



BERNINA 770 QE PLUS

Brugsanvisning

made to create **BERNINA**

Indholdsfortegnelse

VIGTIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER	9	2.5 Spoleholder	33
Vigtige meddelelser	11	Lodret spoleholder	33
1 Min BERNINA	13	Vandret spoleholder	34
1.1 Introduktion	13	2.6 Transportør	35
1.2 BERNINA kvalitetskontrol	13	Indstil transportøren	35
1.3 Velkommen i BERNINA's verden	13	2.7 Sybord	35
1.4 Oversigt maskine	15	Brug af sybordet	35
Oversigt af betjeningselementerne på forsiden	15	2.8 Syfod	36
Oversigt forsiden	16	Indstil syfodspositionen med knæløfteren	36
Oversigt af siden	17	Indstilling af syfodens position med knappen "Syfod oppe/nede"	36
Oversigt bagsiden	18	Udskift syfoden	36
1.5 Standardtilbehør	19	Valg af syfod på skærmen	36
Oversigt standardtilbehør til maskinen	19	Indstil syfodstryk	37
Oversigt syfødder	21	2.9 Nål og stingplade	37
Tilbehørsboks	22	Udskift nålen	37
1.6 Oversigt touchskærm	23	Vælg nålen på touchskærmen	38
Oversigt funktioner/skærbilleder	23	Vælg nåletype og nålestørrelse	38
Oversigt systemindstillinger	23	Indstil nåleposition oppe/nede	39
Oversigt udvalgsmenu syning	23	Indstil nåleposition venstre/højre	39
Softwarebetjening	24	Indstil nålestop oppe/nede (permanent)	39
1.7 Nål, tråd, stof	26	Skift stingplade	40
Oversigt nåle	26	Vælg stingpladen i touchskærmen	40
Eksempel på betegnelsen af nålen	29	2.10 Trådning	40
Valg af tråd	29	Trådning af overtråd	40
Nål-tråd-kombination	29	Trådning af dobbeltnål	43
2 Sy forberedelser	30	Trådning af trippelnål	43
2.1 Før maskinen bruges første gang	30	Spoling af undertråd	44
2.2 Tilbehørsboks	30	Trådning af undertråden	45
Opstilling af tilbehørsboksen	30	Vis undertråds mængde	47
Opbevaring af tilbehøret	30	3 Setup-program	48
2.3 Tilslutning og start	31	3.1 Syindstillinger	48
Tilslut fodpedalen	31	Indstil overtrådsspændingen	48
Tilslut maskinen	31	Indstil den maksimale hastighed	48
Montering af knæløfteren	32	Indstil hæftesting	48
Fastgør pegepenen	32	Indstil syfodens svæveposition	48
Tænd maskinen	32	Programmering af knappen "Mønsterslut"	49
2.4 Fodpedal	33	Programmere «Tråd klip»-knappen	49
Reguler hastigheden med fodpedalen	33	Syfodsposition med nålestop nede	49
Aktivering/deaktivering af ekstrafunktion	33	Programmere knappen «Tilbage syning»	50
		Programmere «Hæftesting» knappen	50
		Programmere fodpedalen	50
		3.2 Broderiindstillinger	51
		Indstil overtrådsspændingen	51
		Indstil den maksimale hastighed	51

Centrere broderimotivet eller åbne det i den original position	51	Ændre sømmens længde	65
Kalibrering broderiramme	52	Indstille stingtællerfunktionen	65
Indstil tykkelsen på stoffet	52	Sy motiver med tredobbelteffekt	65
Fjern tråd tænd/sluk	52	Tilbagesyning	66
Indstil hæftesting	53	Permanent tilbagesyning	66
Indstil trådklip	53	Nøjagtig sting for sting tilbagesyning	66
Skift måleenhed	54	5.6 Kombinere søm	66
3.3 Vælg brugerdefinerede indstillinger	54	Oversigt kombinationsmodus	66
3.4 Overvågningsfunktioner	55	Opret sømkombinationer	66
Indstil overtrådsindikator	55	Gem en sømkombination	67
Indstil undertrådsindikator	55	Indlæs en sømkombination	67
3.5 Indstil lyd	55	Overskriv en sømkombination	67
3.6 Maskinens indstillinger	55	Slet en sømkombination	67
Valg af sprog	55	Redigere en enkelt søm	68
Indstil skærmens lysstyrke	56	Slet en enkelt søm	68
Indstil syls	56	Tilføj en søm	69
Skærmkalibrering	56	Tilpasning af sømlængde og sømbredde	69
Tilbage til grundindstillingen	57	Spejlvende en sømkombination	70
Slet brugerdata	57	Underindele en sømkombination	70
Slet et motiv på et BERNINA USB-stik	57	Afbryd en sømkombination	70
Kalibrering af automatisk knaphuls fod #3A	57	Hæfte en sømkombination	71
Parkering af broderimodul	58	Indstil mønstergentagelse	71
Kontroller det samlede antal sting	58	5.7 Administration af sømmen	71
Indtast forhandler data	58	Lagring af sømindstillingerne	71
Gem service data	59	Hent de sidst anvendte sømme	71
4 Systemindstillinger	60	Gem sømmen i personlig hukommelse	72
4.1 Start vejledning	60	Overskriv søm i personlig hukommelse	72
4.2 Start syvejledning	60	Indlæs sømme fra personlig hukommelse	72
4.3 Start hjælp	60	Slet søm fra personlig hukommelse	72
4.4 Brug af eco-modus	60	Gem en søm på et BERNINA USB-stik	72
4.5 Slet alle ændringer med «clr»	60	Indlæs søm fra BERNINA USB-stik	73
5 Kreativ syning	61	Slet søm fra BERNINA USB-stik	73
5.1 Oversigt udvalgsmenu syning	61	5.8 Hæftning	73
Vælg søm	61	Sikre sømmen med «Hæfte»-knappen	73
5.2 BERNINA overtransport	61	Hæfte med «Mønsterslut»-knappen	73
Tænding/slukning BERNINA overtransport	62	5.9 Udligning af stofhøjden	74
5.3 Regulere hastighed	62	5.10 Syning af hjørner	74
5.4 Indstil overtrådspændingen	63	6 Nyttesømme	75
5.5 Redigere en søm	63	6.1 Oversigt nyttesømme	75
Ændre stingbredde	63	6.2 Sy ligesøm	77
Ændre stinglængde	64	6.3 Sy med automatisk hæfteprogram	78
Udalign balancen	64	6.4 Isyning af lynlås	78
Indstil mønstergentagelse	64	6.5 Isyning af lynlås nedefra og op på begge sider	79
Indstil lange sting	65	6.6 Forstærket ligesøm	80
Spejlvende søm	65	6.7 Sy forstærket zigzag	80
		6.8 Stoppeprogram manuelt	81
		6.9 Automatisk stopning	83



6.10	Forstærket automatisk stoppeprogram	83	9.10	Sy automatisk knaphul	105
6.11	Forstærket reparation	84	9.11	Programmere håndsytet knaphul	105
6.12	Kastning	84	9.12	Syning af manuelt 7-trins-knaphul med knaphulsfod #3C	106
6.13	Sy dobbelt overlock	85	9.13	Syning af manuelt 5-trins-knaphul med knaphulsfod #3C	106
6.14	Smal kantstikning	85	9.14	Knaphullet sprættes op med en trensekniv	107
6.15	Kantafslutning	86	9.15	Knaphullet sprættes op med et knaphulsjern (ekstra tilbehør)	108
6.16	Kantafslutning med kantlinialen	86	9.16	Sy knappen på	108
6.17	Sy kanten	86	9.17	Sy snørehuller	109
6.18	Sy blindsøm	87	10	Quiltning	110
6.19	Sy synlig oplægning	88	10.1	Oversigt quiltesømme	110
6.20	Sy flad forbindelsessøm	88	10.2	Quiltning hæfteprogram	111
6.21	Sy risting	89	10.3	Sy håndquiltensøm	111
7	Pyntesømme	90	10.4	Frihåndsquiltning	111
7.1	Oversigt pyntesømme	90	11	BERNINA Sting Regulator (BSR)	113
7.2	Syning med kraftig undertråd	91	11.1	BSR-modus 1	113
7.3	Ændre stingtætheden	91	11.2	BSR-modus 2	113
7.4	Sy korssting	92	11.3	BSR tilstand 3	113
7.5	Bieser	93	11.4	BSR-funktion med ligesøm nr. 1	113
	Bieser	93	11.5	BSR-funktion med zigzag søm nr. 2	113
	Oversigt over bisefødder	93	11.6	Forberedelse til quiltning	114
	Indtrækning af vedlægstråd	94		BSR-foden monteres	114
	Syning af bieser	95		Skift syfodssålen	114
8	Skrifttyper	96	11.7	Brug af BSR-modus	115
8.1	Oversigt skrifttyper	96	11.8	Hæftning	115
8.2	Skriv en tekst	96		Hæftning i BSR-modus 1 med knappen "Start/Stop" ..	115
8.3	Ændre størrelse	97		Hæftning i BSR-modus 2	116
9	Knaphuller	98	11.9	Anvendelse af KickStart-funktion	116
9.1	Oversigt knaphuller	98	12	Min BERNINA broderi	117
9.2	Brug af udigningsplader	99	12.1	Oversigt broderimodul	117
9.3	Brug af transporthjælp til knaphulssyning	99	12.2	Standardtilbehør til broderimodul	118
9.4	Markér knaphuller	100		Oversigt standardtilbehør til broderimodulet	118
9.5	Indlægstråd	101	12.3	Oversigt touchskærm	119
	Anvendelse af trådinlæg med automatisk knaphulsfod #3A	101		Oversigt funktioner/skærmbilleder	119
	Anvendelse af trådinlæg med knaphulsfod #3C	102		Oversigt systemindstillinger	119
9.6	Lav en syprøve	103		Oversigt udvalgsmenu broderi	119
9.7	Indstil afstand mellem stolperne	103	12.4	Vigtige broderiinformationer	120
9.8	Bestemmelse af knaphulslængde med automatisk knaphulsfod #3A	103		Overtråd	120
9.9	Bestemmelse af knaphulslængde med knaphulsfod #3C	104		Undertråd	120
				Valg af broderimotiv	120



Valg af broderifil format	120	15.3	Kontroller broderitid og broderimotiv størrelse	134
Broderiprøve	121	15.4	Regulere hastighed	135
Størrelsen af broderimotivet	121	15.5	Redigere broderimotiv	135
Brodere motiver fra tredjepart	121		Oversigt redigere broderimotiv	135
Underlægningssting	121		Forstør billedet af broderimotivet	135
Satinsøm	121		Reducere billedet af broderimotivet	135
Fyldningssøm (step)	122		Flyt billedet af broderimotivet	136
Forbindelsessting	122		Flyt det forstørrede billede af broderimotivet	136
13 Broderi forberedelser	123		Flyt broderimotiv	136
13.1 Tilslutning af modulet	123		Rotere broderimotiv	136
13.2 Forbered maskinen	123		Ændre broderimotiv størrelsen proportional	137
Sænk transportøren	123		Ændre broderimotiv størrelsen uproportionalt	137
Vælg broderimotiv	124		Spejlvending af broderimotivet	138
13.3 Broderifod	124		Ændre stingtype	138
Broderifoden monteres	124		Ændre stingtæthed	139
Boderifoden vælges på touchskærmen	124		Kontroller broderimotivets størrelse og placering	139
13.4 Nå og stingplade	125		Slet broderimotiv	139
Monter broderinål	125		Ændre rækkefølgen i en broderimotivkombination	140
Vælg broderinålen på touchskærmen	125	15.6	Gruppere broderimotiver	140
Vælg nåletype og nålestørrelse	126		Præcis punktplacering	141
Stingpladen monteres	126		Præcis punktplacering	141
Vælg stingpladen i touchskærmen	127		Fri punktplacering	142
Untertråden hentes op	127	15.7	Kombinere broderimotiver	143
13.5 Broderirammer	128		Kombinere broderimotiver	143
Oversigt broderiramme udvalg	128		Slet enkelt broderimotiv	143
Vælg broderiramme	128		Duplikere broderimotiv	144
Rivestabilisering	128		Dupliker en kombination	144
Stabilisering, der klippes af	128	15.8	Skriv en tekst	145
Brug af spraylim	128		Oversigt broderiskrift	145
Spraystivelse til yderligere afstivning	129		Skriv en tekst	145
Brug af strygeindlæg	129		Rediger teksten	146
Brug af selvklæbende indlæg	129	15.9	Ændre broderimotiv farver	146
Brug af vandopløseligt stabiliseringsmateriale	129		Oversigt farve ændringer	146
Forberedelse broderiramme	129		Ændre farve	146
Sæt broderiramme på	130		Ændre trådmærke	146
Oversigt broderifunktioner	131	15.10	Broderimotivet broderes	147
Centrere broderirammen til nålen	131		Oversigt broderimenu	147
Flyt broderirammen bagud	131		Rifunktion	147
Flyt broderimodulet til symodus	131		Flyt broderiramme	147
Gitter tænd/sluk	132		Broderiforløb ved trådbrud	147
Vælg motivmidte	132		Klip forbindelsessting	148
Virtuel placering af broderirammen	132		Reducere farveskift	148
14 Setup-program	133		Flerfarvet broderimotiv tænk/sluk	148
14.1 Ændre broderiindstillinger i setup-programmet	133		Farve information	148
15 Kreativt broderi	134	15.11	Friarmsbroderi	148
15.1 Oversigt broderi	134	15.12	Administration af broderimotivet	149
15.2 Vælg og udskift broderimotiv	134		Oversigt administration af broderimotivet	149
			Gem broderimotivet i personlig hukommelse	149
			Gem et broderimotiv på et BERNINA USB-stik	149



Overskriv et broderimotiv i personlig hukommelse	150	Sport og hobby	187
Overskriv et broderimotiv på et BERNINA USB-stik	150	Forsiring	188
Importer et sømme	150	Borter og blonder	191
Indlæs broderimotiv fra personlig hukommelse	151	Årstider	193
Indlæs broderimotiv fra BERNINA USB-stik	151	Blomster	196
Slet broderimotiv fra personlig hukommelse	151	DesignWorks	198
Slet broderimotiv fra BERNINA USB-stik	151	Indeks	201
16 Broderi	152		
16.1 Broderi med «Start/Stop»-knappen	152		
16.2 Forøge broderihastigheden	152		
16.3 Indstil overtrådsspændingen	152		
16.4 Start broderi med fodpedal	153		
17 Pleje og vedligeholdelse	154		
17.1 Firmware	154		
Kontroller firmwareversionen	154		
Opdatering af firmware	154		
Gendan sikkerhedskopierede data	154		
17.2 Maskine	155		
Rengøring af skærm	155		
Rens transportøren	155		
Rengøring af griberen	155		
Smøring af griberen	156		
Rengøre trådfangeren	158		
18 Fejl og driftsforstyrrelser	159		
18.1 Fejlmeddelelse	159		
18.2 Fejlfinding	164		
19 Opbevaring og Bortskaffelse	167		
19.1 Opbevaring af maskinen	167		
19.2 Bortskaffelse af maskinen	167		
20 Tekniske specifikationer	168		
21 Oversigt motiver	169		
21.1 Oversigt sømme	169		
Nyttesømme	169		
Knaphuller	169		
Pyntesømme	169		
Quiltesømme	172		
21.2 Oversigt broderimotiver	173		
Redigere broderimotiv	173		
Quiltsømme	173		
Quiltning i ramme	178		
Projekter	180		
Børn	181		
Dyr	184		
Rammer	185		



Vigtige meddelelser

Tilgængelighed af brugsanvisningen



Brugsanvisningen er en del af maskinen.

- Opbevar brugsanvisningen til maskinen på et passende sted i nærheden af maskinen og klar til fremtidig brug.
- Når maskinen videregives til tredjepart, skal du vedlægge maskinens brugsanvisning.
- Du kan downloade den nyeste udgave af brugsanvisningen på adressen www.bernina.com.

Anvendelsesformål

Din BERNINA maskine er konstrueret og designet til privat brug i hjemmet. Den er beregnet til syning i stof og andre materialer, som er beskrevet i denne vejledning. Enhver anden brug betragtes som uhensigtsmæssig. BERNINA påtager sig intet ansvar for følgerne af en fejlagtig anvendelse.

Udstyr og leveringsomfang

I denne vejledning er billedeksemplerne brugt til illustrative formål. Maskinerne og tilbehøret vist på billederne svarer ikke nødvendigvis til det faktiske omfang af leveringen af din maskine. Der kan ligeledes være ændringer i tilbehøret tilpasset det pågældende land. Du kan købe nævnt eller vist tilbehør, som ikke er med i leveringsomfanget, som ekstra tilbehør hos en BERNINA forhandler. Øvrigt tilbehør finder du på www.bernina.com.

Af tekniske grunde og med henblik på forbedring af produktet kan der til enhver tid foretages ændringer af maskinens udstyr og leveringsomfang uden forudgående varsel.

Vedligeholdelse af dobbeltisolerede produkter

Et dobbeltisoleret produkt er forsynet med to isoleringsenheder i stedet for jordforbindelse. Et dobbeltisoleret produkt er ikke udstyret med jordstik, og et sådant skal heller ikke anvendes. Vedligeholdelse af et dobbeltisoleret produkt kræver stor omhu og indgående kendskab til systemet og bør derfor kun udføres af kvalificeret personale. Anvend kun originale reservedele til service og reparation. Et dobbelt isoleret produkt er mærket på følgende måde: «Dobbeltisolering» eller «Dobbelt isoleret».

 Produktet kan også være mærket med dette symbol.

Miljøbeskyttelse

BERNINA International AG tænker på miljøet. Vi stræber efter at formindske miljøpåvirkningen fra vores produkter ved hele tiden at forbedre produktets design og produktionsteknologi.



Maskinen er kendetegnet med symbolet af en gennemstregt skraldespand. Det betyder, at maskinen ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, når den skal kasseres. Ukorrekt bortskaffelse kan føre til, at farlige stoffer kommer ned i grundvandet og dermed indgå i vores fødekæde og således skade vores helbred.

Maskinen skal afleveres på et nærliggende indsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Det er gratis. For oplysninger om indsamlingssteder skal du kontakte din kommune. Ved køb af en ny maskine er forhandleren forpligtet til at tage den gamle maskine tilbage gratis og bortskaffe den korrekt.

Hvis maskinen indeholder personlige data, er du selv ansvarlig for at slette dataene, inden du afleverer maskinen tilbage.

Forklaring af symboler



Angiver en fare med en høj risiko, som resulterer i alvorlig personskade eller dødsfald, hvis den ikke undgås.



Angiver en fare med en middel risiko, som kan resultere i alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.



Angiver en fare med lav risiko, der kan medføre mindre eller moderat personskade, hvis den ikke undgås.

PAS PÅ

Angiver en fare, der kan resultere i materielle skader, hvis den ikke undgås.



Du finder **tips** fra BERNINA-**quiltekspertene** ved siden af dette symbol.

BERNINA Blog



Raffinerede instruktioner, gratis mønstre og broderimotiver samt mange nye ideer: Alt det kan findes hver uge i BERNINA-bloggen. Vores eksperter giver værdifulde tips og forklarer trin for trin, hvordan man får det ønskede resultat. I communityet kan du uploade dine egne projekter og udveksle ideer med andre sy-, quilte- og broderientusiaster.

www.bernina.com/blog

Tilgængelig på engelsk, tysk, hollandsk og fransk.

BERNINA Social Media



Følg os på de sociale netværk for at høre mere om arrangementer, spændende projekter samt tips og tricks til syning, quiltning og broderi. Vi holder dig ajour og ser frem til at vise dig forskellige højdepunkter fra BERNINA's verden.

www.bernina.com/social-media

BERNINA-app



Download BERNINA-appen fra App Store til din smartphone, og nyd den direkte adgang til alle produktinformationer. I tilbehørs-organizeren får du overblik over dit tilbehør og det, som du ønsker dig. Du har også direkte adgang til kundeportalen, til bloggen og til «inspiration»-onlineshoppen, og du finder altid en forhandler i nærheden. Appen findes i Apple App Store og i Google Play Butik. Du finder direkte links under: www.bernina.com/app



1.4 Oversigt maskine

Oversigt af betjeningslementerne på forsiden



- | | | | |
|---|-------------------|----|-------------------------------|
| 1 | «Tilbagesyning» | 7 | «Mønsterbegyndelse» |
| 2 | «Trådskive» | 8 | «Nåleplacering oppe/nede» |
| 3 | «Syfod oppe/nede» | 9 | «Øverste multifunktionsknap» |
| 4 | «Start/Stop» | 10 | «Nederste multifunktionsknap» |
| 5 | «Mønsterslut» | 11 | «Nåleplacering venstre/højre» |
| 6 | «Hæftning» | | |

Oversigt forsiden



- | | | | |
|---|--|----|-----------------------------|
| 1 | Stik til broderimodulet | 7 | Hastighedskontrol |
| 2 | Griberdæksel | 8 | Trådgiverdæksel |
| 3 | Tilslutning til tilbehør (ekstra tilbehør) | 9 | Trådgiver |
| 4 | Syfod | 10 | Nåleholderskruer |
| 5 | Nåletråder | 11 | Tilslutning til sybord |
| 6 | Syls | 12 | Tilslutning til knæløfteren |

Oversigt af siden



- | | | | |
|---|---------------------------------|----|---|
| 1 | Stik til fodpedalen | 7 | Hovedafbryder |
| 2 | PC stik | 8 | Stik til strømledning |
| 3 | Spoleholder | 9 | Magnetisk holder til indtastningspennen |
| 4 | Spoleenhedskontakt med trådkniv | 10 | Ventilationshuller |
| 5 | Drejelig spoleholder | 11 | USB-port |
| 6 | Håndhjul | 12 | Transportør oppe/nede |

Oversigt bagsiden







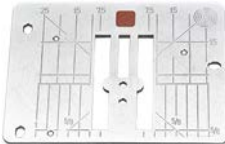




- | | | | |
|---|----------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Tilslutning til sybord | 8 | Bærehåndtag |
| 2 | Tilslutning til stoppering | 9 | Spoleforspænding |
| 3 | BSR stik | 10 | Trådføring |
| 4 | Tilslutning til tilbehør | 11 | BDF BERNINA overtransport |
| 5 | Ventilationshuller | 12 | Trådkniv |
| 6 | Øje til trådføring | 13 | Transportør |
| 7 | Spoleenhed | 14 | Stingplade |












1.5 Standardtilbehør



Yderligere oplysninger og anvisninger for anvendelse af det medfølgende tilbehør og ekstra tilbehør finder du under: <https://www.bernina.com/770qe-plus#!accessories>














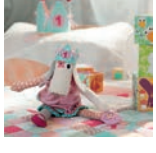
Oversigt standardtilbehør til maskinen

Billede	Navn	Anvendelse
	Støvhætte	Til at beskytte maskinen mod støv og snavs.
	BERNINA-tilbehørsboks	Til opbevaring af det medfølgende tilbehør samt det ekstra tilbehør.
	Knæløfter/Frihåndssystem (FHS)	Til at hæve og sænke syfoden.
	Sybord	Til at udvide syområdet.
	Stingplade CutWork/stikkeking	Til syning ved stikkeking og CutWork-projekter.
	Trådrollestop	Til en ensartet afvikling af tråden fra spolen.
	Spole til B9-griber 5 styk	Til opspoling af undertråd.
	Skumunderlag 2 styk	Skumunderlaget forhindrer, at tråden skrider, filtrer eller knækker på spoleholderen.
	Pegepen	Til præcis betjening af touchskærmen.

Billede	Navn	Anvendelse
	Trensekniv	Til at adskille sømme eller skære knaphuller op.
	Udligningsplader	Til at forhindre en skrå stilling af syfoden, mens du glider over tykke sømme.
	Nålesortiment	Til alle almindelige syprojekter.
	Kantlineal til højre	Til at opretholde en ensartede sømafstand.
	Skruetrækker, grå torx	Til at skifte nålen.
	Skruetrækker, rød (flad)	Til at løsne og stramme skruer.
	Vinkelskruetrækker Torx	Til at åbne topdækslet.
	Rensebørste/nåleindsætter	Til rengøring af transportør og griberområde.
	Maskinolie	Til smøring af maskinen.
	Net ledning	Til at forbinde maskinen med lysnettet.
	Fodpedal	Til at starte og stoppe maskinen. Til at styre maskinens hastighed.

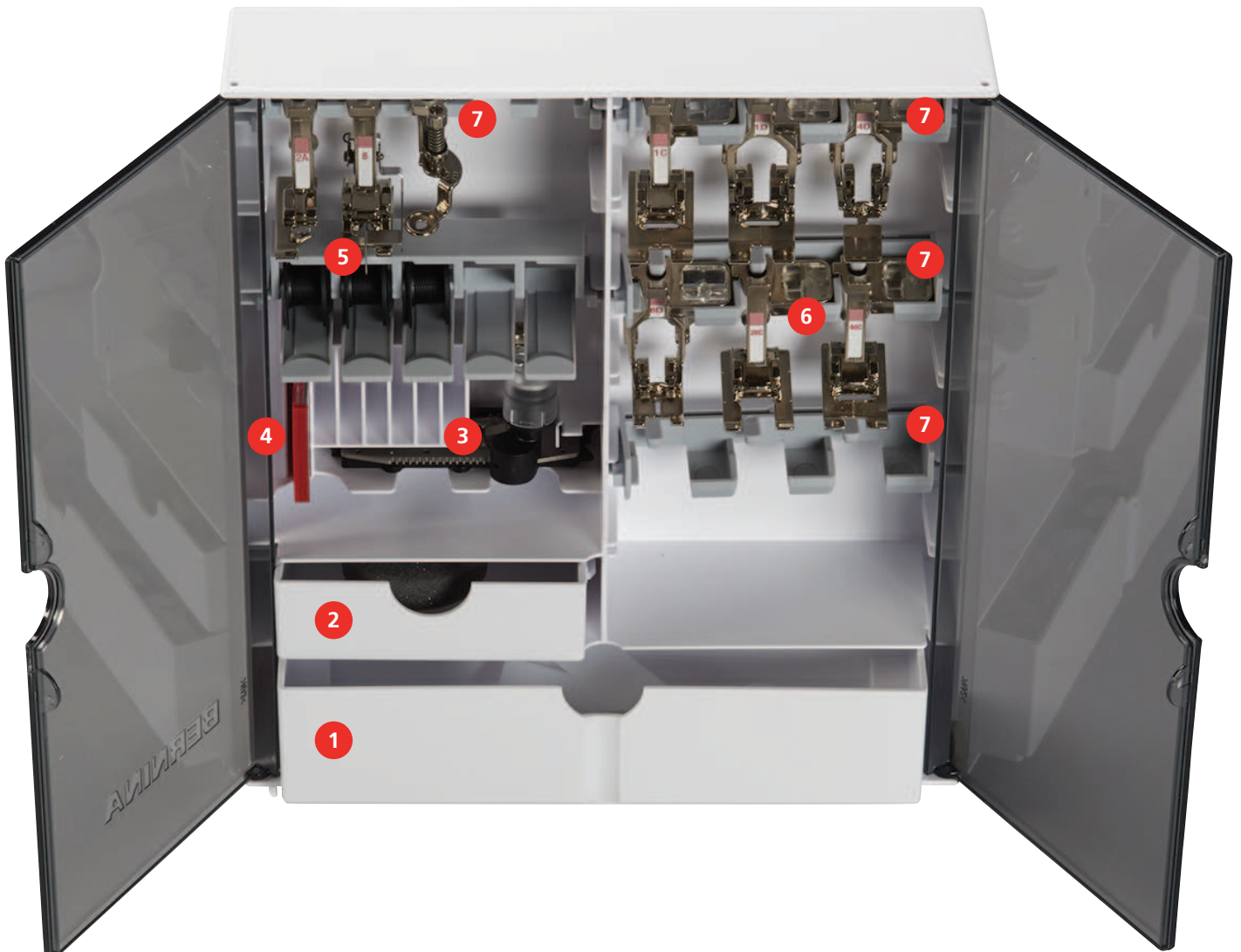
Oversigt syfødder

Medfølgende standard syfødder

Billede	Nummer	Navn	Anvendelse	Eksempel
	#1C	Standardfod	Til syning af forskellige nytte- og pyntesøm. Til at sy frem og tilbage.	
	#1D	Standardfod	Til syning af forskellige nytte- og pyntesøm med overtransport. Til at sy frem og tilbage.	
	#3A	Automatisk knaphulsfod	Til automatisk syning af knaphuller.	
	#4D	Lynlåsfod	Påsyning af lynlåse med overtransport.	
	#20C	Åben broderifod	Til syning af applikationer og dekorative motiver.	
	#42	BERNINA Sting Regulator (BSR)	Til frihåndsqviltning med en regelmæssig stinglængde.	
	#97D	Inchfod	Til patchwork og andet præcisionsarbejde, når der arbejdes med BERNINA Dual Transport.	

Tilbehørsboks

I tilbehørsboksen kan tilbehøret opbevares ryddeligt i rum og passende holdere.



- | | | | |
|---|------------------------|---|---|
| 1 | Stor skuffe | 5 | Spoleholder |
| 2 | Lille skuffe | 6 | Syfødder |
| 3 | Automatisk knaphulsfod | 7 | Syfodsholder til 5,5 mm- og 9,0 mm-syfødder |
| 4 | Nålesortiment | | |

1.6 Oversigt touchskærm

Oversigt funktioner/skærbilleder



- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1 «Overtrådsspænding» | 5 «Stingplade valg» |
| 2 «Nål valg» | 6 «Transportørvisning» |
| 3 «Syfodsindikator/syfodsvalg» | 7 «Undertråd» |
| 4 «Trykfodstryk» | |

Oversigt systemindstillinger



- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1 «Home» | 5 «Hjælp» |
| 2 «Setup-program» | 6 «eco-modus» |
| 3 «Tutorial» | 7 «Slet indstillinger» |
| 4 «Syvejledning» | |

Oversigt udvalgsmenu syning



- | | |
|-----------------|------------------------|
| 1 «Nyttesømme» | 5 «Quiltesømme» |
| 2 «Pyntesømme» | 6 «Personligt program» |
| 3 «Skrifttyper» | 7 «Foregående sømme» |
| 4 «Knaphuller» | |

Softwarebetjening







Den berøringfølsomme skærm kan betjenes med en finger eller indtastningspennen.

Tryk: Kortvarigt tryk på et element.





Stryge: Et tryk på et element og en hurtig strygebevægelse på skærmen.

Træk: Tryk på skærmen, og træk samtidig langsomt i en retning, f.eks. for at rulle op eller ned.


Navigation

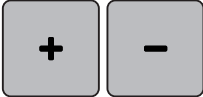
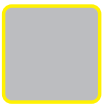
Billede	Navn	Anvendelse
	«Home»	Vis «Skærbilledet Home».
	Navigationsti	Vis et foregående menuniveau.
	«Luk»	Luk vinduet.
	Mere	Vis flere funktioner eller informationer.
	Næste	Bladre en visning frem.
	Forrige	Bladre en visning tilbage.

Aktivering/deaktivering af funktioner

Billede	Element	Status
	Kontakt	Funktion er aktiveret.
		Funktion er deaktiveret.
	Ikon	Funktion er deaktiveret.
		Funktion er aktiveret.

Tilpasning af værdier


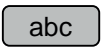
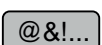
Billede	Navn	Anvendelse
	Skyder	Indstil værdien med skyderen. Stil værdien tilbage på grundværdien ved at trykke på den lille prik.

Billede	Navn	Anvendelse
	Felterne «Plus» / «Minus»	Forhøj værdien med «Plus», og reducer med «Minus».
	Gul kant	Visning af, at den indstillede værdi afviger fra standardværdien. Stil værdien tilbage på grundværdien ved at trykke.

Indtastning af tekst og tal

Ved indtastning af talværdier eller tekst vises der et passende tastatur.



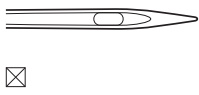
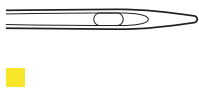
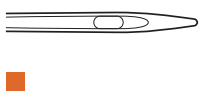
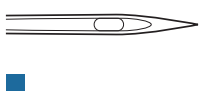
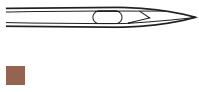
Billede	Navn	Anvendelse
	Indtastningsfelt	Visning af indtastningen. Slet alle indtastede tegn med et tryk.
	«Slet»	Slet det sidste tegn.
	«Små bogstaver»	Vis små bogstaver.
	«Store bogstaver»	Vis store bogstaver.
	«Tal og matematiske tegn»	Vis tal og matematiske tegn.
	«Specialtegn»	Vis specialtegn.
	«Bekræft»	Bekræft indtastningen, og forlad undermenuen.
	«Afbryd»	Afbryd indtastningen, og luk vinduet.









1.7 Nål, tråd, stof


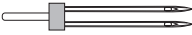


En nål slides efterhånden. Den bør derfor udskiftes med jævne mellemrum. Kun en intakt spids fører til en perfekt søm. Generelt gælder: Jo finere stof, desto finere skal nålen være. De viste nåle er ordnet efter maskinens standard- eller ekstra tilbehør.

- Nålestørrelse 70, 75: til lette stoffer.
- Nålestørrelse 80, 90: til medium stoffer.
- Nålestørrelser 100, 110 og 120: til kraftigt stof.

Oversigt nåle


Billede	Navn på nålen	Beskrivelse af nålen	Anvendelse
	Universal-nål 130/705 H 60/8 – 120/19	Med let afrundet spids.	Til tekstiler (lette, middel, kraftige), strikvare, læder, plast, jeans/denim. Til naturligt og syntetisk stof. Til syning generelt, påsyning af knapper og knaphuller, lynlåse, sømme og stikninger, pyntesyning, broderi, patchwork, quiltning.
	Stræk-nål 130/705 H-S 75/11 – 90/14	Med middel kuglespids.	Til strikvare (jersey-, trikot-, strik- og strækstof). Til syning generelt, påsyning af knapper og knaphuller, lynlåse, sømme og stikninger, pyntesyning, broderi.
	Jersey-/ Broderinål 130/705 H SUK 80/12	Med middel kuglespids.	Til tekstiler (lette, middel, kraftige), strikvare, plast. Til syning generelt, påsyning af knapper og knaphuller, lynlåse, sømme og stikninger, pyntesyning, broderi.
	Jeans-nål 130/705 H-J 80/12 – 110/18	Med spids, slank spids.	Til tekstiler (lette, middel, kraftige), læder, jeans/denim. Til syning generelt, påsyning af knapper og knaphuller, lynlåse, sømme og stikninger, pyntesyning, broderi, patchwork.
	Lædernål 130/705 H LR 90/14, 100/16	Med skærespids (LR = læderhøjrespids).	Til læder, imiteret læder og lignende materialer. Til lynlåse, sømme og stikning, vanskeligt glide materialer.

Billede	Navn på nålen	Beskrivelse af nålen	Anvendelse
 ■	Microtex-nål 130/705 H-M 60/8 – 110/18	Med ekstra spids, slank spids.	Tekstiler (lette, middel, kraftige), plast, vanskeligt glidende materialer. Til silke, mikrofibermaterialer, folier, coatede og vanskeligt glidende materialer. Til syning generelt, påsyning af knapper og knaphuller, lynlåse, sømme og stikninger, pyntesyning. Til særligt lige sting ved stikning af kanter.
 ■	Quilte-nål 130/705 H-Q 75/11 – 90/14	Med ekstra slank, let afrundet spids.	Til tekstiler (lette, middel, kraftige). Til pyntesyning, patchwork, quiltning. Til stikningsarbejde som f.eks. quiltning og patchwork.
 ■	Broderi-nål 130/705 H-E 75/11 – 90/14	Med lille kuglespids, bredt nåleøje og bred trådrende.	Til tekstiler (lette, middel, kraftige), strikvarer. Til tykkere tråde og uldtråde. Til syning generelt, påsyning af knapper og knaphuller, lynlåse, sømme og stikninger, pyntesyning, broderi.
 ☒	Nål til fine materialer 130/705 H SES 70/10 – 90/14	Med lille kuglespids.	Til fine, sart materialer som f.eks. fløjl. Til syning generelt, påsyning af knapper og knaphuller, lynlåse, sømme og stikninger, pyntesyning, broderi, patchwork, quiltning.
 ■	Metafil-nål 130/705 H METAFIL 80/12	Med middel kuglespids og 2 mm langt nåleøje.	Til tekstiler (lette, middel, kraftige), strikvarer. Til bearbejdning af special- og effektråde, især til metaltråde. For syning med metaltråd. Til sømme og stikning, dekorativ syning, broderi.
 ■	Cordonnet nål 130/705 H-N 80/12 – 100/16	Med middel kuglespids og 2 mm langt nåleøje.	Til tekstiler (lette, middel, kraftige). Til sømme og stikning, dekorativ syning og broderi. Til pynte- og stikningsarbejde med flere sytråde og også til kopibrodering.
	Filtnål PUNCH	Med små modhager.	Til tekstiler (lette, middel, kraftige), jeans/denim. Til indfiltning af diverse garner og tråde i basisstoffer.
 ☒	Wing nål (hulsøm) 130/705 H WING 100/16, 120/20	Med vingagtigt udvidet nåleklinge i bredden.	Til tekstiler (lette, middel, kraftige). Specialeffekter med hulsømsbroderi.

Billede	Navn på nålen	Beskrivelse af nålen	Anvendelse
 <input checked="" type="checkbox"/>	Dobbeltnål universal 130/705 H ZWI 70-100	Nåleafstand: 1,0/1,6/2,0/2,5/3,0/4,0/6,0/8,0	Til synlige sømme i elastiske stoffer; bieser, dekorativ syning.
 <input checked="" type="checkbox"/>	Dobbelt stræk nål 130/705 H-S ZWI 75	Nåleafstand: 2,5/4,0	Til synlige sømme i elastiske stoffer; bieser, dekorativ syning.
 <input checked="" type="checkbox"/>	Dobbelt wing nål 130/705 H ZWIHO 100	Nåleafstand: 2,5	Specialeffekter med hulsømsbroderi.
 <input checked="" type="checkbox"/>	Trippelnål universal 130/705 H DRI 80	Nåleafstand: 3,0	Til synlige sømme i elastiske stoffer, dekorativ syning.

Eksempel på betegnelsen af nålen

Det mest almindelige anvendte system til husholdningsmaskiner er 130/705-systemet. Det forklares her ved hjælp af en grafik på en Jersey-/stræknål.

	<p>130/705 H-S/70</p> <p>130 = Skaft længde (1)</p> <p>705 = Fladt skaft (2)</p> <p>H = Nåleudskæring (3)</p> <p>S = Nålespids (her mellemfin kuglespids) (4)</p> <p>70 = Nålestørrelse 0.7 mm (5)</p>
---	--


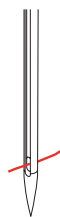
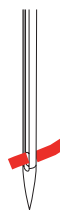
Valg af tråd

For at opnå det bedste resultat spiller kvaliteten af nål, tråd og stof en stor rolle.

Det anbefales at bruge tråd fra kendte fabrikker, for at opnå et godt resultat.

- Bomuldstråden har naturfiberenes fordele og er derfor især egnet til syning i bomuldsstoffer.
- Hvis bomuldstråden er merciseret, har den et let blankt skær og beholder sine egenskaber ved vask.
- Polyestertråden har stor slidstyrke og er særdeles farveægte.
- Polyestertråden er mere elastisk og anbefales, når der kræves en stærk og strækbar søm.
- Rayontråd er en blød viskosefiber og fremhæves med en flot glans.
- Rayontråden egner sig frem for alt til pyntesøm, da det giver en flot effekt.

Nål-tråd-kombination

	<p>Nål-tråd-kombinationen er rigtig hvis tråden under syning løber ubesværet ned i den lange rille på nålens forside og gennem nåleøjet. Tråden bliver syet perfekt.</p>
	<p>Tråden kan knække og forårsage fejlsting, hvis tråden har for meget spillerum i den lange rille og i nåleøjet.</p>
	<p>Tråden kan knække og blive fanget, hvis tråden gnider mod kanten af den lange rille og det kan medføre at tråden ikke føres optimalt gennem nåleøjet.</p>

2 Sy forberedelser

2.1 Før maskinen bruges første gang



BERNINA anbefaler at smøre griberen, før maskinen bruges første gang eller efter længere tids stilstand. (se side 154)

Ved at smøre griberen kan uønsket støj i griberområdet undgås.

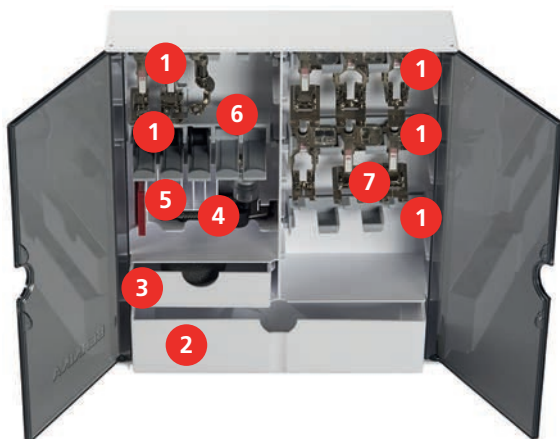
2.2 Tilbehørsboks

Opstilling af tilbehørsboksen

> Bag på boksen trækkes begge fødder ud, indtil de klikker på plads.



Opbevaring af tilbehøret



- > Indsæt holderne (1) til spoler, syfødder og nåle i tilbehørsboksen.
- > Opbevar syfødderne (5,5 mm og 9,0 mm) i holderne (7).
- > Opbevar smådele, f.eks. trådullestop, i skufferne (2) og (3).
- > Opbevar Automatisk knaphulsfod #3A i rummet (4).
- > Opbevar det medfølgende nålesortiment i rummet (5).

Ridsede sensorflader på spolen

Forkert funktion på undertrådsindikatoren. Hvis spolernes sensorflader er ridsede eller tilsmudsede, registrerer undertrådsindikatoren ikke længere det lave trådniveau.

> Læg altid spolerne ind i spoleholderen med den sølvfarvede sensorflade mod højre.

> Læg spolerne ind i holderen (6) med den sølvfarvede sensorflade mod højre.

> Tryk udløserknappen ned for at tage spolen ud.

2.3 Tilslutning og start

Tilslut fodpedalen

Fodpedalens ledning er oprullet på pedalens underside.

> Rul fodpedalens ledning ud i den ønskede længde, og klem det fast i fodpedalens ledningsholdere.



> Sæt ledningens stik ind i maskinens fodpedaltilslutning.



> Anbring fodpedalen under bordet.

> Hvis ledningen er for lang, skal du rulle den overskydende længde op og klemme den fast i fodpedalens ledningsholdere.

Tilslut maskinen

For at sørge for sikker brug af maskinen må du kun bruge den medfølgende netledning. Den medfølgende netledning er dimensioneret til det spændingsområde, som findes i anvendelseslandet. Hvis maskinen anvendes i et andet land end det oprindelige, skal du købe den netledning hos BERNINA-forhandleren, som passer til dette land.

Netledningen til USA og Canada har et polariseret lysnetstik (et af benene er bredere end det andet). For at mindske risikoen for elektrisk stød kan stikket kun sættes i stikkontakten på én måde. Hvis lysnetstikket ikke passer i stikkontakten, skal du vende stikket og sætte det i. Hvis det vendte lysnetstik stadig ikke passer, skal en elektriker installere en passende stikkontakt. Lysnetstikket må ikke ændres på nogen måde.

- > Sæt lysnetledningens apparatstik ind i maskinens lysnettilslutning.



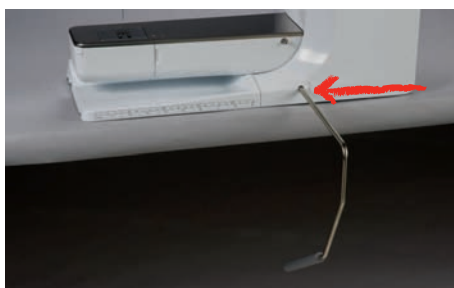
- > Sæt lysnetledningens lysnetstik ind i stikkontakten.

Montering af knæløfteren



Er der behov for det, kan din BERNINA-forhandler tilpasse knæløfterens position.

- > Indsæt knæløfteren i åbningen på forsiden af maskinen.
- > Indstil sædehøjden, så knæløfteren kan betjenes med knæet.



Fastgør pegepenen

- > Sæt pegepenen fast i magnetholderen.



Tænd maskinen

- > Stil hovedafbryderen på «I».



2.4 Fodpedal

Reguler hastigheden med fodpedalen

Med fodpedalen kan hastigheden reguleres trinløst.

- > For at starte maskinen, trykkes fodpedalen forsigtigt ned.
- > Træd kraftigere på fodpedalen for at sy hurtigere.
- > For at stoppe maskinen, slippes fodpedalen.



Aktivering/deaktivering af ekstrafunktion

Fodpedalen kan programmeres med en ekstra funktion, der kan aktiveres og deaktiveres med et hæltryk. Ved levering er hæltrykket programmeret med funktionen «Hævning/sænkning af nål».

- > Tryk fodpedalen ned med hælen for at hæve eller sænke nålen.



Hæltrykket kan også programmeres til en anden funktion. (se side 50)

2.5 Spoleholder

Lodret spoleholder

Opstil spoleholderen



Til metal- eller andre specielle tråde, anbefales det at bruge den lodrette spoleholder.

Den lodrette spoleholder bruges til syning med flere tråde og til opspolning af undertråd under syning.

- > Sving spoleholderen op til den klikker på plads.



Påsæt skumunderlag og trådrulle

Skumunderlaget forhindrer at tråden hænger fast i den lodrette spoleholder.

- > Sæt skumunderlaget på den lodrette spoleholder.
- > Sæt trådspolen på spoleholderen.



Vandret spoleholder

Brug af skumunderlag, trådrulle og trådrullestop

Trådrullestop sikrer en ensartet afvikling af tråden fra spolen. Trådrullestop bruges kun ved den vandrette spoleholder.

- > Sæt skumunderlaget på spoleholderen.
- > Sæt trådspolen på spoleholderen.
- > Sæt den passende trådrullestop på trådspolen, så der ikke er nogen afstand mellem trådstopperne og trådrullen.



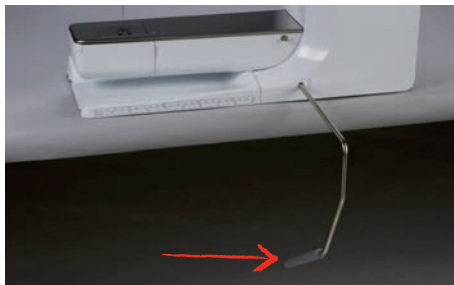
Brug af trådnet

Trådnettet holder tråden på spolen og forhindrer knuder og trådbrud. Trådnettet anvendes kun, hvis spoleholderen ligger ned.

2.8 Syfod

Indstil syfodpositionen med knæløfteren

- > Det skal være muligt at betjene knæløfteren i normal afslappet siddestilling.
- > Tryk knæløfteren til højre med knæet, for at hæve syfoden.



- Samtidig sænkes transportøreren og trådspændingen løsnes.
- > Slip knæløfteren langsomt, for at sænke syfoden.

Indstilling af syfodens position med knappen "Syfod oppe/nede"



- > Tryk på knappen «Syfod oppe/nede» for at hæve syfoden.
- > Tryk igen på knappen «Syfod oppe/nede» for at sænke syfoden.

Udskift syfoden

- > Hæv nålen.
- > Løft syfoden.
- > Sluk maskinen.
- > Tryk spændebøjlen opad.



- > Træk syfoden væk.
- > Før den nye syfod ind i holderen nedefra.
- > Tryk spændebøjlen ned.

Valg af syfod på skærmen

Efter udskiftning af syfoden kan du kontrollere, om den egner sig til den valgte søm. Derudover vises der alternative syfødder, som er til rådighed for den valgte søm.

- > Tænd maskinen.
- > Vælg søm.
- > Tryk på «Syfodsindikator/syfodsvalg».



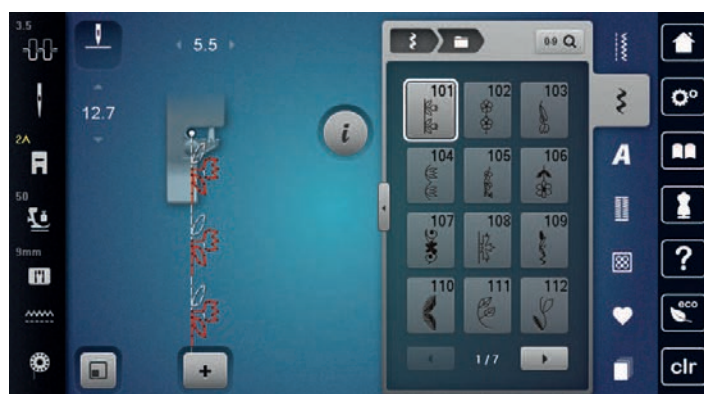


> For at få vist alle egnede syfødder til den valgte søm skal du trykke på «Mulige syfødder».



> Vælg den monterede syfod.

- Hvis den valgte syfod er egnet, kan du begynde at sy.
- Hvis den valgte syfod ikke er egnet til den valgte søm, kan du ganske vist godt vælge den, men start af maskinen forhindres automatisk. Der vises en fejlmeddelelse. Hvis du har valgt en forkert syfod, vises stinging med rødt i forhåndsvisningen.



Indstil syfodstryk



Syfodstrykket bruges til at optimere syfodens tryk på stoffet optimalt til tykkelsen af stoffet. Til tykke stoffer anbefales det at reducere syfodens tryk. Dette har den fordel, at stoffet bedre kan bevæges. Hvis trykfodstrykket er sat under 0, vil trykfoden endda begynde at give mere plads til det tykkere stof. Til tynde stoffer anbefales det at øge trykfodstrykket. Dette har den fordel, at stoffet ikke kan bevæges for let og hurtigt under syfoden.



- > Tryk på «Trykfodstryk».
- > Indstil syfodstrykket.

2.9 Nål og stingplade

Udskift nålen

- > Hæv nålen.
- > Sluk maskinen.
- > Fjern syfoden.

- > Løsn nålens fastgørelsesskrue med skruetrækkeren (torx, grå).



- > Træk nålen ned.
- > Hold den nye nål med den flade side bagud.
- > Skub nålen op, indtil den rammer anslaget.
- > Nåleholderskruen strammes med skruetrækkeren.

Vælg nålen på touchskærmen

Efter nålen er skiftet ud, kan kontrolleres, om den kan bruges sammen med den valgte stingplade.



- > Tryk på «Nål valg».
- > Vælg den monterede nål.



- Hvis den valgte nål passer til den valgte syfod, kan du begynde at sy. Hvis den valgte nål ikke passer til den valgte syfod, vises der en fejlmeddelelse ved start af maskinen, og maskinen starter ikke.

Vælg nåletype og nålestørrelse

Praktisk påmindelsesfunktion: Nåletype og nålestørrelse kan også gemmes i maskinen, så ingen informationer går tabt. På denne måde kan den gemte nåletype og den gemte nålestørrelse altid kontrolleres.

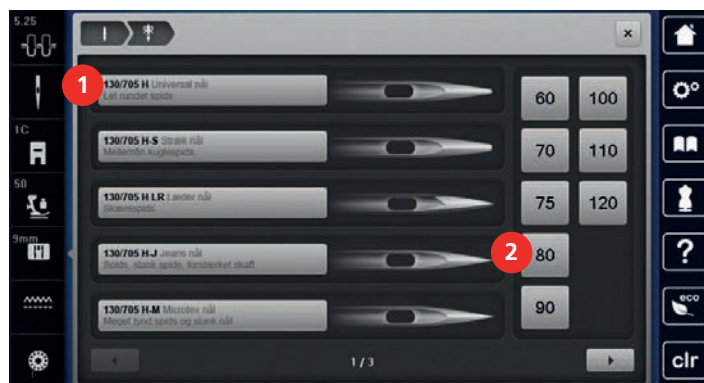


- > Tryk på «Nål valg».



- > Tryk på «Nåleoplysninger».
- > Vælg de monterede nåles nåletype (1).

- > Vælg de monterede nåles nålestørrelse (2).



Indstil nåleposition oppe/nede

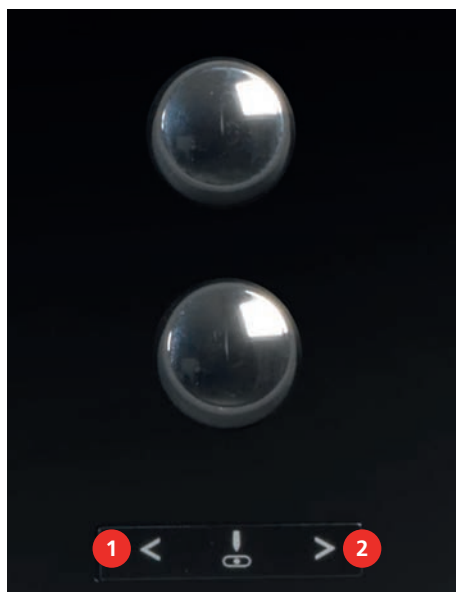


- > Tryk på knappen «Nåleplacering oppe/nede» for at sænke nålen.
- > Tryk igen på knappen «Nåleplacering oppe/nede» for at hæve nålen.

Indstil nåleposition venstre/højre

Der er i alt 11 nålepositioner. Den aktuelle nåleposition vises på skærmen med et nummer.

- > Tryk på knappen «Nåleplacering venstre» (1) for at indstille nålepositionen mod venstre.
- > Tryk på knappen «Nåleplacering højre» (2) for at indstille nålepositionen mod højre.



Indstil nålestop oppe/nede (permanent)



- > Tryk på «Nålestop øverst/nederst» for at indstille nålestoppositionen permanent.
 - Maskinen stopper med nåleposition nederst, så snart fodpedalen slippes, eller du trykker på knappen «Start/Stop».
- > Tryk igen på «Nålestop øverst/nederst».
 - Maskinen stopper med nåleposition øverst, så snart fodpedalen slippes, eller du trykker på knappen «Start/Stop».

Skift stingplade

Stingpladerne er forsynet med længde-, tvær- og diagonalmarkeringer i millimeter (mm) og inch (inch). Markeringerne er en hjælp til ved syning af sømme og stikninger.

Forudsætning:

- Transportøren er sænket.
 - Maskinen er slukket.
 - Nål og syfod er fjernet.
- > Tryk stingpladen ned i bageste højre hjørne, til den kipper.



- > Fjern stingpladen.
- > Læg åbningerne på den nye stingplade over de passende stifter og tryk den nedad, til den går i hak.

Vælg stingpladen i touchskærmen

Efter stingpladen er skiftet ud, kan kontrolleres, om den kan bruges sammen med den valgte nål.



- > Tryk på «Stingplade valg».
- > Vælg den tidligere monterede stingplade.



- Hvis den valgte stingplade passer sammen med nålen, kan du begynde at sy.
- Hvis den valgte stingplade ikke egner sig sammen med nålen, vises der en fejlmeddelelse, og start af maskinen forhindres automatisk.

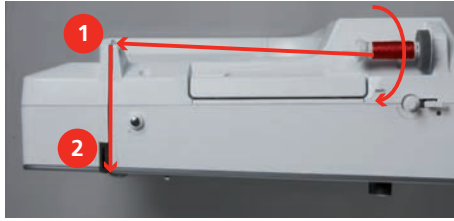
2.10 Trådning

Trådning af overtråd

Forudsætning:

- Nål og syfod er hævet.
 - Maskinen er slukket.
- > Sæt skumunderlaget på spoleholderen.
- > Sæt trådspolen på spoleholderen, så tråden afvikles med uret.
- > Sæt et passende trådrollestop på.
- > Tråden føres i pilens retning gennem den bageste trådfører (1), samtidig holdes tråden fastspændt med hånden og kan indsættes i trådspændingen.

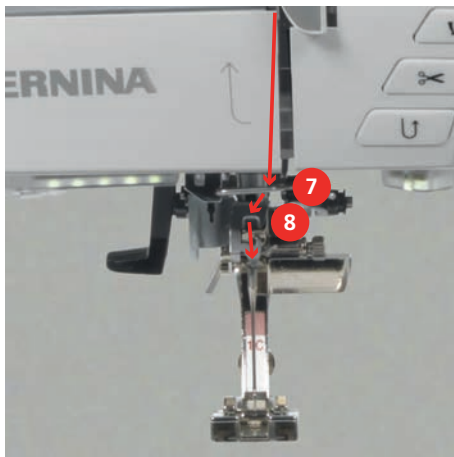
- > Før tråden i pilens retning gennem trådspændingen (2).



- > Tråden føres ned (3) og rundt ved trådgiver dækslet (4).
- > Tråden føres opad i pilens retning og ind i trådgiveren (5).
- > Tråden føres igen nedad (6).



- > Tråden føres gennem føringerne (7/8) over syfoden.



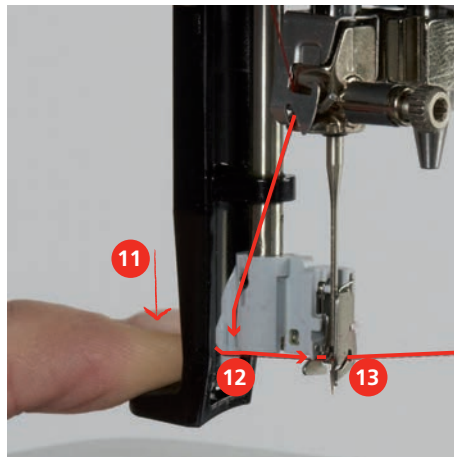
- > Tænd maskinen.



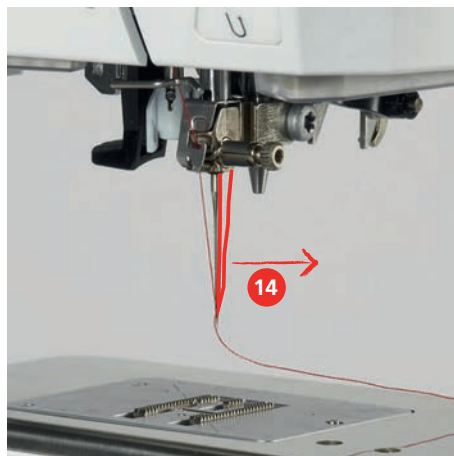
- > Tryk det halvautomatiske trådningshåndtag (9) let ned, og hold det nede. Træk tråden til venstre under den grå trådningsfinger/krog (10).



- > Tråden føres fra højre mod venstre om den grå trådningsfinger/krog (12).
- > Trådningshåndtaget trykkes fuldstændigt ned (11) derefter trækkes tråden fra venstre mod højre (12) gennem trådføreren (13), indtil den hænger fast i ståltråds-klemmen.



- > Håndtaget og tråden slippes samtidig for at tråde nålen.
- > Løkken (14) trækkes bagud.



- > Tråden føres under den monterede syfod og trækkes fremover trådkniven (15), for at skære tråden over.



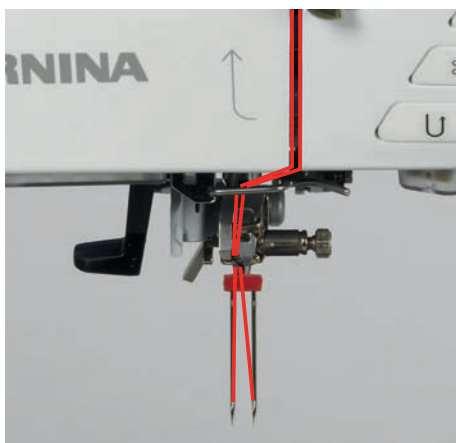
Trådning af dobbeltnål

Forudsætning:

- Dobbelt nålen er monteret.
- > Den første tråd føres i pilens retning på højre side af trådspændingsskiven (1).
- > Den anden tråd føres i pilensretning på venstre side af trådspændingsskiven (1).



- > Første og anden tråd føres til trådføren over nålen.
- > Den første tråd trådes manuelt i den højre nål.
- > Den anden tråd trådes manuelt i den venstre nål.

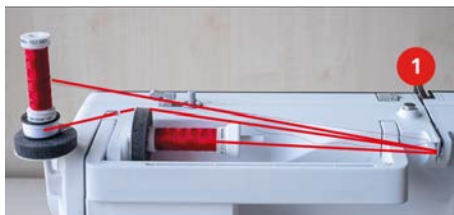


Trådning af trippelnål

Forudsætning:

- Trillingenålen er monteret.
- > Passende skumunderlag, trådspole og trådrullestop sættes på den liggende spoleholder.
- > Sæt skumunderlaget på den stående spoleholder.
- > Sæt en fyldt spole på spoleenheden, således at de sølvfarvede sensoroverflader vender nedad.
- > Sæt trådspolen spejlvendt på i forhold til spolen.

- > Før de 3 tråde hen til den øverste trådfører.



- > Før 2 tråde (stående spoleholder) til venstre forbi trådspændingsskiven (1) og ned til trådføreren over nålen.
- > Før 1 tråd (liggende spoleholder) til højre forbi trådspændingsskiven (1) og ned til trådføreren over nålen.
- > Før 1 tråd fra den stående spoleholder manuelt ind i hhv. den venstre og højre nål.
- > Før tråden fra den liggende spoleholder manuelt ind i den midterste nål.

Spoling af undertråd



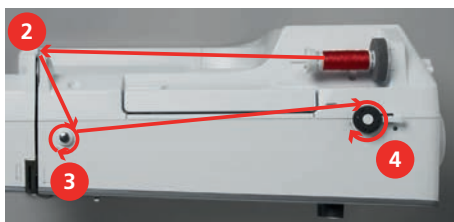
Undertråden kan også spoles op under broderi, dertil skal man bruge den lodrette spoleholder.

Forudsætning:

- Passende skumunderlag, trådspole og trådrullestop er monteret.
- > En tom spole sættes på spoleapparatet (1), de sølvfarvede sensoroverflader skal vende nedad.



- > Før tråden til venstre gennem den bageste trådføring (2).
- > Før tråden med uret omkring spoleforspændingen (3).
- > Vikl tråden med uret 2 - 3 gange omkring den tomme spole (4).



- > Den resterende tråd trækkes over trådkniven ved udløserknappen (5) og skæres af.



- > Udløserknappen (6) trykkes mod spolen.

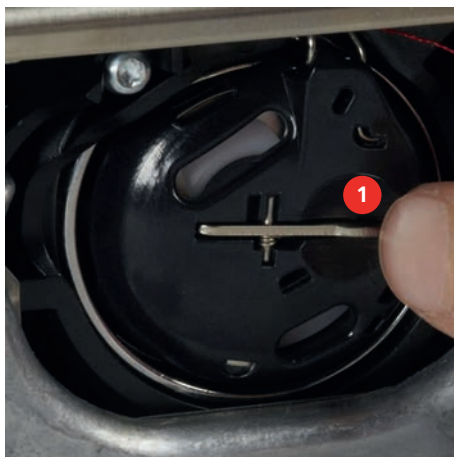


- Maskinen spoler og spoleskærmen åbnes.
- > Indstil spolehastigheden.
- > Udløserknappen trykkes til højre, for at stoppe spoleprocessen.
- > Tryk igen udløserknappen mod spolen for at fortsætte spoleprocessen.
 - Når spolen er fyldt stopper maskinen automatisk.
- > Spolen fjernes og tråden føres hen over trådkniven ved udløserknappen.

Trådning af undertråden

Forudsætning:

- Nålen er hævet.
- Maskinen er slukket og griberdækslet er åbnet.
- > Tryk på det lille greb på spolekapslen (1).



- > Fjern spolekapslen.
- > Tag spolen ud af spolekapslen.
- > Den nye spole sættes i, så den sølvfarvede sensoroverflade vender bagud mod spolekapslen.



- > Tråden føres fra venstre gennem slidsen (2).



- > Før tråden mod højre under fjederen (3), under de to trådførere (4) og træk den opad.



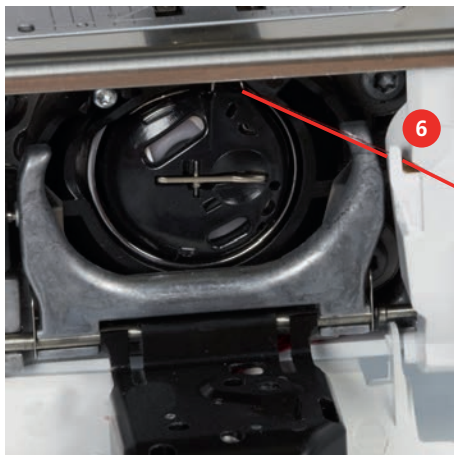
- > Spolekapslen holdes så trådføreren (5) vender opad, for at sætte den i maskinen.



- > Sæt spolekapslen i.
- > Tryk på midten af spolekapslen, til den går i indgreb.



- > Tråden trækkes bagfra hen over trådkniven (6) og skæres af.



- > Luk griberdækslet.

Vis undertrådsmængde

Så snart undertrådsmængden bliver kritisk, viser en animation i ikonet «Undertråd», at undertråden næsten er opbrugt.



- > Tryk på «Undertråd» for at tråde undertråden som vist i animationen.

3 Setup-program

3.1 Syindstillinger

Indstil overtrådsspændingen

Ændringer af overtrådens spænding i setup-programmet påvirker alle sømme. Indstillingen i Setup bevares, efter at maskinen er slukket.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Syindstillinger».



> Tryk på «Indstil overtrådsspændingen».
> Indstil overtrådsspændingen.

Indstil den maksimale hastighed

Med denne funktion kan den maksimale hastighed indstilles.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Syindstillinger».



> Tryk på «Maksimal syhastighed».
> Indstil den maksimale hastighed.

Indstil hæftesting

Hvis funktionen er aktiveret, sys der automatisk 4 hæftesting ved mønsterbegyndelsen efter klipning af tråden.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Syindstillinger».



> Tænd eller sluk for «Hæftesting ved mønsterbegyndelse».

Indstil syfodens svæveposition

Syfodens svæveposition kan indstilles efter stoffets tykkelse, fra 0 til maks. 7 mm.

Indstillet svæveposition = stoffets tykkelse + ønsket afstand mellem stof og syfod i svæveposition.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Syindstillinger».












> Tryk på «Programmering af knapper og ikoner».



> Tryk på «Programmering af syfods-svæveposition».
> Indstil afstanden mellem stoffet og syfoden.








Programmering af knappen "Mønsterslut"

Syfoden kan positioneres, og klipping af tråden og automatisk hæftning kan indstilles.

-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Syindstillinger».
-  > Tryk på «Programmering af knapper og ikoner».
-  > Tryk på «Programmering af knappen Mønsterslut».
-  > Tryk på «Hæftning» for at aktivere automatisk hæftning.
> Tryk igen på «Hæftning» for at deaktivere automatisk hæftning.
-  > Tryk på «Hæfttesting fremad» for at indstille på hinanden følgende hæfttesting.
> Tryk på «Plus» eller «Minus» for at indstille antallet af på hinanden følgende hæfttesting.
-  > Tryk på «Hæfttesting på stedet» for at sy 4 hæfttesting på samme sted.
-  > Tryk på «Automatisk trådclip» for at deaktivere automatisk trådclip efter hæftning.
> Tryk igen på «Automatisk trådclip» for at aktivere automatisk trådclip efter hæftning.
-  > Tryk på «Løft syfoden» for at få syfoden til at blive nede efter hæftningen.
> Tryk igen på «Løft syfoden» for at hæve syfoden efter hæftningen.



Programmere «Tråd klip»-knappen

Automatisk hæftning før trådclip kan indstilles.




-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Syindstillinger».
-  > Tryk på «Programmering af knapper og ikoner».
-  > Tryk på «Programmering af knappen Trådkniv».
-  > Tryk på «Hæftning» for at aktivere automatisk hæftning.
> Tryk igen på «Hæftning» for at deaktivere automatisk hæftning.
-  > Tryk på «Hæfttesting fremad» for at indstille på hinanden følgende hæfttesting.
> Tryk på «Minus» eller «Plus» for at indstille antallet af hæfttesting.
-  > Tryk på «Hæfttesting på stedet» for at sy 4 hæfttesting på samme sted.

Syfodsposition med nålestop nede

Når nålen er sænket, kan der vælges 3 forskellige syfodspositioner: Syfod sænket, syfod hæves til svæveposition og syfod hæves til maksimal højde.







-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Syindstillinger».

Setup-program

-  > Tryk på «Programmering af knapper og ikoner».
-  > Tryk på «Syfodsposition ved nålestop nederst».
-  > Vælg den ønskede syfodsposition.








Programmere knappen «Tilbagesyning»

Der kan vælges mellem «Tilbagesyning» og «Baglæns stingforløb».

-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Syindstillinger».
-  > Tryk på «Programmering af knapper og ikoner».
-  > Tryk på «Programmering af knappen Baglæns stingforløb».
-  > Tryk på «Tilbagesyning» for at indstille baglæns stingforløb.
-  > Tryk på «Tilbagesyning» for at indstille baglæns stingforløb.



Programmere «Hæftesting» knappen









Antal og type af hæftesting kan programmeres.

-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Syindstillinger».
-  > Tryk på «Programmering af knapper og ikoner».
-  > Tryk på «Programmering af knappen Hæftning».
-  > Tryk på «Hæftesting fremad» for at indstille på hinanden følgende hæftesting.
-  > Tryk på «Minus» eller «Plus» for at indstille antallet af hæftesting.
-  > Tryk på «Hæftesting på stedet» for at sy 4 hæftesting på samme sted.

Programmere fodpedalen

Ved aktivt ikon «Nål oppe/nede» bliver nålen stillet op eller ned ved hæltryk på fodpedalen. Som alternativ kan syfoden placeres, tråden klippes og automatisk hæftning indstilles.




-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Syindstillinger».

-  > Tryk på «Programmering af fodpedal».
- 
 - «Nål oppe/nede» er aktiv i grundindstillingen.
 - Tryk med hælen på fodpedalen for at stille nålen op eller ned.
-  > Tryk på «Programmering af hæltryk» for at programmere hæltrykket.
- 
 - > Tryk på «Hæftning» for at deaktivere automatisk hæftning ved hjælp af hæltrykket.
 - > Tryk igen på «Hæftning» for at aktivere automatisk hæftning ved hjælp af hæltrykket.
- 
 - > Tryk på «Hæfttesting fremad» for at indstille på hinanden følgende hæfttesting.
 - > Tryk på «Minus» eller «Plus» for at indstille antallet af hæfttesting.
-  > Tryk på «Hæfttesting på stedet» for at sy 4 hæfttesting på samme sted.
- 
 - > Tryk på «Automatisk trådklip» for at deaktivere automatisk trådklip.
 - > Tryk igen på «Automatisk trådklip» for at aktivere automatisk trådklip ved hjælp af hæltrykket.
- 
 - > Tryk på «Løft syfoden» for at få syfoden til at blive nede ved hjælp af hæltrykket.
 - > Tryk igen på «Løft syfoden» for at få syfoden til at blive oppe ved hjælp af hæltrykket.

3.2 Broderiindstillinger




Indstil overtrådsspændingen

Ændringer af overtrådens spænding i setup-programmet påvirker alle broderimotiver.

-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Broderiindstillinger».
- 
 - > Tryk på «Indstil overtrådsspændingen».
 - > Indstil overtrådsspændingen.



Indstil den maksimale hastighed

Med denne funktion kan den maksimale hastighed indstilles.

-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Broderiindstillinger».
- 
 - > Tryk på «Maksimal broderihastighed».
 - > Indstil den maksimale hastighed.

Centrere broderimotivet eller åbne det i den original position

Når broderimønstrene åbnes på maskinen, centrerer de altid i broderirammen. Hvis det ønskes, at broderimønstre skal åbnes i originalpositionen (bestemt af BERNINA-broderisoftwaren), skal funktionen «Centrering af broderimotiv» aktiveres.

-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Broderiindstillinger».



> Tryk på «Centrering af broderimotiv».



> Tryk på kontakten.

– Et broderimotiv, der er flyttet og gemt i denne position, åbnes i den gemte position, når det vælges.



> Tryk igen på kontakten.

– Broderimotivet centrerer i broderirammen.

Kalibrering broderiramme

Kalibrering af broderirammen er justering af nålen i forhold til midten af rammen.

Forudsætning:

- Broderimodulet er tilsluttet, og broderirammen med den passende broderiskabelon er monteret.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Broderiindstillinger».



> Tryk på «Kalibrering af broderiramme».



> Tryk på «Slet» (1) for at slette den aktuelle justering.

> Placer nålen nøjagtigt i midten ved hjælp af pileikonerne på skærmen.



Indstil tykkelsen på stoffet

Når stoftykkelsen f.eks. ved frotté er på over 4 mm, anbefales det at vælge 7,5 mm eller 10 mm. Jo tykkere stoffet er, desto langsommere broderer maskinen. Når maskinen slukkes, resettes ændringerne til grundindstillingen på 4 mm.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Broderiindstillinger».



> Tryk på «Indstilling af stoftykkelse».




> Vælg stoftykkelse.

Fjern tråd tænd/sluk

For at trække trådenderne op og ud af stoffet efter trådclip skal funktionen være tændt. Ved broderimotiver med lange sting anbefales det at slå funktionen Fjern tråd fra. Hvis afstanden mellem syfoden og broderirammen er for lille, vil funktionen ikke blive udført.










> Tryk på «Setup-program».

-  > Tryk på «Broderiindstillinger».
-  > Tryk på «Fjern tråd».
-  > Tænding/slukning af Fjern tråd.

Indstil hæftesting

Broderimotiver er programmeret med eller uden hæftesting. Hvis et broderimotiv har programmerede hæftesting, bliver disse syet. Hvis broderimotivet er programmeret med hæftesting, kan hæftestingene fjernes ved hjælp af BERNINA-broderisoftware.

Maskinen registrerer, hvis der ikke er programmeret hæftesting, og tilføjer dem. Hvis der ikke ønskes hæftesting, kan de deaktiveres.



-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Broderiindstillinger».
-  > Tryk på «Hæftesting».
-  > Sluk for hæftesting fra starten ved at slukke kontakten i det øverste område.
 - Hvis et broderimotiv ikke har programmerede hæftesting, sys der ikke nogen.
-  > Aktivér hæftesting fra starten ved at tænde kontakten i det øverste område.
 - Hvis et broderimotiv ikke har programmerede hæftesting, tilføjes og sys der hæftesting.
-  > Deaktiver hæftesting i slutningen ved at slukke kontakten i det nederste område.
 - Hvis et broderimotiv ikke har programmerede hæftesting, sys der ikke nogen.
-  > Aktivér hæftesting i slutningen ved at tænde kontakten i det nederste område.
 - Hvis et broderimotiv ikke har programmerede hæftesting, tilføjes og sys der hæftesting.

Indstil trådklip

Trådklipindstillingerne kan tilpasses dine egne behov. Sluk for trådklip før trådsift (1), eller juster længden på forbindelsesstinget (3). Maskinen overtager trådklip af forbindelsesstingene for dig, fra den indstillede længde. Indstil først, fra hvilken længde forbindelsesstingene klippes, og vælg derefter broderimotiv.



Længden på forbindelsesstinget kan indstilles fra 1 mm til 15 mm, grundindstillingen er 6 mm. Det betyder at alle forbindelsessting der er længere end 6 mm, automatisk klippes. Reduceres værdien til 1 mm følger flere trådklip og broderitiden forlænges og på undersiden af stoffet ses flere løse tråd ender. Især hvis funktionen fjern tråd er aktiveret. På oversiden er der ingen eller meget korte forbindelsessting, hvilket fører til et smukt stingbillede. At reducere trådklips længden til 1 mm er især fordelagtigt, når man broderer tekster, hvor der normalt opstår i et stort antal af korte spændetråde. Hvis begge sider af sømmen er synlig, kan det være en fordel ikke at reducere længden af trådklip, så der ikke opstår for mange løse tråde på undersiden, som er vanskelige at fjerne, hvis de sys fast under sy forløbet.

-  > Tryk på «Setup-program».
-  > Tryk på «Broderiindstillinger».



- > Tryk på «Trådclipindstillinger».



- > Tryk på kontakten øverst på skærmen (1) for at slukke automatisk trådclip før et trådskit.
- > Tryk igen på kontakten øverst på skærmen (1) for at aktivere automatisk trådclip før et trådskit.
- > Tryk på kontakten i midten af skærmen (2) for at få maskinen til at stoppe efter ca. 7 sting, og den resterende tråd kan klippes manuelt.
- > Tryk igen på kontakten i midten af skærmen (2) for at få maskinen til ikke at stoppe for manuelt trådclip.
- > Tryk på «Minus» eller «Plus» (3) for at indstille, fra hvilken længde forbindelsesstingene klippes.

Skift måleenhed

Måleenheden i broderimodus kan skiftes fra mm til inch. Standardindstillingen er i mm.



- > Tryk på «Setup-program».



- > Tryk på «Broderiindstillinger».



- > Tryk på «Måleenhed».
- > Tryk på «inch» for at få vist målene i broderimodus i inches.
- > Tryk på «mm» for at få vist målene i broderimodus i mm.

3.3 Vælg brugerdefinerede indstillinger



- > Tryk på «Setup-program».



- > Tryk på «Personlige indstillinger».
- > Vælg den ønskede skærmfarve og baggrund.
- > Tryk på tekstfeltet oven over farveindstillingerne.
- > Indtast og bekræft velkomsttekst.

3.4 Overvågningsfunktioner

Indstil overtrådsindikator



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Kontrolfunktioner».



> Tryk på kontakten øverst på skærmen for at slukke overtrådsindikatoren.
> Tryk igen på kontakten for at tænde overtrådsindikatoren.

Indstil undertrådsindikator



> Tryk på «Setup-program».

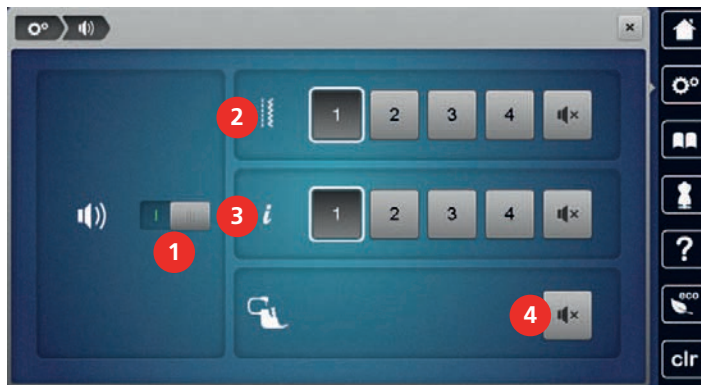


> Tryk på «Kontrolfunktioner».



> Tryk på kontakten nederst på skærmen for at slukke undertrådsindikatoren.
> Tryk igen på kontakten for at tænde undertrådsindikatoren.

3.5 Indstil lyd



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Lydindstillinger».
> Tryk på kontakten (1) for at aktivere eller deaktivere lyden generelt.



> Tryk på «Tænding/slukning af lyd» i området (2) for at deaktivere lyden ved valg af et broderimotiv.
> Tryk på «1 – 4» i området (2) for at indstille lyden ved valg af et broderimotiv.



> Tryk på «Tænding/slukning af lyd» i området (3) for at deaktivere lyden for valg af funktioner.
> Tryk på «1 – 4» i området (3) for at indstille lyden for valg af funktioner.



> Tryk på «Tænding/slukning af lyd» i området (4) for at deaktivere lyden ved anvendelse af BSR-modusserne.

3.6 Maskinens indstillinger

Valg af sprog

Brugerfladen kan indstilles til det ønskede sprog alt efter kundens ønske, fordi BERNINA stiller et bredt udvalg af internationale sprog til rådighed for kunden. Der stilles evt. nye sprog til rådighed for brugerfladen ved hjælp af firmwareopdatering.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Sprogvalg».
> Vælg det ønskede sprog.

Indstil skærmens lysstyrke

Skærmens lysstyrke kan indstilles til brugerens behov.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Skærmindstillinger».
> Indstil skærmens lysstyrke i skærmens øverste område.

Indstil syllys

Sylsets lysstyrke kan indstilles til brugerens behov.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Skærmindstillinger».
> Indstil sylsets lysstyrke i skærmens nederste område.



> Tryk på kontakten for at slukke sylset.
> Tryk igen på kontakten for at tænde sylset.

Skærmkalibrering

Yderligere oplysninger om dette emne finder du i kapitlet «Afhjælpning af fejl». (se side 159)



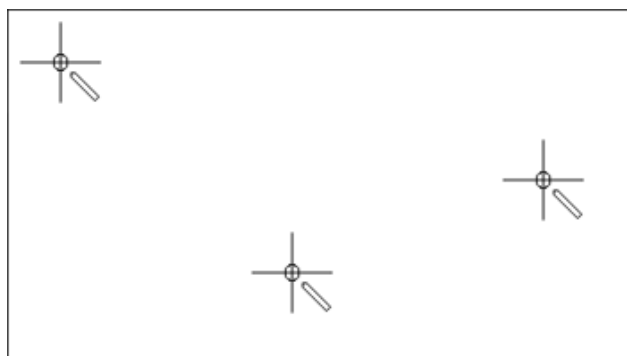
> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Kalibrering af skærm».
> Tryk på krydsene efter hinanden med pegepenen.



Tilbage til grundindstillingen

ADVARSEL: Med denne funktion slettes alle individuelt oprettede indstillinger.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Standardindstilling».



> Tryk på «Grundindstilling for syning», og bekræft for at gendanne grundindstillingerne for syning.



> Tryk på «Grundindstilling for brodering», og bekræft for at gendanne grundindstillingerne for brodering.



> Tryk på «Grundindstilling for maskine», bekræft, og genstart maskinen for at gendanne alle grundindstillinger.

Slet brugerdata



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Standardindstilling».



> Tryk på «Sletning af personlig hukommelse», og bekræft for at slette alle data fra den personlige hukommelse.



> Tryk på «Sletning af egne broderimotiver», og bekræft for at slette alle broderimotiver fra den personlige hukommelse.

Slet et motiv på et BERNINA USB-stik

> Indsæt BERNINA USB-stikket i USB-porten på din maskine.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Standardindstilling».



> Tryk på «Sletning af USB-stik», og bekræft.

Kalibrering af automatisk knaphulsfod #3A

Automatisk knaphulsfod #3A og maskinen er tilpasset hinanden og bør kun bruges sammen.

Forudsætning:

- Automatisk knaphulsfod #3A er monteret.
- Nålen er ikke trådet.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Vedligeholdelse/opdatering».





> Tryk på «Kalibrering af automatisk knaphulsfod #3A».



> Tryk på knappen «Start/Stop» for at starte kalibreringen.
– Når kalibreringen er afsluttet, vises resultatet på skærmen.

Parkering af broderimodulet

Broderiarmen skal først bringes til pakkepositionen, således at broderimodulet kan anbringes i den originale emballage uden at flytte broderiarmen manuelt.

Forudsætning:

- Broderimodulet er tilsluttet maskinen.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Vedligeholdelse/opdatering».



> Tryk på «Pakkeposition».
> Følg instruktionerne på skærmen.

Kontroller det samlede antal sting

Maskinens samlede stingantal samt antallet af sting, der er syet, siden maskinen sidst blev serviceret af en BERNINA-forhandler, vises.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Information».



> Tryk på «Maskindata».

Indtast forhandler data

Du kan indtaste din BERNINA-forhandlers kontaktoplysninger.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Information».



> Tryk på «Forhandlerdata» for at indtaste forhandlerdataene.



> Tryk på «Navn» for at indtaste navnet på BERNINA-forhandleren.



> Tryk på «Adresse» for at indtaste BERNINA-forhandlerens adresse.



> Tryk på «Telefonnummer» for at indtaste BERNINA-forhandlerens telefonnummer.



> Tryk på «E-mailadresse» for at indtaste BERNINA-forhandlerens hjemmeside eller e-mailadresse.

Gem service data

Service dataene om maskinens aktuelle tilstand kan gemmes på BERNINA USB-stikket og sendes til BERNINA-forhandleren.



- > Indsæt et USB-stik med tilstrækkelig ledig lagerplads i USB-porten på din maskine.
- > Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Information».



- > Tryk på «Service data».
- > Tryk på «Eksport af servicedata».
 - Ikonet «Eksport af servicedata» får en hvid ramme.
- > Fjern USB-stikket, når den hvide ramme ikke længere vises.



4 Systemindstillinger

4.1 Start vejledning

Vejledningen giver oplysninger og forklaringer om de forskellige områder inden for syning og broderi samt om de forskellige sømme.



- > Tryk på «Tutorial».
- > Vælg det ønskede emne for at få informationer.

4.2 Start syvejledning

Syvejledningen giver informationer og hjælp til dine syprojekter. Efter indtastning af stoffet og det ønskede syprojekt, vises der f.eks. forslag til den optimale nål og passende syfod.



- > Tryk på «Syvejledning».
- > Vælg det stof, der skal sys på.
- > Vælg syprojekt.



- > Tryk på «Bekræft».
 - Indstillingerne tilpasses.

4.3 Start hjælp



- > Åben det vindue på skærmen, hvor du har brug for hjælp.
- > Tryk på «Hjælp» for at starte Hjælp-modus.
- > Tryk på det ikon på skærmen, som du har brug for hjælp til.

4.4 Brug af eco-modus

Hvis arbejdet afbrydes i en længere periode, kan maskinen indstilles på sparemodus. Sparemodussen fungerer samtidig som børnesikring. Knapperne på skærmen er låst og maskinen kan ikke startes.



- > Tryk på «eco-modus» for at aktivere sparemodus.
 - Skærmen slukker. Strømforbruget reduceres, og sylset bliver slukket.
- > Tryk igen på «eco-modus» for at deaktivere sparemodus.

4.5 Slet alle ændringer med «clr»

Alle ændringer på mønstrene kan nulstilles til grundindstillingen. Undtaget herfra er gemte mønstre, som er gemt i den personlige hukommelse, og overvågningsfunktioner.



- > Tryk på «Slet indstillinger».

5 Kreativ syning

5.1 Oversigt udvalgsmenu syning



- | | | | |
|---|---------------|---|----------------------|
| 1 | «Nyttesømme» | 5 | «Quiltesømme» |
| 2 | «Pyntesømme» | 6 | «Personligt program» |
| 3 | «Skrifttyper» | 7 | «Foregående sømme» |
| 4 | «Knaphuller» | | |

Vælg søm

- > Vælg søm, skrifttype eller knaphul.
- > Tryk på «Forstørrelse/formindskelse af vindue» (1) for at forstørre visningen.



- > Tryk igen på «Forstørrelse/formindskelse af vindue» for at formindske visningen.
- > Tryk på «Valg af søm ved hjælp af nummer» for at vælge søm ved at indtaste sømnummer.

5.2 BERNINA overtransport

Med BERNINA overtransport transporteres både det øverste og det nederste lag stof samtidig. Derved bliver glatte og fine materialer også flyttet jævnt og omhyggeligt frem. Striber og terner passer perfekt sammen pga. den ensartede transport.

BERNINA overtransport anvendes hovedsageligt i følgende syprojekter:

- Syning: Alle syprojekter med vanskelige materialer, f.eks. oplægning og lynlås.
- Patchwork: Nøjagtige striber og blokke og pyntesømme med op til 9 mm stingbredde.
- Applikationer: Påsyning af bånd og skråbånd.

Vanskelige materialer er:

- Fløjl, normal syet i trådretningen.
- Frotte.
- Jersey, især ved syning på tværs af trådretningen.
- Kunstig pels eller kunstig belagt pels.
- Fleece-materialer.

- Materialer med pladevat.
- Striber og tern.
- Gardiner med mønsterrapport.

Dårligt glidende stoffer er:

- Imiteret læder, coatede stoffer (optimalt med ekstra tilbehør Zigzagfod med glidesål #52D).

Tænding/slukning BERNINA overtransport

Der kan kun anvendes syfødder med udskæring i midten bagtil og betegnelsen «D» .

Tænding af BERNINA overtransport

- > Løft syfoden.
- > En syfod med betegnelsen «D» monteres.
- > Træk overtransportfunktionen ned indtil den klikker på plads.



Slukning af BERNINA overtransport

- > Løft syfoden.
- > Hold på overtransportens greb med to fingre. Tryk det ned og skub det baglæns. Lad det langsomt glide op på plads.



5.3 Regulere hastighed

Med hastighedsskyderen kan hastigheden reguleres trinløst.

- > For at reducere hastigheden, skubbes skyderen til venstre.
- > For at forøge hastigheden, skubbes skyderen til højre.

5.4 Indstil overtrådsspændingen

Grundindstillingen af overtrådsspændingen sker automatisk ved valg af en søm eller broderimotiv.

Overtrådsspændingen er optimalt indstillet fra BERNINA fabrikken og maskinen er testet. Dertil bruges Metrosene-/Seralontråd 100/2 (Firma Mettler) til både over- og undertråd.

Hvis der bruges andre sy- eller broderi tråde, kan det have udslag i overtrådens spænding. Hvilket gør det nødvendigt at tilpasse trådspændingen individuelt til dit sy- eller broderiprojekt og den ønskede søm eller broderimotiv.

Jo højere overtrådsspændingen er indstillet, desto kraftigere spændes overtråden, og undertråden vil blive trukket kraftigere ind i stoffet. Med en lavere overtrådsspænding spændes overtråden svagere, og undertråden trækkes herved svagere ind i stoffet.

Ændringer i overtrådsspændingen påvirker den valgte søm og alle broderimotiver. Permanente ændringer af overtrådsspændingen for symodus (se side 48) og for broderimodus (se side 51) kan indstilles i setup-programmet.

Forudsætning:

- Overtrådsspændingen er ændret i setup-programmet.



- > Tryk på «Overtrådsspænding».
- > Indstil overtrådsspændingen.



- > Tryk på ikonet til højre med den gule ramme for at resette ændringerne til grundindstillingen.
- > Tryk på ikonet til venstre med den gule ramme for at resette ændringerne i **Setup-programmet** til grundindstillingen.

5.5 Redigere en søm

Ændre stingbredde

- > For at reducere stingbredden, drejes den «øverste multifunktionsknap» mod venstre.
- > For at forøge stingbredden, drejes den «øverste multifunktionsknap» mod højre.
- > Tryk på «Stingbredde» (1) for at åbne flere indstillingsmuligheder.



Ændre stinglængde

- > For at reducere stinglængden, drejes den «nederste multifunktionsknap» mod venstre.
- > For at forøge stinglængden, drejes den «nederste multifunktionsknap» mod højre.
- > Tryk på «Stinglængde» (1) for at åbne flere indstillingsmuligheder.



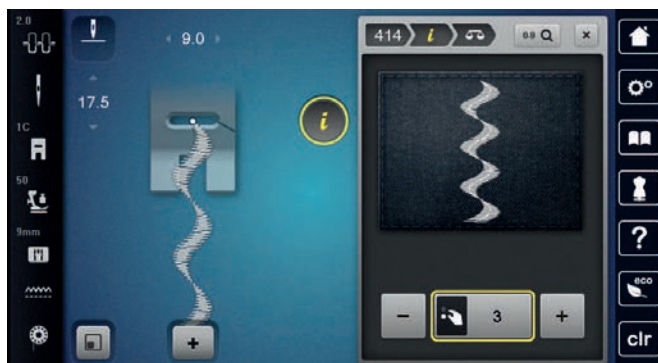
Udlign balancen

Forskellige stoffer, tråde og indlæg kan have indflydelse på de programmerede sømme, så de ikke lukker helt eller sys over hinanden. Denne effekt kan rettes med den elektroniske balance, stingdannelsen kan indstilles, så den passer til stoffet.

- > Vælg søm eller skrifttype.
- > Sy en søm.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Balance».
- Et preview af sømmen vises.



- > Drej den «nederste multifunktionsknap», for at korriger sømmen i tværgående retning, til previewet af sømmen svarer til den syede søm på stoffet.
- > Ændrede balanceindstillinger kan gemmes for hver søm i «Personligt program» .
- > Ændrede balanceindstillinger forbliver kun gyldige, indtil du trykker på «Slet indstillinger» eller slukker maskinen.



Indstil mønstergentagelse

Sømme kan gentages op til 99x.

- > Vælg søm eller skrifttype.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Sømgentagelse».
- > Indtast det ønskede antal sømme.



- > Tryk på «Bekræft».



- > Tryk længe på «Sømgentagelse» for at slukke gentagelsen af sømmen.

Indstil lange sting

Maskinen syr hvert andet sting og den maksimale stinglængde er 12 mm.

- > Vælg søm.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Langt sting».

Spejlvende søm

- > Vælg søm eller skrifttype.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Spejlvending venstre/højre» for at spejle sømmen fra venstre til højre.



- > Tryk på «Spejlvending op/ned» for at spejle sømmen i syretningen.

Ændre sømmens længde

Sømmene kan forstørres eller reduceres i længden.

- > Vælg søm eller skrifttype.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Ændre sømmens længde».
- > Indstil sømlængden.

Indstille stingtællerfunktionen

Stingtællerfunktionen kan ikke indstilles ved alle sømme. Hvis du f.eks. vælger Vaffelsøm nr. 8, kan stingtællerfunktionen ikke anvendes.

- > Vælg søm.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Programmering af længde med stingtæller».
- > Sy den ønskede længde.



- > Tryk på knappen «Tilbagesyning».
 - Visningen skifter til "Auto", og den valgte søm med den nye længde gemmes, indtil maskinen slukkes.

Sy motiver med tredobbelt effekt

For at få en pænere effekt kan sømme sys tredobbelt. Ikke alle sømme kan sys med det tredobbelte sting.

- > Vælg søm.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Forstærket søm».

Tilbagesyning

- > Vælg søm eller skrifttype.
- > Indstil nålestop nederst (permanent) for straks at skifte til baglæns stingforløb, når du trykker på knappen «Tilbagesyning».
- > Indstil nåleposition øverst (permanent) for at sy endnu et sting fremad, før der skiftes til baglæns stingforløb.



- > Tryk på knappen «Tilbagesyning», og hold den inde.

Permanent tilbagesyning

- > Vælg søm eller skrifttype.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Tilbagesyning» for permanent at sy baglæns.
 - Maskinen syr baglæns, indtil der igen trykkes på «Tilbagesyning».

Nøjagtig sting for sting tilbagesyning

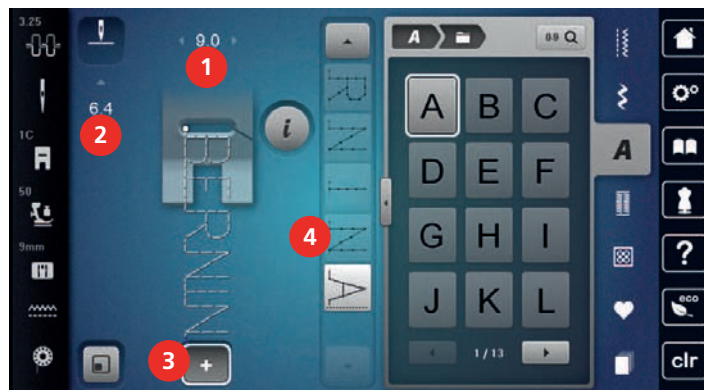
- > Vælg søm eller skrifttype.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Tilbagesyning» for at sy de sidste 200 indstik baglæns nøjagtigt sting for sting.

5.6 Kombinere søm

Oversigt kombinationsmodus



- | | |
|-----------------|-----------------------------------|
| 1 «Stingbredde» | 3 «Enkeltmodus/Kombinationsmodus» |
| 2 «Stinglængde» | 4 En enkelt søm i kombinationen |

Opret sømkombinationer

I kombinationsmodus kan søm og bogstaver sættes sammen alt efter dine ønsker. Ved at kombinere vilkårlige alfabet-bogstaver kan du f.eks. lave teksten BERNINA.



- > Tryk på «Enkeltmodus/Kombinationsmodus».

> Vælg den ønskede søm.



> Tryk igen på «Enkeltmodus/Kombinationsmodus» for at gå tilbage til enkeltmodus.

Gem en sømkombination

Du kan genanvende individuelt oprettede sømkombinationer ved at gemme dem i hukommelsen «Personligt program».

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.



> Tryk på «Personligt program».



> Tryk på «Lagring af søm».



> Tryk på «Bekræft» for at gemme sømkombinationen.

Indlæs en sømkombination



> Tryk på «Enkeltmodus/Kombinationsmodus».



> Tryk på «Personligt program».



> Tryk på «Indlæsning af sømkombination».
> Vælg en sømkombination.

Overskriv en sømkombination

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.



> Tryk på «Personligt program».



> Tryk på «Lagring af søm».
> Vælg den sømkombination, som skal overskrives.



> Tryk på «Bekræft» for at overskrive sømkombinationen.

Slet en sømkombination

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.



> Tryk på «i-dialog».



> Tryk på «Rediger hel kombination».



> Tryk på «Slet».



> Tryk på «Bekræft».

Redigere en enkelt søm

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.
- > Tryk på den ønskede position (1) i sømkombinationen for at vælge en enkelt søm.



> Tryk på «i-dialog» for at redigere den enkelte søm.

Slet en enkelt søm

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.
- > Tryk på det ønskede brodermotiv (1) i sømkombinationen.



> Tryk på «i-dialog».



> Tryk på «Slet».

Tilføj en søm

Den nye søm indsættes altid under den valgte søm.

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.
- > Tryk på den ønskede position (1) i sømkombinationen for at vælge en enkelt søm.



- > Vælg ny søm.

Tilpasning af sømlængde og sømbredde

Længden og bredden på de enkelte sømme i en sømkombination kan tilpasses til den længste og den bredeste søm i kombinationen.

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.

- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Rediger hel kombination».



- > Tryk på «Samlet sømlængde» (1).



- > Tryk på «Tilpasning af længde i kombinationen» (2).
- Længden på sømmene tilpasses til længden på den længste søm i kombinationen



- > Tryk på «Stingbredde» (3).



- > Tryk på «Tilpasning af bredde i kombinationen» (4).
 - Bredden på alle sømmene tilpasses til bredden på den bredeste søm i kombinationen

Derudover kan sømkombinationens længde og bredde øges og reduceres proportionalt.

- > Drej «øverste multifunktionsknap» til venstre for proportionalt at reducere bredden af sømkombinationen.
- > Drej «øverste multifunktionsknap» til højre for proportionalt at øge bredden af sømkombinationen.
- > Drej «nederste multifunktionsknap» til venstre for proportionalt at reducere længden af sømkombinationen.
- > Drej «nederste multifunktionsknap» til højre for proportionalt at øge længden af sømkombinationen.

Spejlvende en sømkombination

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.



- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Rediger hel kombination».



- > Tryk på «Spejlvending venstre/højre» for at spejle den komplette sømkombination fra venstre til højre.
- > Tryk igen på «Spejlvending venstre/højre» for at nulstille ændringerne til grundindstillingen.

Underindele en sømkombination

En sømkombination kan underinddeles i flere dele. Underinddelingen indsættes under cursoren. Der sys kun det afsnit, hvori cursoren placeres. For at sy det næste afsnit skal cursoren placeres i dette afsnit.

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.
- > Vælg den ønskede position i sømkombinationen, hvor sømkombinationen skal underinddeles.



- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Bearbejdelse af kombination ved cursorplaceringen».






- > Tryk på «Underindel kombination».

Afbryd en sømkombination

En sømkombination kan afbrydes forskellige steder. Afbrydelsen indsættes under cursoren.

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.

- > Vælg den ønskede position i sømkombinationen, hvor sømkombinationen skal afbrydes.
 - > Tryk på «i-dialog».
- 
- > Tryk på «Bearbejdelse af kombination ved cursorplaceringen».
- 
- > Tryk på «Afbryd kombination».
 - > Sy sømkombinationen ind til afbrydelse, og placer stoffet igen.
- 

Hæfte en sømkombination

Forudsætning:




- Du har oprettet en sømkombination.
- > Vælg den ønskede position i sømkombinationen, hvor sømkombinationen skal sys.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Bearbejdelse af kombination ved cursorplaceringen».
- > Tryk på «Hæftning».
 - Hvert enkelt mønster i sømkombinationen kan syes i starten og slutningen.




Indstil mønstergentagelse

Forudsætning:

- Du har oprettet en sømkombination.
 - > Tryk på «i-dialog».
- 
- > Tryk på «Rediger hel kombination».
- 
- > Tryk 1x på «Sømgentagelse» for at gentage sømkombinationen.
 - > Tryk igen på «Sømgentagelse» for at gentage sømkombinationen op til 9x.
 - > Tryk længe på «Sømgentagelse», eller tryk på «Slet indstillinger» for at deaktivere sømgentagelsen.
- 

5.7 Administration af sømmen

Lagring af sømindstillingerne

- > Vælg søm, skrifttype eller knaphul.
 - > Tryk på «i-dialog».
 - > Rediger søm, alfabet eller knaphul.
- 
- > Tryk på «Gem søm» for at gemme alle ændringer permanent.
- 
- > Tryk på «Reset søm» for at kassere alle ændringer.
- 

Hent de sidst anvendte sømme

De 15 sidst syede sømme gemmes automatisk og kan altid hentes frem.



- > Tryk på «Foregående sømme» for at vise de sidst syede sømme.
- > Vælg søm.

Gem sømmen i personlig hukommelse

I hukommelsen «Personligt program» kan du gemme vilkårlige og også individuelt ændrede sømme.

- > Vælg søm, skrifttype eller knaphul.
- > Ændre sømmen.
- > Tryk på «Personligt program».



- > Tryk på «Lagring af søm».
- > Vælg den mappe, hvori sømmen skal gemmes.



- > Tryk på «Bekræft».

Overskriv søm i personlig hukommelse

Forudsætning:

- Søm gemt i personlig hukommelse.

- > Vælg søm, skrifttype eller knaphul.
- > Ændre sømmen.
- > Tryk på «Personligt program».



- > Tryk på «Lagring af søm».
- > Vælg den mappe, hvori den søm, der skal overskrives, er gemt.
- > Vælg den søm, som skal overskrives.



- > Tryk på «Bekræft».

Indlæs sømme fra personlig hukommelse

Forudsætning:

- Søm gemt i personlig hukommelse.

- > Tryk på «Personligt program».



- > Tryk på «Indlæsning af søm».
- > Vælg den mappe, hvor sømmen er gemt.
- > Vælg søm.

Slet søm fra personlig hukommelse

Forudsætning:

- Søm gemt i personlig hukommelse.

- > Tryk på «Personligt program».



- > Tryk på «Slet».
- > Vælg den mappe, hvor sømmen er gemt.
- > Vælg søm.






- > Tryk på «Bekræft» for at slette sømmen.

Gem en søm på et BERNINA USB-stik



På BERNINA USB-stikket kan vilkårlige og individuel ændrede sømme gemmes.

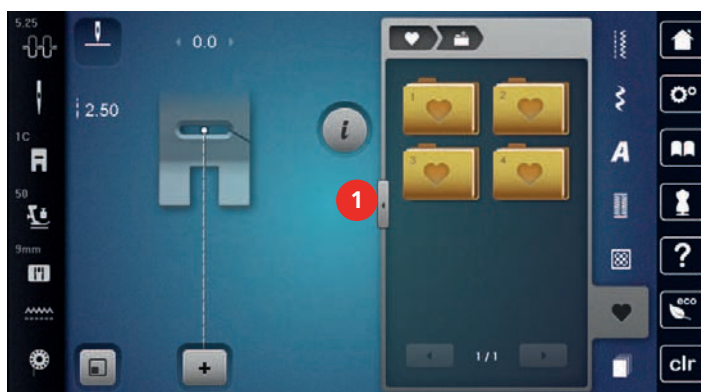
- > Vælg søm eller skrifttype.
- > Rediger sømmen.
- > Tryk på «Personligt program».




-  > Tryk på «Lagring af søm».
- > Indsæt BERNINA USB-stikket i USB-porten på din maskine.
-  > Tryk på «USB-stik».
-  > Tryk på «Bekræft».




Indlæs søm fra BERNINA USB-stik

-  > Tryk på «Personligt program».
-  > Tryk på «Indlæsning af søm».
- > Tryk på «Forstørrelse/formindskelse af vindue» (1).



-  > Indsæt BERNINA USB-stikket i USB-porten på din maskine.
- > Tryk på «USB-stik».
- > Vælg den ønskede søm.


Slet søm fra BERNINA USB-stik

-  > Tryk på «Personligt program».
-  > Tryk på «Slet».
- > Indsæt BERNINA USB-stikket i USB-porten på din maskine.
- > Vælg den søm, som skal slettes.
-  > Tryk på «Bekræft».

5.8 Hæftning


Sikre sømmen med «Hæfte»-knappen

Knappen «Hæftning» kan programmeres med forskellige hæfttesting.

-  > Tryk på knappen «Hæftning» før systart.
 - Sømmen/sømkombinationen hæftes i starten med det indstillede antal sting.
- > Tryk på knappen «Hæftning», mens der sys.
 - Maskinen stopper med det samme og hæfter med det programmerede antal sting.

Hæfte med «Mønsterslut»-knappen

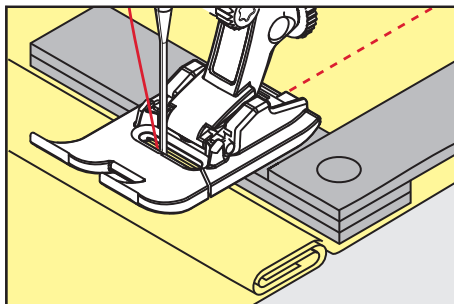
Knappen «Mønsterslut» kan programmeres med forskellige funktioner.

-  > Tryk på knappen «Mønsterslut» før syning eller under syning.
 - Et stopsymbol viser under syningen, at funktionen er aktiveret, og at sømmen eller sømkombinationens aktive søm hæftes med det programmerede antal sting ved slutningen.

5.9 Udligning af stofhøjden

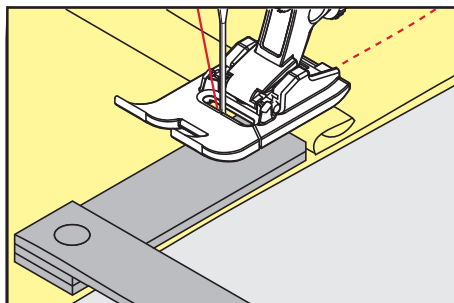
Hvis syfoden står skråt ved en tyk søm, kan transportøren ikke få fat i stoffet. Syarbejdet bliver ikke syet korrekt.

- > Læg 1 – 3 udligningsplader bagfra under syfoden tæt på nålen, for at udligne højden på stoffet.



- Syfoden er i plan med syprojektet.

- > Læg 1 – 3 udligningsplader forfra under syfoden tæt på nålen, for at udligne højden på stoffet.



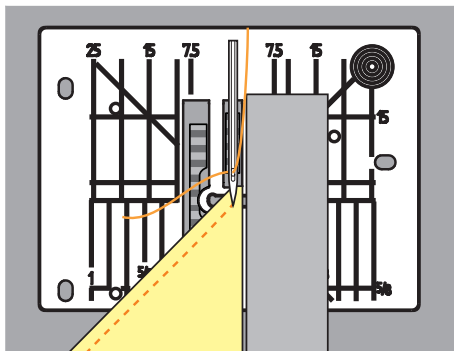
- Syfoden er i plan med syprojektet.

- > Sy, indtil hele syfoden har passeret den tykke søm.
- > Fjern udligningspladerne.

5.10 Syning af hjørner

Ved syning af hjørner er det kun en lille del af stoffet, der befinder sig på transportøren, som derfor ikke kan få ordentlig fat i stoffet. Ved hjælp af udligningsplader kan stoffet stadig transporteres regelmæssigt.

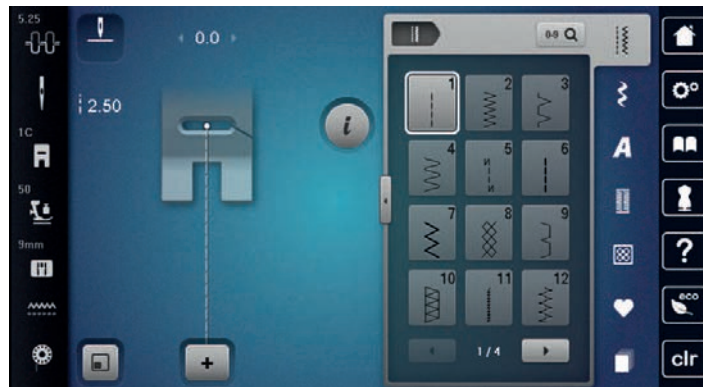
- > Når kanten af stoffet er nået stoppes med nåleposition nede.
- > Løft syfoden.
- > Vend stoffet og placere det som ønsket.
- > Læg 1 – 3 udligningsplader ind under højre side af syfoden, helt ind til kanten.
- > Sænk syfoden.





























- > Fortsæt med at sy, indtil syprojektet er i tilbage på transportøren.













6 Nyttesømme

6.1 Oversigt nyttesømme

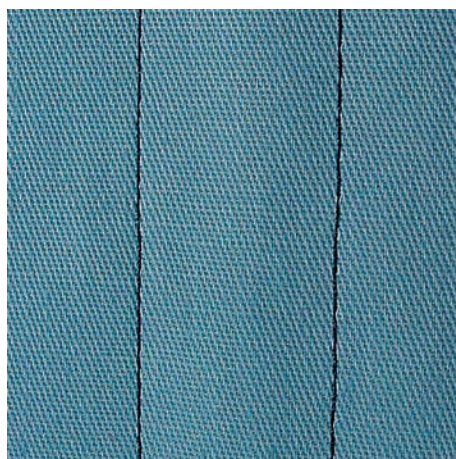


Søm	Sømnummer	Navn	Beskrivelse
	1	Ligesting	Til sammensyning, stikning og hæftning.
	2	Zigzag	Til reparation af kanter, syning af elastiske sømme, påsyning af blonder og elastikbånd.
	3	Vari-overlock	Over overkastning af kanter, sammensyning og overkastning af strækstoffer i én arbejdsgang.
	4	Slangesøm	Til stopning og forstærkning af stofkanter eller påsyning af blonder eller gummibånd.
	5	Hæftesøm	Til automatisk syning i starten af sømmen med frem- og tilbagesyning.
	6	Forstærket ligesøm	Til forstærkede sømme i vanskelige materialer samt pynteeffekter.
	7	Forstærket zigzag	Til holdbare sømme på faste materialer, synlige sømme og pyntesømme.
	8	Vaffelsøm	Til strækstoffer og sømme, også med gummitråd.
	9	Blindsøm	Til blindsømme på de fleste stof typer og til muslingesømme i bløde jersey stoffer og fine materialer.
	10	Dobbelt overlock	Til sammensyning og overkastning af strækstoffer i én arbejdsgang.
	11	Superstræksøm	Meget elastisk åben søm.

	12	Rynkesøm	Til krepning med gummitråd og til flade forbindelsessømme i mellemkraftige materialer.
	13	Stræk-overlock	Til sammensyning og overkastning af strækstoffer i én arbejdsgang og til flade forbindelsessømme.
	14	Jerseysøm	Til synlige sømme og synlige sømme i linned og pullovere samt til stopning af strik.
	15	Universalsøm	Til flade forbindelsessømme, synlige sømme og stræksømme i faste materialer som filt og læder samt til påsyning af gummibånd.
	16	Zigzagsømme	Til overkastning og forstærkning af stofkanter, til påsyning af gummibånd og til stræksømme.
	17	Lycrasøm	Til flade forbindelsessømme, synlige sømme i lycrastoffer og til eftersyning af sømme i korsetvarer.
	18	Stræksøm	Til strækbare sømme og sømme i vævede stoffer og stikstoffer.
	19	Forstærket overlock	Til overlocksømme eller flade forbindelsessømme i mellemkraftige maskevarer og frotté.
	20	Strik-overlock	Til strækbare sømme og sømme i vævede stoffer og stikstoffer, til syning og overkastning.
	21	Risting	Til hæftning af syninger og sømme samt til quilteprojekter.
	22	Stoppeprogram	Til automatisk stopning i fine og faste materialer.
	23	Forstærket stoppeprogram	Til automatisk stopning i faste materialer.
	24	Trenseprogram	Til forstærkning af lommekanter, knaphuller og påsyning af skydesløjfer.
	25	Trenseprogram	Til forstærkning af lommekanter, påsyning af skydesløjfer og hæftning af trådender.
	26	Fluesøm, stor	Til forstærkning af lommekanter, lynlåse og slidser i mellemkraftige materialer og tykke stoffer.

	27	Fluesøm, lille	Til forstærkning af lommekanter, lynlåse og slidser i fine og mellemkræftige materialer.
	29	Blindsøm, smal	Til blindsømme og muslingesømme i lette, fine og bløde materialer.
	31	Forstærket ligesøm med lange sting	Til holdbare sømme i faste materialer, f.eks. synlige sømme og pyntesømme.
	32	Enkel ligesøm	Til 1 ligesøm som forbindelsessøm i en kombination.
	33	Tre enkelte ligesømme	Til 3 enkelte ligesømme som forbindelsessøm i en kombination.
	34	Stoppesøm	Til stopning sammen med funktionen "Tilbagesyning".
	35	Åben overlock	Til sammensyning og overkastning af strækstoffer i én arbejdsgang med forstærkede kanter.
	36	Overlock	Til medium strik.
	37	Forstærket overlocksøm	Til sammensyning og overkastning af strækstoffer i én arbejdsgang og til forstærkning.
	38	Kædesøm	Til dekorationssømme og forstærkede sømme på de fleste vævede materialer.
	39	Coversømseffekt	Til syning af dekorative sømme samt sømme i faste strikvarer og vævet stof.
	40	Coversømseffekt	Til syning af dekorative sømme samt sømme i faste strikvarer og vævet stof.

6.2 Sy ligesøm





Tilpas stinglængden til syprojektet, f.eks. lange sting (ca. 3 - 4 mm) til denim, korte sting (ca. 2 - 2,5 mm) til fint stof. Tilpas stinglængden til tråddykkelsen, f.eks. lange sting (ca. 3 - 5 mm) til stikning med Cordonnet.

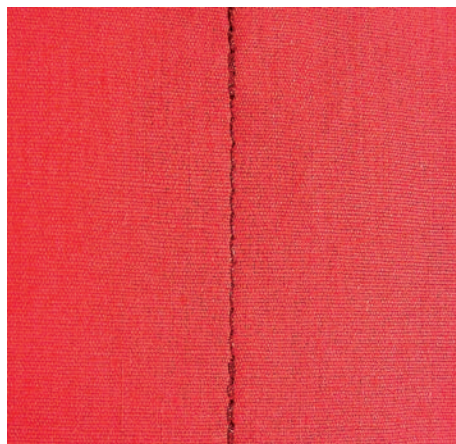
Forudsætning:

- Standardfod #1C/1D er monteret.



- > Tryk på «Nyttessømme».
- > Vælg Ligesting nr. 1.

6.3 Sy med automatisk hæfteprogram



Med et defineret antal sting syet med 6 sting frem og 6 sting baglæns, hæftes der ensartet.

Forudsætning:

- Standardfod #1C er monteret.

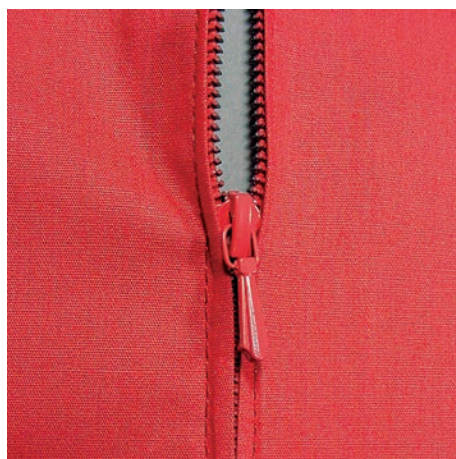


- > Tryk på «Nyttessømme».
- > Vælg Hæftesøm nr. 5.
- > Træd på fodpedalen.
 - Maskinen hæfter automatisk.
- > Sy sømmen i den ønskede længde.



- > Tryk på knappen «Tilbagesyning».
 - Maskinen stopper automatisk, når sømmen er hæftet.

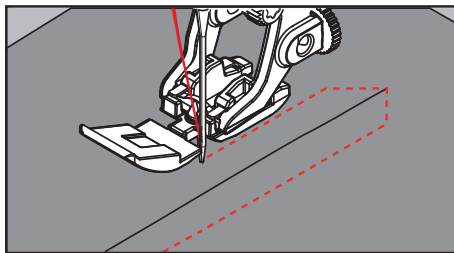
6.4 Isyning af lynlås



Da transporten af stoffet kan være svær i starten, anbefales det at holde trådene godt fast eller trække syprojektet let bagud og sy et par sting eller sy de første 1 – 2 cm baglæns.



- > Monter Standardfod #1C.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Ligesting nr. 1.
- > Sømmen sys til begyndelsen af lynlåsen.
- > Sy hæftesting.
- > Sy videre med lange sting, hvor lynlåsen skal være.
- > Sømrummet afkantes.
- > Foldekanten stryges fra hinanden.
- > Åbn lynlåsen.
- > Lynlåsen ris eller sættes fast med knappenåle under materialets foldede kant, så stofkanterne støder sammen over lynlåsens midte.
- > Lynlåsen åbnes lidt.
- > Monter Lynlåsfod #4D.
- > Nålepositionen flyttes helt til højre.
- > Brug knæløfteren til at hæve syfoden og positionere syprojektet.
- > Begynd syningen øverst til venstre.
- > Syfoden placeres, så nålen syr langs kanten af lynlåsens tænder.
- > Stop før lynet med nålen nede.
- > Hæv syfoden.
- > Lynlåsen lukkes igen.
- > Sy videre og stop før slutningen på slidsen med nålen nede.
- > Syfoden hæves og syprojektet drejes.
- > Sy videre til den anden side af lynlåsen, stop med nålen nede.
- > Syfoden hæves og syprojektet drejes.
- > Den anden side sys nedefra og op.



6.5 Isyning af lynlås nedefra og op på begge sider

Ved stof med luv f.eks. fløjl, anbefales det at sy lynlåsen på fra begge sider nedefra og op.



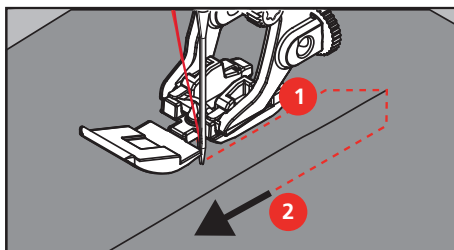
Hvis stoffet er stramt vævet eller kraftigt, anbefales det at anvende en nål med styrken af 90 – 100, det giver et mere ensartet stingbilled.



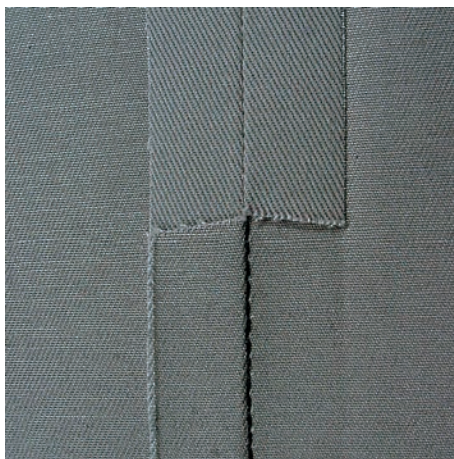
- > Monter Standardfod #1C.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Ligesting nr. 1.
- > Sømmen sys til begyndelsen af lynlåsen.
- > Sy hæftesting.
- > Sy videre med lange sting, hvor lynlåsen skal være.
- > Sømrummet afkantes.
- > Foldekanten stryges fra hinanden.
- > Åbn lynlåsen.
- > Lynlåsen ris eller sættes fast med knappenåle under materialets foldede kant, så stofkanterne støder sammen over lynlåsens midte.
- > Monter Lynlåsfod #4D.
- > Nålepositionen flyttes helt til højre.
- > Brug knæløfteren til at hæve syfoden og positionere syprojektet.
- > Start syningen i midten af sømmen ved lynlåsens ende.
- > Der sys skråt ud fra lynlås tænderne.



- > Sy den første side (1) nedefra og op.
- > Stop før lynet med nålen nede.
- > Hæv syfoden.
- > Lynlåsen åbnes og lynet trækkes forbi syfoden.
- > Sænk syfoden, og sy videre.
- > Nålepositionen flyttes helt til venstre.
- > Den anden side (2) sys nøjagtig tilsvarende nedefra og op.



6.6 Forstærket ligesøm

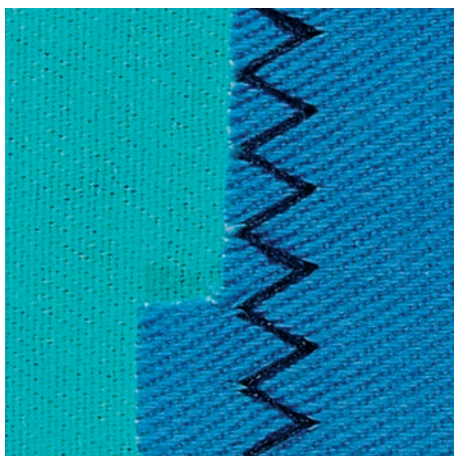


Den forstærkede ligesøm er en slidstærk søm, til kraftige og tæt vævede materialer, såsom denim og jernbanefløj. Til kraftige eller meget tæt vævede materialer anbefales det at montere jeansfoden #8. Det gør det nemmere at sy i denim eller kanvas. Ved anvendelse til pyntestikning kan stinglængden øges.

- > Monter Standardfod #1C/1D.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Forstærket ligesøm nr. 6.



6.7 Sy forstærket zigzag

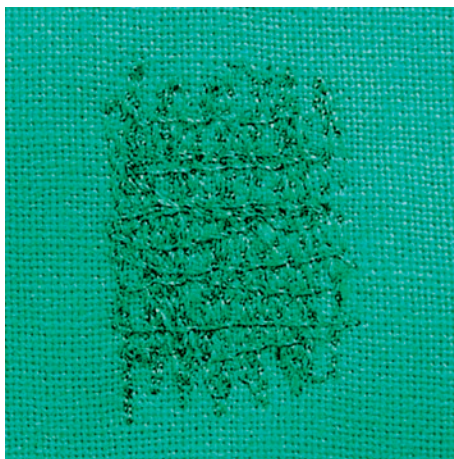


Til kraftige materialer, specielt til denim, liggestolebetræk og markiser. Forstærket søm i beklædningsområder, der ofte er udsat for vask. Afslut først kanterne.

- > Monter Standardfod #1C/1D.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Forstærket zigzag nr. 7.



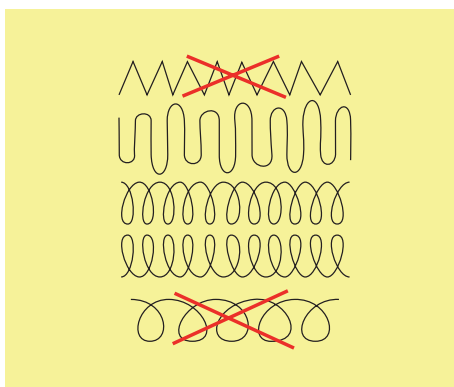
6.8 Stoppeprogram manuelt



Til stopning af huller eller tyndslidte steder i alle typer stof.

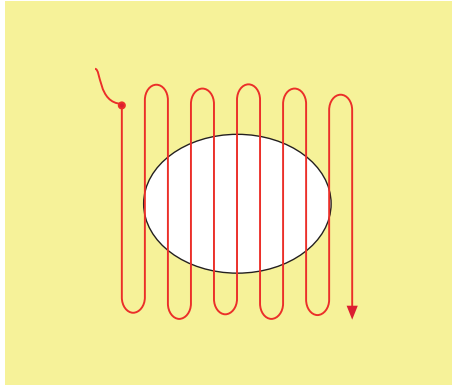
Hvis tråden ses ovenpå, opstår der en dårligere stingdannelse, og du skal føre syarbejdet langsommere. Hvis der dannes knuder på bagsiden af stoffet, skal du føre syarbejdet hurtigere. Ved trådbrud er det nødvendigt at føre syarbejdet mere regelmæssigt.

- > Monter Stoppefod #9.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Ligesting nr. 1.
- > Sænk transportøren.
- > Monter sybordet.
- > Opspænd syprojekt i en stopperamme (ekstra tilbehør).
 - Stoppeområdet forbliver jævnt og kan ikke trækkes skævt.
- > Sy fra venstre mod højre, og før syprojektet jævnt med hånden uden tryk.
- > Foretag runde retningsændringer for at undgå huller, eller at tråden knækker.
- > Sy uregelmæssigt lange kanter for at fordele tråden bedre i stoffet.

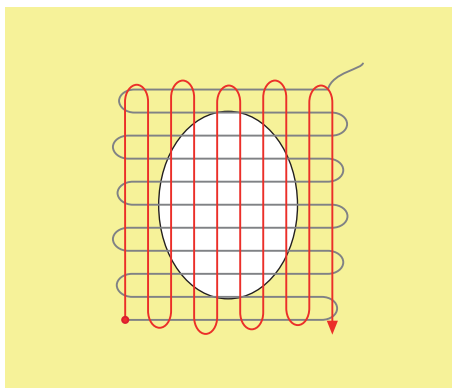


- > Sy ikke de første spændtråde for tæt, og sy ud over det beskadigede område.

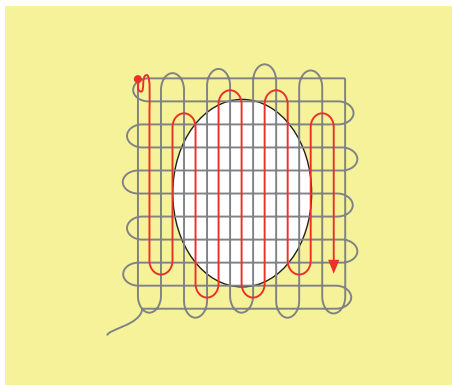
- > Sy uregelmæssigt lange kanter.



- > Drej syprojektet 90°.
- > Sy ikke de første spændtråde.



- > Drej syprojektet 180°.
- > Sy igen en løs række.



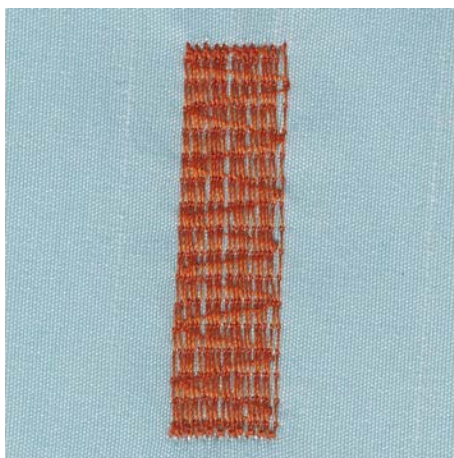
6.9 Automatisk stopning



Stoppeprogrammet nr. 22 egner sig især til hurtig stopning af tyndslidte steder eller flænger. Det anbefales at placere et tyndt stof eller stabiliseringsmateriale bagpå de slidte områder. Stoppeprogrammet nr. 22 erstatter de langsgående tråde i alt stof. Trækkes stoppefladen skæv, korrigeres med balancefunktionen.

- > Monter Standardfod #1C eller Automatisk knaphulsfod #3A.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Stoppeprogram nr. 22.
- > Fint stof opspændes i en stopperamme (ekstra tilbehør).
 - Stoppeområdet forbliver jævnt og kan ikke trækkes skævt.
- > Systart er øverst til venstre.
- > Sy den første lodrette række.
- > Stop maskinen.
- U > Tryk på knappen «Tilbagesyning».
 - Længden er programmeret.
- > Sy programmet færdig.
 - Maskinen standser automatisk.

6.10 Forstærket automatisk stoppeprogram



Det forstærkede stoppeprogram nr. 23 egner sig især til hurtig stopning af tyndslidte steder eller flænger. Det forstærkede stoppeprogram nr. 23 erstatter de langsgående tråde i alt stof.

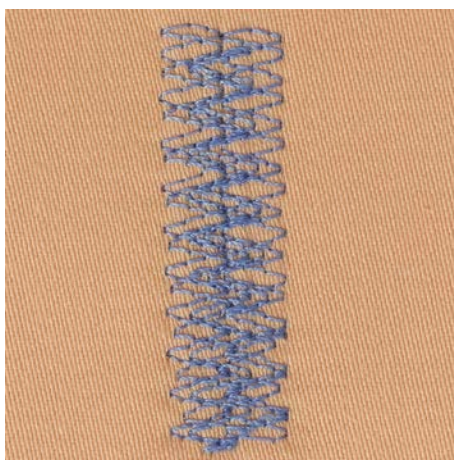


Hvis stoppeprogrammet ikke dækker hele det beskadigede område, flyttes stoffet for at fortsætte med at dække det slidte eller beskadigede område. Længden er gemt, programmet gentages så mange gange det ønskes.



- > Monter Automatisk knaphulsfod #3A.
 - > Tryk på «Nyttesømme».
 - > Vælg Forstærket stoppeprogram nr. 23.
 - > Fint stof opspændes i en stopperamme (ekstra tilbehør).
 - Stoppeområdet forbliver jævnt og kan ikke trækkes skævt.
 - > Systart er øverst til venstre.
 - > Sy den første lodrette række.
 - > Stop maskinen.
- U
- > Tryk på knappen «Tilbagesyning».
 - Stoppelængden er programmeret.
 - > Sy programmet færdig.
 - Maskinen standser automatisk.

6.11 Forstærket reparation



Stoppesøm nr. 34 er især velegnet til reparation af tunge eller faste stoffer, som jeans og arbejdstøj.



- > Monter Standardfod #1C.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Stoppesøm nr. 34.
- > Sy den første lodrette række. Begynd øverst til venstre.



- > Tryk på knappen «Tilbagesyning», når den ønskede længde er nået.
 - Maskinen syr baglæns.



- > Tryk igen på knappen «Tilbagesyning», når den ønskede længde er nået, og sy den anden længde.
- > Gentag, indtil den ønskede bredde er dækket.

6.12 Kastning



Zigzag nr. 2 egner sig til alt stof. Det kan også bruges til påsyning af elastik og til dekoration. Ved fine stoffer bør man anvende stoppetråd. Til satinsøm anbefales det at indstille en tæt kort zigzag med en stinglængde på 0,3 til - 0,7 mm. Satinsømmen kan anvendes til applikationer og til broderi.

Forudsætning:

- Kanten skal ligge fladt og ikke rulle.
- > Monter Standardfod #1C.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Zigzag nr. 2 eller Satinsøm nr. 1315.
- > Vælg ikke for bred stingbredde og ikke for lang stinglængde.
- > Før stofkanten ind i midten af syfoden, så nålen stikker ind i stoffet på den ene side og ud i luften på den anden side.

6.13 Sy dobbelt overlock

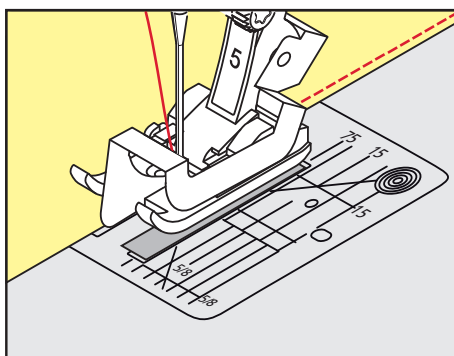


En dobbelt overlocksøm er egnet til finere materiale og til tværsømme i strikstoffer. Brug en ny jersey nål for at undgå at ødelægge de fine masker i strikmaterialet. Ved syning i strækstoffer kan man anvende en stræknål.

- > Monter Standardfod #1C eller Overlockfod #2.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Dobbelt overlock nr. 10.

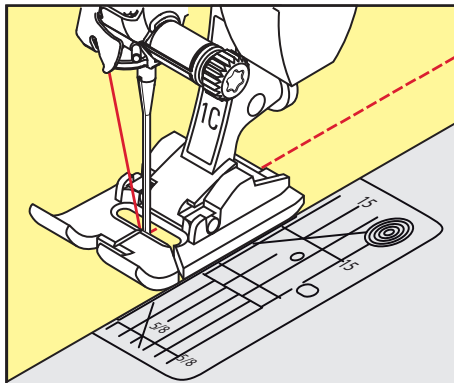
6.14 Smal kantstikning

- > Monter Blindstingsfod #5 eller Kantstikningsfod #10/10C/10D.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Ligesting nr. 1.
- > Placer den foldede stofkant mod venstre side af blindstingfodens føring.
- > Vælg nåleplacering i den ønskede afstand fra den foldede kant.



6.15 Kantafslutning

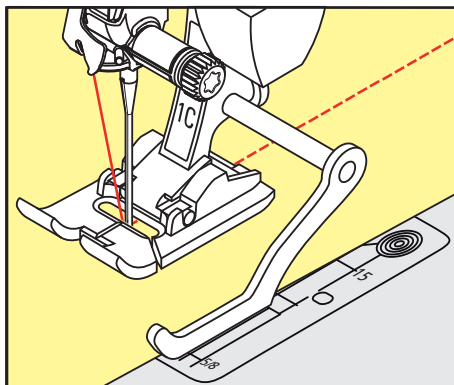
- > Monter Standardfod #1C.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Ligesting nr. 1.
- > Før kanten langs syfoden eller langs markeringerne ved 1 - 2,5 cm.
- > Vælg nålepositionen i den ønskede afstand fra den foldede kant.



6.16 Kantafslutning med kantlinealen

Ved syning af parallelle, brede linjer og kantafslutning anbefales det at føre kantlinealen langs en tidligere syet sømlinje.

- > Monter Standardfod #1C.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Ligesting nr. 1.
- > Løs skruen bag på syfoden.
- > Skub kantlinealen ind i hullet på syfoden.
- > Bestem den ønskede bredde.
- > Stram skruen.
- > Før den foldede kant langs kantlinealen.



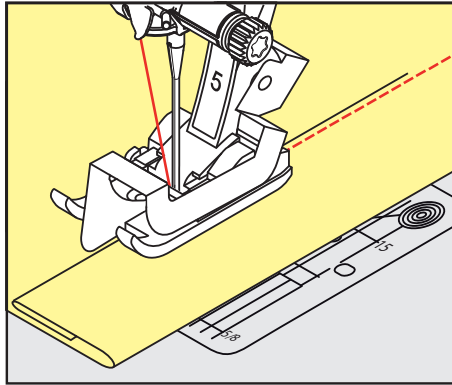
6.17 Sy kanten

Ved brug af Blindstingsfod #5 anbefales det at indstille nålepositionen helt til venstre eller helt til højre. Ved Standardfod #1C og Kantstikningsfod #10/10C/10D er alle nålepositioner mulige.

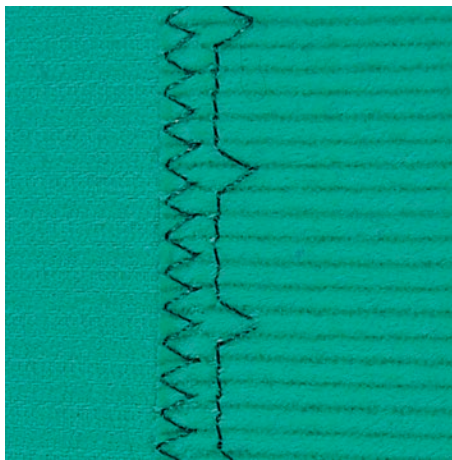
- > Monter Blindstingsfod #5 eller Standardfod #1C eller Kantstikningsfod #10/10C/10D.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Ligesting nr. 1.
- > Placer den indvendige, øverste foldede stofkant mod højre side af blindstingsfodens føring.



- > Vælg nåleposition helt til højre, og sy langs den øverste foldede kant.



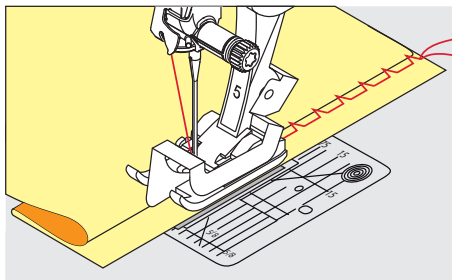
6.18 Sy blind søm



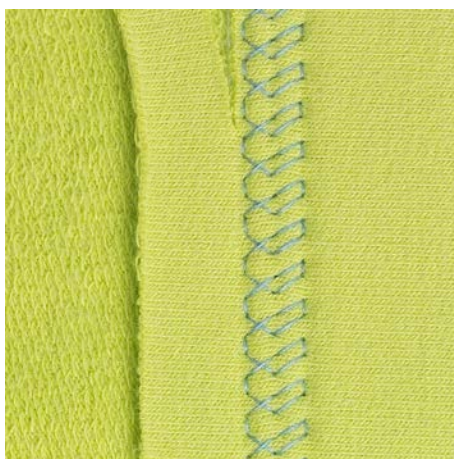
Til usynlige sømme i medium til kraftige stoffer af bomuld, uld og blandede fibre.

Forudsætning:

- Stofkanterne er repareret.
- > Monter Blindstingsfod #5.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Blindsøm nr. 9.
- > Stoffet skal foldes således, at den overkastede kant er placeret på den højre side.
- > Læg stoffet under syfoden, og skub foldekanten ind mod føringen på syfoden.
- > Før stofkanten regelmæssigt langs syfodens føring for at sy indstikkene med regelmæssig dybde.
 - Sørg for at nålen kun lige stikker ned i stofkanten.
- > Kontrollér blind sømmen igen på begge stofsider efter ca. 10 cm, og tilpas stingbredden efter behov.



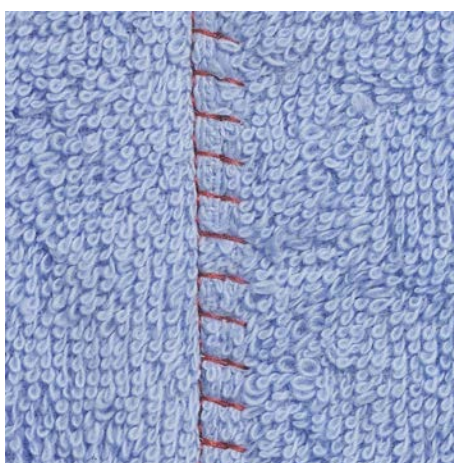
6.19 Sy synlig oplægning



Især egnet til synlig oplægning i alle jerseytyper med bomuld, uld, syntetiske og blandede fibre.

- > Monter Standardfod #1C/1D.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Jerseysøm nr. 14.
- > Pres oplægningen, ri om nødvendigt.
- > Let evt. syfodstrykket.
- > Sy sømmen så langt inde som ønsket på materialets retside.
- > Klip overskydende sømrum af på vrangside.

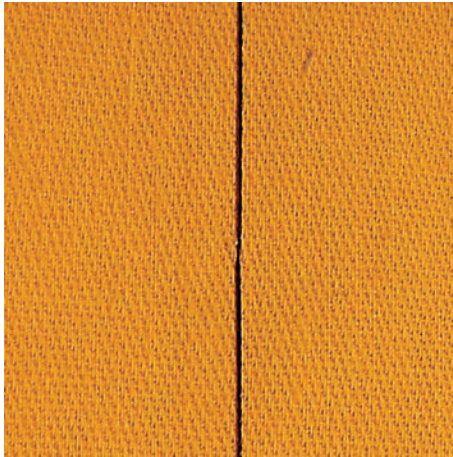
6.20 Sy flad forbindelsessøm



Den flade forbindelsessøm egner sig især til luftige eller tykke materialer som frotté, filt eller læder.

- > Monter Standardfod #1C.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Stræk-overlock nr. 13.
- > Stofkanterne overlappes.
- > Sy langs stofkanten.
- > Sørg for, at nålen stikker ned i det nederste stof til højre over stofkanten, så du får en meget flad, holdbar søm.

6.21 Sy risting



Det anbefales at bruge en fin stoppetråd til ristingen. Da den er lettere at fjerne. Ved risting nr. 21 sys kun hvert fjerde sting. Den længste stingvariant er 24 mm, når der er valgt en stinglængde på 6 mm. Den anbefalede stinglængde er 3,5 - 5 mm. Risting egner sig til alle projekter, hvor der ønskes en meget lang stinglængde.

- > Monter Standardfod #1C/1D.
- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Risting nr. 21.
- > Vælg stinglængde.
- > For at undgå at lagene glider, sættes knappenåle i stoflagene på tværs af hæfte retningen.
- > Sy 3 - 4 hæftesting i begyndelsen og slutningen af en søm.



7 Pyntesømme

7.1 Oversigt pyntesømme

Enkle eller mere avancerede pyntesømme kommer bedst til deres ret, hvis man vælger den passende stoftype.

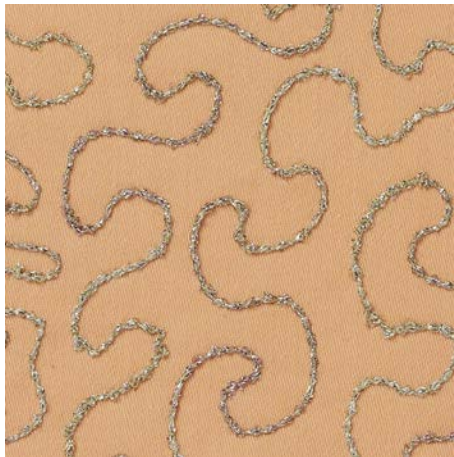
- Pyntesømme, der er programmeret med enkelte ligesømme, virker særdeles godt på let stof, f.eks. Pyntesøm nr. 101.
- Pyntesømme, der er programmeret med tredobbelte ligesømme eller få satinsømme, er især velegnet til mellemfint stof, f.eks. Pyntesøm nr. 107.
- Pyntesømme, der er programmeret med satinsømme, virker særdeles godt på kraftigt stof, f.eks. Pyntesøm nr. 401.

For at opnå et perfekt stingbillede er det en fordel at bruge samme farve tråd til over- og undertråd samt et stabiliseringsmateriale. Ved loden eller langfibrede stoffer, anbefales desuden at ligge et stykke vandopløseligt stabiliseringsmateriale på retsiden, som let kan fjernes efter syning.



Pyntesøm	Kategori	Navn
	Kategori 100	Natursumme
	Kategori 300	Korssting
	Kategori 400	Satinsømme
	Kategori 600	Geometriske sømme
	Kategori 700	Heirloom-sømme
	Kategori 900	Jugendsømme
	Kategori 1700	International
	Kategori 2000	Årstider
	Kategori 2200	Hobby og sport

7.2 Syning med kraftig undertråd



Undertrådsspølen kan fyldes med forskellige trådmaterialer. Frihåndssyning med struktur. Denne teknik minder om normal frihåndssyning, men sys fra materialets **vrangside**.

Syområdet skal forstærkes med broderistabilisering. Motivet kan tegnes på materialets vrangside. Motivet kan også tegnes på materialets forside. Da kan linjerne følges frit og sys med en ligesøm og en polyester, bomuld eller rayon tråd. De syede linjer er synlige på materialets vrangside og bruges som hjælpelinjer, når der sys med kraftig undertråd.

BSR-funktionen kan bruges til syning med kraftig undertråd. Det anbefales at føre projektet jævnt og med ens hastighed under nålen langs motivets linjer. Stabiliseringen skal fjernes efter syning.

Lav først en syprøve for at kontrollere om resultatet ser ud som på materialets vrangside.

Ikke alle pyntesømme er egnede til denne teknik. Brug enkle pyntesømme for at opnå det bedste resultat. Brug ikke kompakte sømme og satinsømme.

PAS PÅ

Brug af uegnet spolekapsel

Skader på spolekapslen.

- > Brug bobbinwork-spolekapslen (ekstra tilbehør).



- > Monter Åben broderifod #20C/20D.
- > Tryk på «Pyntesømme».
- > Vælg en passende pyntesøm.
- > Drej på «øverste multifunktionsknap» og «nederste multifunktionsknap», for at indstille stinglængden og stingbredden, så der også opnås et flot stingbillede, når du syr med tyk tråd.



- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Langt sting».
- Hver andet sting sys.



- > Tryk på «Overtrådsspænding» for at tilpasse overtrådsspændingen.

7.3 Ændre stingtætheden

Ved visse pyntesømme (f.eks. nr. 401) kan stingtætheden ændres. Hvis stingtætheden øges, reducerer dette stingafstanden. Hvis stingtætheden reduceres, øges stingafstanden. Den indstillede sømlængde ændres ikke.



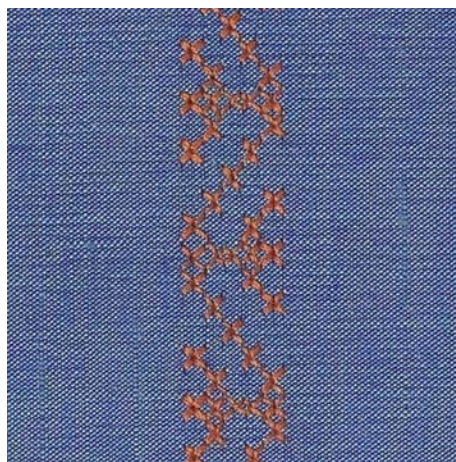
- > Vælg pyntesøm.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Ændring af sømlængde/stingafstand».
- > Indstil stingtæthed (1).



7.4 Sy korssting



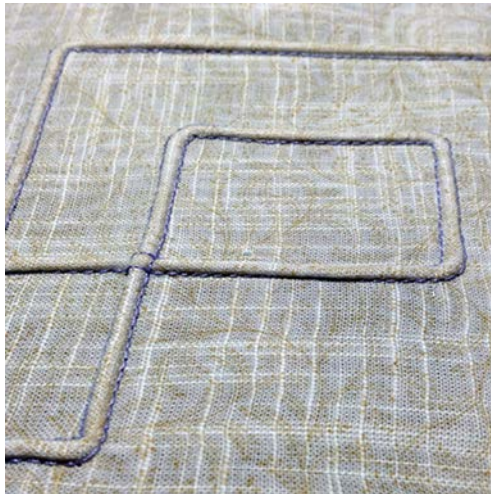
Korssting er en traditionel teknik, som supplerer de øvrige pyntesømme. Hvis korssting sys på et stof med hørstruktur, ser de ud som håndsyede korssting. Hvis korssting sys med broderitråd, virker motivet kraftigere. Korssting anvendes især til boligtekstiler, som borter på beklædning og generelt til udsmykning. Eftersom alle efterfølgende rækker retter sig efter den første række, anbefales det, at den første række sys i en lige linje.

- > Monter Standardfod #1C/1D eller Åben broderifod #20C/20D.
- > Korsstingskategori 300 kan sys og kombineres som enhver anden pyntesøm.
- > For at sy en lige linje skal du sy den første række søm ved hjælp af kantlinealen eller kantstopperen.
- > Sy den anden række ved siden af den første række i fodbredde eller ved hjælp af kantlinealen.






7.5 Bieser



Bieser



Bieser er smalle stukne læg, som normalt sys før tilskæringen af beklædningsstykket eller syarbejdet. Bieser er egnet til pynt eller i kombination med andre heirloom-brøderiteknikker. Denne teknik kan forenkles betydeligt ved at anvende bisefødder. Teknikken reducerer stoffets størrelse. Der skal derfor beregnes tilstrækkeligt med stof.

Oversigt over bisefødder

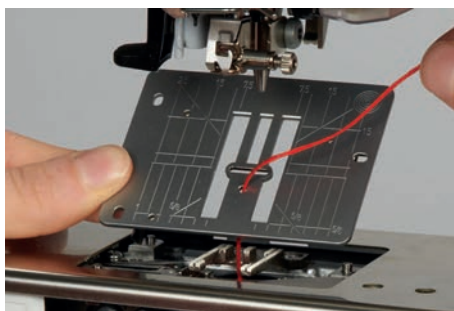
Biesefod	Nummer	Beskrivelse
	# 30 (ekstra tilbehør)	3 Riller Til kraftige stoffer. Med 4 mm dobbeltnål
	# 31 (ekstra tilbehør)	5 Riller Til kraftige og medium stoffer. Med 3 mm dobbeltnål
	# 32 (ekstra tilbehør)	7 Riller Til tynde til medium stoffer. Med 2 mm dobbeltnål

Biesefod	Nummer	Beskrivelse
	# 33 (ekstra tilbehør)	9 Riller Til meget let stof (uden vedlægstråd). Med 1 eller 1,6 mm dobbeltnål
	# 46 C (ekstra tilbehør)	5 Riller Med 1.6 – 2.5 mm dobbeltnål Til meget tynde til medium stoffer.

Indtrækning af vedlægstråd

Biserne virker mere markante og reliefagtige, hvis du syr med vedlægstråd. Vedlægstråden skal passe godt ind i rillen på den pågældende syfod. Vedlægstråden skal være farveægte og må ikke krympe.

- > Sluk maskinen.
- > Fjern nålen.
- > Fjern syfoden.
- > Fjern stingpladen.
- > Åbn griberdækslet.
- > Træk vedlægstråden gennem griberåbningen og nedefra gennem hullet i stingpladen.
- > Sæt stingpladen på igen.
- > Luk griberdækslet.
- > Sørg for, at vedlægstråden går gennem den lille trådåbning i griberdækslet.



- > Sæt trådspolen på knæløfteren.



- > Sørg for, at vedlægstråden løber godt.
- > Hvis tråden ved griberdækslet løber dårligt, så lad dækslet stå åbent mens du syr.

- > Er griberdækslet åben, slukkes undertrådsindikatoren i setup-programmet.
 - Vedlægstråden ligger på bagsiden under syningen og holdes fast/oversys af undertråden.

Syning af bieser

- > Brug en passende dobbeltnål.
- > Tråd dobbeltnålen.
- > Hent undertråden op.
- > Sy den første bise.
- > Før den første bise passende til den ønskede afstand under en af rillerne på bisefoden.
- > Sy alle øvrige biser parallelt.



8 Skrifttyper

8.1 Oversigt skrifttyper

Blok-, dobbelt blok-, kursiv-, quilt- og Comic Sans-skrift samt kyrillisk og kursiv kyrillisk kan sys i to forskellige størrelser. Blok-, dobbelt blok-, kursiv, quilt- og Comic Sans-skrift samt kyrillisk og kursiv kyrillisk kan også sys med små bogstaver.

For at opnå et perfekt stingbillede, anbefales det at bruge samme farve tråd til over- og undertråd. Materialets bagside kan forstærkes med et stabiliseringsmateriale. Ved loden eller langfibrede stoffer f.eks. frotte, kan man desuden ligge et stykke vandopløseligt stabiliseringsmateriale på retsiden.



Søm	Navn
ABCabc	Blok
ABCabc	Dobbelt blok
ABCabc	Quilt-tekst
<i>ABCabc</i>	Kursiv (Italic)
ABCabc	Comic Sans
АБВабв	Kyrillisk
<i>АБВ абв</i>	Kyrillisk kursiv
あいう	Hiragana
アイウ	Katakana

8.2 Skriv en tekst

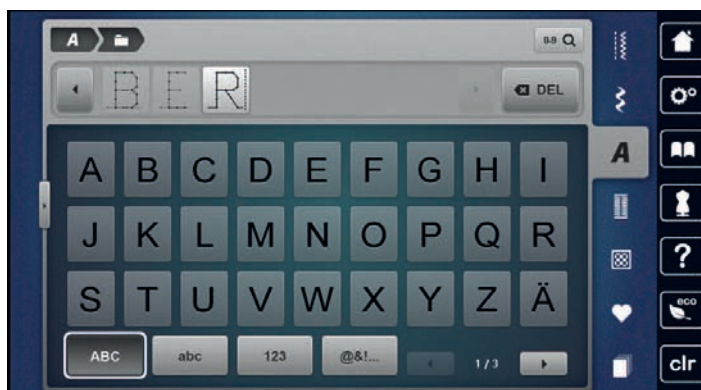


Det anbefales at lave en syprøve med det stof, tråd og stabilisering, du vil anvende. Det er vigtigt at maskinen kan sy frit, uden at trække, skubbe eller holde stoffet tilbage. Stoffet skal føres jævnt og let uden at støde imod eller blive trukket.

- A** > Tryk på «Skrifttyper».
- > Vælg skrifttype.
- +** > Tryk på «Enkeltmodus/Kombinationsmodus» for at lave en kombination.
- > Tryk på «Forstørrelse/formindskelse af vindue» (1) for at åbne den udvidede indtastningsmodus.



- > Vælg bogstaver.
- ABC** > Tryk på «Store bogstaver» for at bruge store bogstaver (standardindstilling).
- abc** > Tryk på «Små bogstaver» for at bruge små bogstaver.
- 123** > Tryk på «Tal og matematiske tegn» for at bruge tal og matematiske tegn.
- @&!...** > Tryk på «Specialtegn» for at bruge specialtegn.



- X** > Tryk på «Slet» for at slette enkeltbogstaver i den indtastede tekst.
- > Tryk igen på «Forstørrelse/formindskelse af vindue» for at lukke den udvidede indtastningsmodus.

8.3 Ændre størrelse

Blok-, dobbelt blok-, kursiv- og quiltskrift samt kyrillisk kan formindskes i enkeltmodus.

- A** > Tryk på «Skrifttyper».
- > Vælg skrifttype.
- > Vælg bogstaver.
- i** > Tryk på «i-dialog».
- A_A** > Tryk på «Ændre størrelse» for at formindskes skriftstørrelsen.
- > Tryk igen på «Ændre størrelse» for at forstørre skriften til 9 mm.

9 Knaphuller

9.1 Oversigt knaphuller

For at skabe det rette knaphul til hver knap, ethvert formål og for hvert stykke tøj, er BERNINA 770 QE PLUS udstyret med en omfattende samling af knaphuller. Den tilhørende knap kan sys på med maskine. Der kan også sys snørehuller.



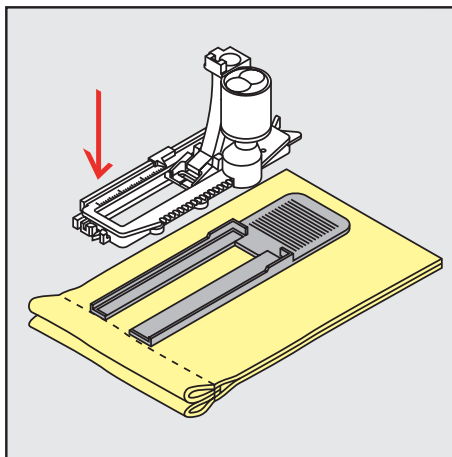
Søm	Sømnummer	Navn	Beskrivelse
	51	Linnedknaphul	Til lette til mellemkræftige stoffer, f.eks. bluser, kjoler og sengelinned.
	52	Smalt knaphul i linned	Til lette til mellemkræftige stoffer, f.eks. bluser, kjoler, børne- og babytøj samt håndarbejde.
	53	Strækknaphul	Til alle elastiske stoffer.
	54	Rundt knaphul med almindelig trense	Til mellemkræftige og kraftige materialer, f.eks. kjoler, jakker, overtøj og regntøj.
	55	Rundt knaphul med tværtrense	Til mellemkræftige og kraftige materialer, med forstærket trense, f.eks. kjoler, jakker, overtøj og regntøj.
	56	Øjeknaphul	Til kraftige, ikke-elastiske materialer, f.eks. jakker, overtøj og fritidstøj.
	57	Øjeknaphul med kiletrense	Til faste, ikke-elastiske materialer, f.eks. jakker, overtøj, jeans og fritidstøj.
	58	Øjeknaphul med tværtrense	Til faste, ikke-elastiske materialer, f.eks. jakker, overtøj og fritidstøj.
	59	Ligesømsknaphul	Til stepsyning og forstærkning af knaphuller og som kantknaphuller, især til knaphuller i læder og emitteret læder.
	60	Knapisyningprogram	Til påsyning af knapper med 2 og 4 huller.

	61	Snørehul med små zigzagsting	Som åbning til snore og smalle bånd og til dekorationsarbejde.
	62	Snørehul med ligesøm	Som åbning til snore og smalle bånd og til dekorationsarbejde.
	63	Håndsyet knaphul	Til håndsyede effekter på kjoler samt håndarbejde i lette til mellemkræftige materialer.
	64	Dobbelt afrundet knaphul	Til forskellige materialer i mellemkræftig og kraftig kvalitet.
	65	Dobbelt afrundet håndsyet knaphul	Til lette til mellemkræftige, vævede stoffer, f.eks. bluser, kjoler og sengelinned.
	67	Runde knaphuller med kiletrense	Til mellemkræftige, vævede stoffer, f.eks. bluser, kjoler og jakker.
	68	Dekorativt øjeknaphul med tværtrense	Til fastere, ikke-elastiske materialer, f.eks. jakker, overtøj og fritidstøj.
	69	Dekorativt knaphul med trekantet trense	Til pynteknaphuller i kraftige ikke strækbare stoffer.
	70	Pynte-strækknaphul	Til dekorative knaphuller i lette til mellemkræftige strikstoffer.

9.2 Brug af udligningsplader

Når et knaphul sys på tværs af en kant, anbefales det at bruge udligningsplader (ekstra tilbehør).

- > Montér udligningspladen bagfra mellem materiale og syfoden og skub den helt hen til det tykke område.

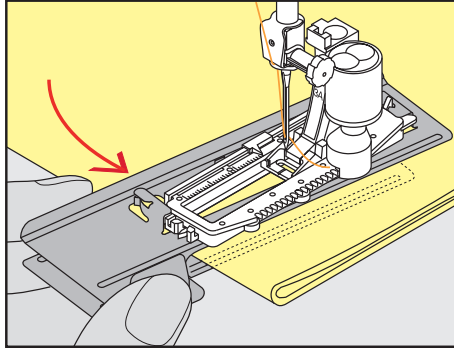


- > Sænk syfoden.

9.3 Brug af transporthjælp til knaphulssyning

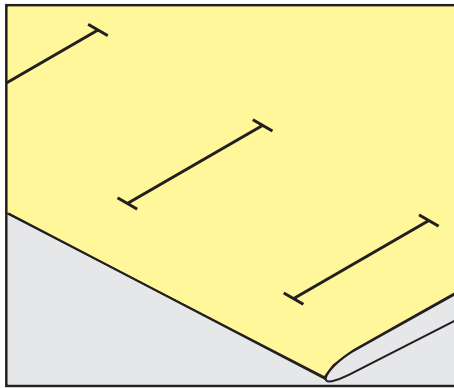
Det anbefales at bruge transporthjælpen (ekstra tilbehør) til at sy knaphuller i vanskeligt stof. Den kan bruges sammen med den automatiske knaphulsfod #3A.

- > Skub forsigtigt udligningspladen ind fra siden.

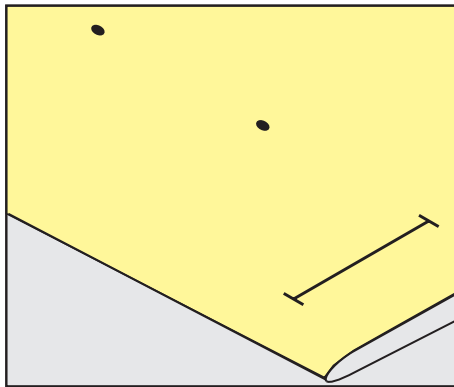


9.4 Markér knaphuller

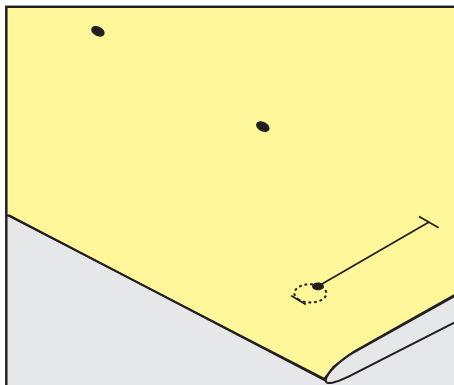
- > Markér knaphulsposition og længde på de knaphuller der sys manuelt med kridt eller en vandopløselig pen på stoffet.



- > Markér kun længden af det 1. knaphul ved automatisk syning med kridt eller en vandopløselig pen på stoffet. Markér kun begyndelsen af alle efterfølgende knaphuller.



- > Ved øjeknaphul og rundt knaphul markeres længden på den første stolpe, med kridt eller en vandopløselig pen på stoffet. Markér kun begyndelsen af alle efterfølgende knaphuller. Den rigtige længde på øjet tilføjes når knaphullet sys.



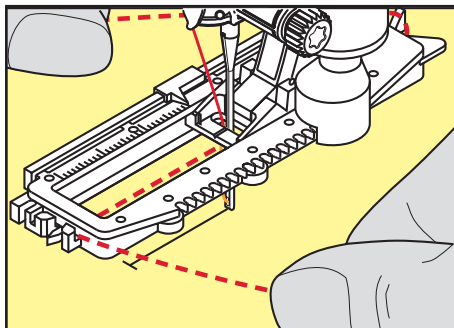
9.5 Indlægstråd

Anvendelse af trådindlæg med automatisk knaphulsfod #3A

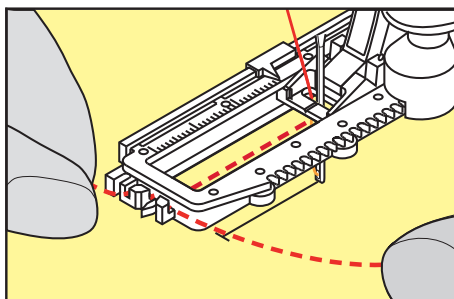
Trådindlægget forstærker og pynter på knaphullet og er især egnet til linnedknaphullet nr. 51. Ideelt trådindlæg er perlegarn nr. 8, stærk håndsyrtråd og fint hækle garn. Det anbefales, ikke at holde fast i indlægstråden under syning.

Forudsætning:

- Automatisk knaphulsfod #3A er monteret og øppe.
- > Sæt nålen i ved knaphullets begyndelse.
- > Indlægstråden anbringes til højre under knaphulsfoden.
- > Indlægstråden lægges over krogen bag på foden.

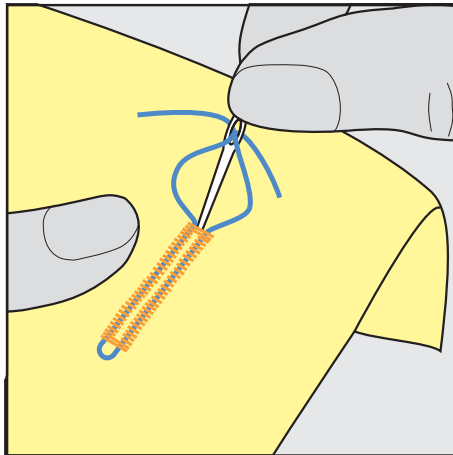


- > Trådens ender føres fra venstre frem under foden.



- > Hver trådende trækkes ind i slidserne på foden.
- > Den automatiske knaphulsfod sænkes.
- > Sy knaphullet som sædvanlig.
- > Træk indlægstråden gennem knaphullet, indtil løkken forsvinder ind i trensen.

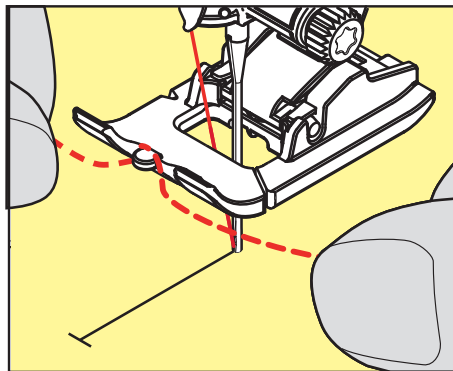
- > Enderne på indlægstråden trækkes om på materialets vrangside (manuelt med en synål) og bindes sammen eller hæftes.



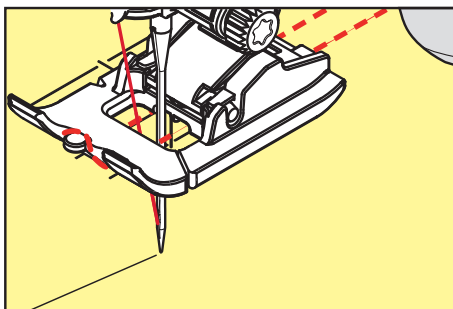
Anvendelse af trådindlæg med knaphulsfod #3C

Forudsætning:

- Knaphulsfod #3C er monteret og oppe.
- > Sæt nålen i ved knaphullets begyndelse.
- > Før trådindlægget over midtertappen foran på foden.

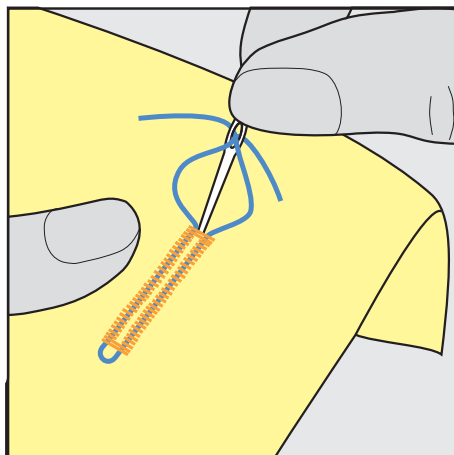


- > Træk hver trådende bagud under syfoden, og anbring begge trådender i rillerne under syfodens sål.



- > Sænk knaphulsfoden.
- > Sy knaphullet som sædvanlig.
- > Træk indlægstråden gennem knaphullet, indtil løkken forsvinder ind i tansen.

- > Træk trådenderne om på materialets vrangside med en synål, og bind eller hæft trådene.



9.6 Lav en syprøve

Du bør altid sy et testknaphul på et stykke af det originale stof: Det anbefales at vælge samme stabiliseringsmateriale og det samme knaphul. Sy også knaphullet i samme retning på stoffet. Ved at lave en syprøve, kan indstillingerne justeres, indtil sy resultatet er tilfredsstillende.

Forstærkning af knaphuller med ligesømsknaphullet nr. 59 er især en god idé i alle bløde, løst vævede materialer og til knaphuller, der belastes meget. Det kan også være en fordel at forstærke knaphuller i læder, vinyl og filt.

Ændringer af balancen ved manuelle linnedknaphuller, ved længdeprogrammerede øjeknaphuller eller runde knaphuller, har indvirkning på begge stolper. Ved manuelle øjeknaphuller eller runde knaphuller har ændringen omvendt virkning på begge stolper.

Hvis du bruger stingtællerfunktionen og foretager ændringer i balancen, så vil ændringerne påvirke hver stolpe forskelligt.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Vælg knaphul.
- > Vælg og monter den ønskede syfod.
- > Placer stoffet under syfoden, og sænk syfoden.
- > Træd på forsigtigt fodpedalen og begynd at sy. Før kun stoffet løst.
- > Kontrollér balancen under syningen, og indstil den efter behov.
- > Kontrollér syprøven og foretag flere indstillinger.

9.7 Indstil afstand mellem stolperne

Bredden på knaphulsspalten kan tilpasses før syningen mellem 0,1 - 2,0 mm.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Vælg knaphul.



- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Afstand mellem knaphullets stolper».
- > For at indstille den ønskede bredde på knaphulsspalten skal du dreje på øverste multifunktionsknap eller «nederste multifunktionsknap».

9.8 Bestemmelse af knaphulslængde med automatisk knaphulsfod #3A



Knappen kan også placeres centralt på den gule cirkel til venstre på skærmen. Ved hjælp af «Multifunktionsknapperne oppe/nede» kan den gule cirkel forstørres eller formindskes, og dermed bestemmes knappens diameter.

Der tilføjes automatisk 2 mm til diameteren af knappen for knaphulslængden. Hvis diameteren på knappen, for eksempel 14 mm, beregnes 16 mm til knaphulslængden.

Forudsætning:

- Automatisk knaphulsfod #3A er monteret.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Vælg knaphul.



- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Indstilling af knaphulslængden».
- > For at tilpasse knaphulslængden skal du dreje på «øverste multifunktionsknap» eller «nederste multifunktionsknap».

9.9 Bestemmelse af knaphulslængde med knaphulsfod #3C

Med knaphulsfoden #3C skal knaphulslængden bestemmes med stingtællerfunktionen. Stingtællerfunktionen er egnet til ethvert knaphul. Den venstre stolpe sys fremad, den højre sys baglæns. Hvis der foretages ændringer i balancen, skal stingtællerfunktionen gemmes på ny for hvert knaphul.

Forudsætning:

- Knaphulsfod #3C er monteret.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Vælg knaphul.



- > Tryk på «i-dialog».

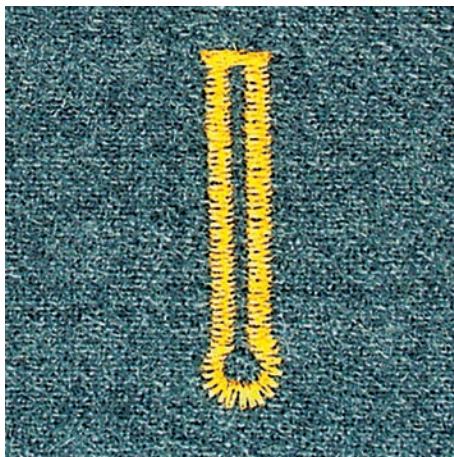
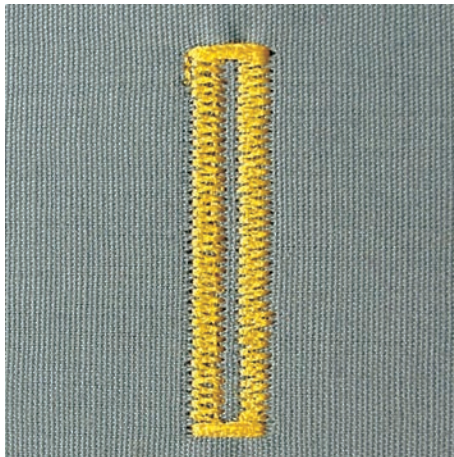


- > Tryk på «Programmering af længde med stingtæller».
- > Sy den ønskede knaphulslængde.
- > Stop maskinen.



- > Tryk på knappen «Tilbagesyning», således at maskinen syr den nederste trense og den anden stolpe baglæns.
- > Stop maskinen ud for det første sting.
- > Tryk igen på knappen «Tilbagesyning», således at maskinen syr den øverste trense og hæftestingene.
 - Knaphulslængden bevares indtil maskinen slukkes og ethvert efterfølgende knaphul vil blive syet mage til.

9.10 Sy automatisk knaphul



Når Automatisk knaphulsfod #3A anvendes, måles knaphullets længde automatisk via linsen på syfoden. Knaphullet bliver nøjagtig duplikeret og maskinen skifter automatisk ved maksimal længde. Automatisk knaphulsfod #3A egner sig til knaphuller på 4 - 31 mm, alt efter knaphulstype. Automatisk knaphulsfod #3A skal ligge fladt på stoffet for at kunne måle længden nøjagtigt. Programmerede knaphuller bliver syet i nøjagtig samme længde og er alle lige flotte.

Forudsætning:

- Automatisk knaphulsfod #3A er monteret.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Knaphul nr. 51 – 59, nr. 63_– 65 eller 67 – 70 vælges.
- > Sy den ønskede knaphulslængde.



- > Tryk på knappen «Tilbagesyning» for at programmere længden.



- > Tryk på knappen «Start/Stop», eller trød på fodpedalen.
 - Maskinen syr automatisk knaphullet færdig. Alle efterfølgende knaphuller vil automatisk blive syet i samme længde.

9.11 Programmere håndsytet knaphul

Forudsætning:

- Automatisk knaphulsfod #3A er monteret.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Vælg Håndsytet knaphul nr. 63.
- > Sy den ønskede knaphulslængde.



- > Tryk på knappen «Tilbagesyning» for at programmere længden.
 - Maskinen syr automatisk knaphullet færdig. Alle efterfølgende knaphuller vil automatisk blive syet i samme længde.

9.12 Syning af manuelt 7-trins-knaphul med knaphulsfod #3C

Mens der sys, bestemmes knaphulslængden manuelt. Trense, øje og hæftesting er forprogrammeret. De enkelte trin kan vælges ved at rulle med pil-ikonerne eller ved at trykke på knappen «Tilbage syning».

Forudsætning:

- Knaphulsfod #3C er monteret.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Vælg Linnedknaphul nr. 51.



- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Bestem længden manuelt».
 - Trin 1 er aktiveret på skærmen i starten af knaphullet.
- > Sy den ønskede knaphulslængde.
 - Trin 2 er aktiv.



- > Stop maskinen, når den ønskede længde på knaphullet eller længdemarkeringen er nået.
- > Tryk på «Rul ned», så trin 3 vises.
 - Maskinen syr ligesøm baglæns.
- > Stop maskinen ved knaphullets første sting.
- > Tryk på «Rul ned», så trin 4 vises.
 - Maskinen syr den øverste trense og stopper automatisk.
- > Tryk på «Rul ned», så trin 5 vises.
 - Maskinen syr anden stolpe.
- > Stop maskinen ud for det sidste sting i den første stolpe.
- > Tryk på «Rul ned», så trin 6 vises.
 - Maskinen syr den nederste trense og stopper automatisk.
- > Tryk på «Rul ned», så trin 7 vises.
 - Maskinen hæfter og stopper automatisk.

9.13 Syning af manuelt 5-trins-knaphul med knaphulsfod #3C

Mens der sys, bestemmes knaphulslængden manuelt. Trense, øje og hæftesting er forprogrammeret. De enkelte trin kan vælges ved at rulle med pil-ikonerne eller ved at trykke på knappen «Tilbage syning».

Forudsætning:

- Knaphulsfod #3C er monteret.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Vælg Rundt knaphul med almindelig trense nr. 54.



- > Tryk på «i-dialog».

man

- > Tryk på «Bestem længden manuelt».
 - Trin 1 er aktiveret på skærmen i starten af knaphullet.
- > Sy den ønskede knaphulslængde.
 - Trin 2 er aktiv.

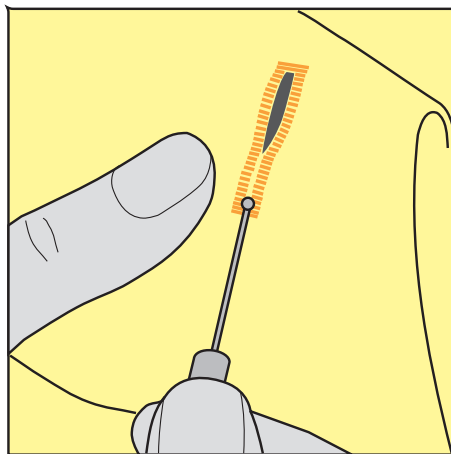


▼

- > Stop maskinen, når den ønskede længde på stolpen er nået eller længdemarkeringen.
- > Tryk på «Rul ned», så trin 3 vises.
- > Maskinen syr øjet eller rundingen og stopper automatisk.
- > Tryk på «Rul ned», så trin 4 vises.
 - Maskinen syr anden stolpe baglæns.
- > Stop maskinen på højde med første sting i knaphullets begyndelse.
- > Tryk på «Rul ned», så trin 5 vises.
 - Maskinen syr den øverste trense og hæfter automatisk.

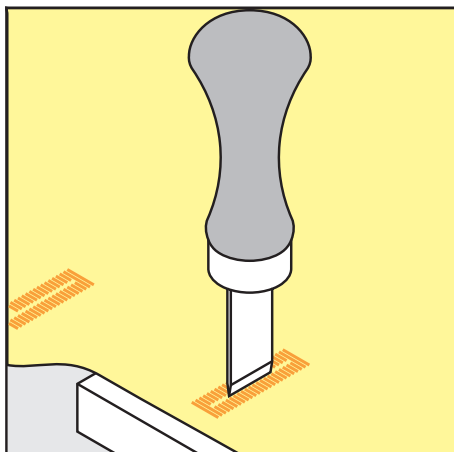
9.14 Knaphullet sprættes op med en trensekniv

- > Kan der som ekstra sikkerhed sættes en knapnål i ved trensen.
- > Skær knaphullet op fra begge enderne mod midten.



9.15 Knaphullet sprættes op med et knaphulsjern (ekstra tilbehør)

- > Læg knaphullet på et egnet træoverflade.



- > Anbring knaphulsjernet midt i knaphullet.
- > Pres knaphulsjernet nedad manuelt.

9.16 Sy knappen på

Knapsyningsprogrammet kan bruges til at sy knapper med 2 eller 4 huller, trykknapper eller hægter på.

Anbefalet syprogram:	Knapsyningsprogram nr. 60
Anbefalet syfod:	Knapsyningsfod #18
Alternative syfødder:	<ul style="list-style-type: none"> • Standardfod #1/1C • Stoppefod #9 • Standardfod med gennemsigtig sål #34/34C

Juster halshøjden

For knapper på tykkere stoffer, forøges halshøjden, dvs. afstanden mellem knap og stof.

Knapper på tynde stoffer eller knapper, der bruges som dekoration sys på uden halshøjde.

PAS PÅ! Justering af halshøjden er kun mulig med knapsyningsfod #18.

- > Løs skruen ved knapsyningsfoden.
- > Skub skaftet op svarende til stoffets tykkelse.
- > Stram skruen.

Sy knappen på

Forudsætning:

- Halshøjden indstillet passende til tykkelsen af stoffet.
- Knapsyningsfod #18 eller en anden syfod er monteret.
- Monteret syfod er valgt på touchskærmen.
- Transportøren er sænket.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Vælg Knapsyningsprogram nr. 60.
- > Drej på håndhjulet, indtil undertråden kommer op.
- > **PAS PÅ! Knapsyningsprogrammet starter altid over den venstre hul på knappen.**
Placer knappen på stoffet. Skub knappen og stoffet under nålen, så nålen stikker ned i det venstre hul. Ved knapper med 4 huller sys først de forreste huller derefter de bageste.
- > Sænk syfoden.
- > Lav de første sting i det venstre hul med håndhjulet.
- > Fortsæt med at dreje håndhjulet, indtil nålen skifter over til det højre hul. Kontrollér samtidig, om nålen rammer i højre hul. Juster om nødvendigt stingbredden med den øverste multifunktionsknap.

- > Hold fast trådene og tryk på fodpedalen.
 - Maskinen syr knappen på og stopper derefter automatisk.
- > Hvis knappen skal være særlig fast, gentages knapsyningsprogrammet.
- > Skær trådene med maskinen. Symaterialet kan også trækkes ud af maskinen og trådene klippes manuelt. Træk overtråden ned og lav en knude med undertråden.

9.17 Sy snørehuller



Sy øjet 2 gange for at opnå bedre stabilitet. Tilpas evt. med balancen.

Forudsætning:

- Standardfod #1C eller Åben broderifod #20C er monteret.



- > Tryk på «Knaphuller».
- > Vælg Snørehul med små zigzagsting nr. 61 eller Snørehul med ligesøm nr. 62.
- > For at ændre størrelsen på snørehullet, drejes på «øverste multifunktionsknap» eller «nederste multifunktionsknap».
- > Sy snørehulsprogrammet.
 - Maskinen stopper automatisk når snørehulsprogrammet er færdigt.
- > Brug en syl eller en hultang til at åbne snørehullet.

10 Quiltning

10.1 Oversigt quiltesømme



Søm	Stingnummer	Navn	Beskrivelse
	nr. 1301	Quiltning, Hæfteprogram	Sy ved start og slut med korte sting fremad for at hæfte.
	nr. 1302	Quiltning, Ligesøm	Til maskinquiltning med ligesømme med 3 mm sømlængde.
	nr. 1303	Patchworksøm/ Ligesøm	Til sammensyning af patchwork-dele med ligesømme med 2 mm sømlængde.
	nr. 1304 – nr. 1308	Håndquiltensøm	Til påsyning af monofilfibre for at skabe håndsyningseffekt.
	nr. 1309 – nr. 1314	Tæppesøm	Til applikationer og til påsyning af pyntebånd.
	nr. 1317 – nr. 1327 nr. 1329 – nr. 1330 nr. 1339 – nr. 1346 nr. 1363 – nr. 1371 nr. 1373 – nr. 1394	Dekorativ quiltesøm	Til quiltning, crazy patchwork, dekoration og pyntning.
	nr. 1315	Satinsøm	Til applikation.
	nr. 1316	Blindsøm, smal	Til usynlig påsyning af applikationer
	nr. 1331	Stiplesøm/ mæanderquiltesøm	Til mæandersømseffekt.
	nr. 1332 – nr. 1338	Fjersøm	Til quiltning, crazy patchwork, dekoration og pyntning.

10.2 Quiltning hæfteprogram

Forudsætning:

- Standardfod #1C er monteret.

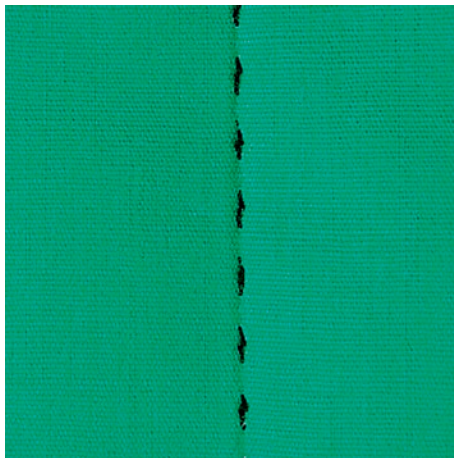


- > Tryk på «Quiltesømme».
- > Vælg Quiltning, Hæfteprogram nr. 1301.
- > Træd på fodpedalen.
 - Maskinen syr automatisk 6 sting frem ved systart.



- > Sy sømmen i den ønskede længde.
- > Tryk på knappen «Tilbagesyning».
 - Maskinen syr automatisk 6 sting frem og stopper automatisk, når sømmen er hæftet.

10.3 Sy håndquiltesøm



Håndquiltesømme er egnede til alle stoffer og projekter, som skal se håndsyede ud. Det anbefales at bruge en monofiltråd til overtråden og en broderitråd til undertråden. Nedsæt hastigheden for at forhindre, at monofiltråden knækker. Tilpas overtrådsspændingen og balancen til syprojektet og den ønskede quiltesøm, hvis det er nødvendigt.

Forudsætning:

- Standardfod #1C er monteret.



- > Tryk på «Quiltesømme».
- > Vælg Håndquiltesøm nr. 1304 - nr. 1308.
- > Tilpas overtrådsspændingen og balancen til syprojektet og den ønskede quiltesøm, hvis det er nødvendigt.
- > Træd på fodpedalen, eller tryk på knappen «Start/Stop» for at starte maskinen.

10.4 Frihåndsquiltning



Frihåndsquiltning og stopning baserer på samme bevægelses princip. Ved meanderquilt søm udfyldes hele området med quiltesøm. De enkelte quiltelinjer er afrundet og må ikke krydse hinanden.



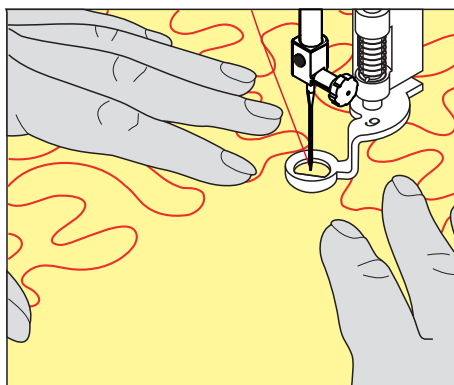
- Brug quiltehandsker med gummiknopper for at gøre det lettere at føre stoffet.
- Brug Spolekapsel med høj trådspænding (ekstra tilbehør) for at opnå de bedst mulige resultater.
- Det anbefales at bruge sybordet og knæløfteren.
- Det anbefales at quilte fra midten og udad og føre stoffet med lette, runde bevægelser til alle sider, indtil det ønskede mønster fremkommer.

Forudsætning:

- Hæft forside, pladevat og underlagsmaterialet godt sammen.
- Transportøren er sænket.
- Stoppefod #9 er monteret.



- > Tryk på «Nyttesømme».
- > Vælg Ligesting nr. 1.
- > Tilpas overtrådspændingen om nødvendigt.
- > Vælg nålepositionen nede for at undgå, at stoffet flytter sig.
- > Træd på fodpedalen, eller tryk på knappen «Start/Stop» for at starte maskinen.
- > For at føre stoffet som i en ramme, holdes begge hænder tæt på syfoden. Sørg samtidig for, at nålen ikke stikker ind i stoffet flere gange samme sted lige efter hinanden.
- > Reducer broderihastigheden for at sikre en minimal stingafstand ved quiltning af hjørner.
- > Før stoffet langsommere, når tråden ligger ovenpå.
- > Før stoffet hurtigere, hvis der danner sig knuder på bagsiden.



11 BERNINA Sting Regulator (BSR)

BERNINA Sting Regulator udligner ligesom ved frihåndssyning - en stadig mere populær syteknik - stinglængden, som opstår når stoffet føres frit. Ved frihåndssyning bliver hvert sting med BSR-foden lige langt og stingbilledet er pænt og regelmæssigt.

Når BSR-foden monteret og transportøren er blevet sænket, kan du vælge den ønskede modus på skærmen. BSR-foden kan bruges til både ligesøm og zigzagsøm.

BSR-foden reagerer på stoffets bevægelse under syfoden og styrer derved maskinens hastighed op til den højest mulige hastighed. Her gælder: At jo hurtigere stoffet bevæges, desto hurtigere syr maskinen.

Hvis stoffet bevæges for hurtigt, lyder der en biplud. Lydsignalet kan tændes eller slukkes på «BSR»-skærmen. Lyden kan også tændes og slukkes i setup-programmet.

11.1 BSR-modus 1

BSR-funktionen kan styres med fodpedalen eller «Start/Stop»-knappen. Start BSR-modus. På syfoden, vises et rødt lys. Ved at flytte stoffet accelererer maskinen. Hvis stoffet ikke bevæges, er det muligt at hæfte på stedet, uden at trykke på en ekstra knap. Når du arbejder med fodpedalen eller «Start/Stop»-knappen slukkes BSR-Modus 1 ikke automatisk.

11.2 BSR-modus 2

BSR-funktionen kan styres med fodpedalen eller «Start/Stop». Maskinen vil kun starte, hvis fodpedalen eller «Start/Stop»-knappen trykkes og stoffet flyttes samtidig. Uden stoftransport slukker BSR-modus 2 efter cirka 7 sekunder. Det røde lys slukker (kun når du arbejder med «Start/Stop»). Når du arbejder med fodpedalen, slukkes det røde lys ikke.

11.3 BSR tilstand 3

BSR-modus 3 er hæftemodusen. I hæftemodus kan du vælge mellem 2 stinglængder til hæftning:

- SPI 2: 2 sting pr. inch
- SPI 4: 4 sting pr. inch

11.4 BSR-funktion med ligesøm nr. 1

Til denne funktion til frihånds-quiltning sys med ligesøm og en forudindstillet stinglængde op til 4 mm. En indstillet stinglængde bibeholdes indenfor en vis hastighed uafhængig af stoffets bevægelse.

11.5 BSR-funktion med zigzag søm nr. 2

Zigzag sømmen kan bruges til billedsyning og udsmykning af stof. Den indstillede stinglængde bibeholdes **ikke** når der sys med zigzagsøm, men BSR-funktionen forenkler anvendelsen.

11.6 Forberedelse til quiltning

BSR-foden monteres

Forudsætning:

- Maskinen er slukket.

PAS PÅ

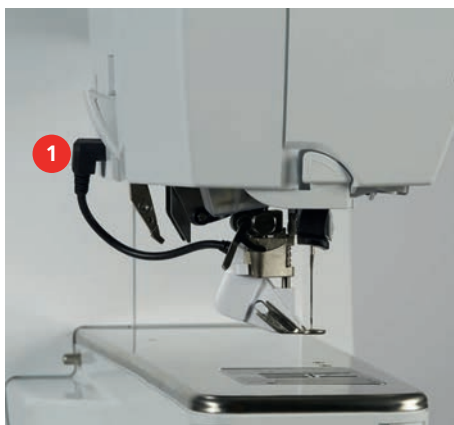
Linsen på BSR-foden er beskidt

Maskinen genkender ikke BSR-foden.

> Linsen rengøres med en blød, let fugtig klud.

> Udskift syfoden.

> Sæt ledningen fra BSR-foden i det passende BSR stik (1).



> Tænd maskinen.

– BSR-skærmen åbnes, og BSR-modus 1 er aktiveret.

Skift syfodssålen

PAS PÅ

Linsen på BSR-foden er beskidt

Maskinen genkender ikke BSR-foden.

> Linsen rengøres med en blød, let fugtig klud.

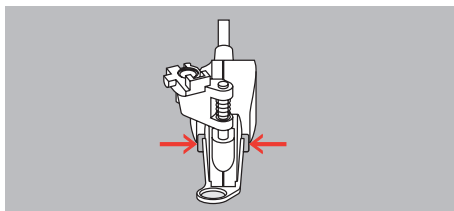
> Hæv nålen.

> BSR-foden hæves.

> Sluk maskinen.

> BSR-syfoden fjernes fra maskinen.

> Tryk begge trykknapper på BSR-foden sammen.



> Syfodssålen trækkes ned og ud af føringen.

> Den nye syfodssål skubbes opad i føringen, indtil den klikker på plads.

> Monter BSR-syfoden.

11.7 Brug af BSR-modus

BSR-funktionen kan styres med fodpedalen eller knappen «Start/Stop».

Start med fodpedalen: Der skal trykkes på fodpedalen under quiltning. Maskinen fortsætter i BSR-modus 1, indtil du slipper fodpedalen, også selvom stoffet ikke bevæges.

Hvis quiltningen stoppes i BSR-modus 2, syr maskinen afhængigt af nåleposition endnu et sting og stopper med nålen oppe.

Forudsætning:

- Sybordet er monteret.
- Knæløfteren er monteret.

> Sænk transportøren.

> Indstil den ønskede BSR-modus.



> Tryk på knappen «Start/Stop», eller træd på fodpedalen for at sænke syfoden.

> Tryk igen på knappen «Start/Stop», eller træd igen på fodpedalen, og hold den nede for at starte BSR-modussen.

– På BSR-syfoden lyser et rødt lys.

> Bevæg stoffet for at styre maskinens hastighed i BSR-modus.



> Tryk igen på knappen «Start/Stop», eller slip fodpedalen for at stoppe BSR-modussen.

– BSR-modussen stopper, og det røde lys på syfoden slukkes.



> Tryk på «BSR tilstand» for at deaktivere BSR-modussen og quilte uden automatiske stinglængder.



11.8 Hæftning

Hæftning i BSR-modus 1 med knappen "Start/Stop"

Forudsætning:

- BSR-foden er monteret og tilsluttet maskinen.
- BSR-skærbilledet er åbnet, og BSR-modus 1 er aktiv.

> Sænk transportøren.

> Sænk syfoden.



> Tryk 2x på knappen «Nåleplacering oppe/nede».

– Undertråden hentes op.

> Hold over- og undertråd.



> Tryk på knappen «Start/Stop».

– BSR-modussen starter.

> Sy 5 - 6 hæftesting.



> Tryk på knappen «Start/Stop».

– BSR-modussen stopper.

> Klip tråden af.

Hæftning i BSR-modus 2

Forudsætning:

- BSR-foden er monteret og tilsluttet maskinen.
- BSR-skærbilledet er åbnet, og BSR-modus 2 er aktiv.

> Sænk syfoden.



> Tryk på knappen «Hæftning».

> Tryk på fodpedalen eller knappen «Start/Stop».

Ved at flytte stoffet sys et par korte sting, derefter er den indstillede stinglængde aktiv og hæftefunktionen deaktiveres automatisk.

11.9 Anvendelse af KickStart-funktion

KickStart-funktionen gør det muligt at quilte uden at skulle holde fodpedalen nede.

Forudsætning:

- BSR-foden er monteret og tilsluttet maskinen.
- BSR-skærbilledet er åbnet, og en BSR-modus er aktiv.



> Tryk på «KickStart».

– KickStart-skærbilledet vises. Den valgte BSR-modus vises.

> Tryk **kortvarigt** med hælen på fodpedalen for at starte maskinen.

– Maskinen begynder at sy med de valgte indstillinger, så snart stoffet bevæges.

> Tryk igen kortvarigt med hælen på fodpedalen for at stoppe maskinen.

– Maskinen stopper, og KickStart-funktionen forbliver aktiv.

> Du afslutter KickStart-funktionen ved at trykke på skærbilledet eller trykke forrest på fodpedalen.

– BSR-skærbilledet vises.

– KickStart-funktionen er deaktiveret.

– Den funktion, som er programmeret for hæltrykket, er aktiv.

Bemærk

- Så længe KickStart-funktionen er aktiv, er den programmerede funktion for hæltrykket deaktiveret. Hæltrykket bruges i dette tilfælde kun til at starte og stoppe maskinen.
- KickStart-funktionen afsluttes straks, hvis den aktive overvågningsfunktion melder fejl (f.eks. trådbrud eller spole tom).
- KickStart-funktionen afsluttes straks, hvis fodpedalens kabel afbrydes.
- Når der ikke sys i BSR-modusser, skifter maskinen efter 7 sekunder til standby-tilstand. Du kan afslutte standby-tilstand med et nyt hæltryk.
- Hvis der ikke sys i 60 sekunder, afsluttes KickStart-funktionen automatisk. KickStart-skærbilledet forsvinder.

12 Min BERNINA broderi








12.1 Oversigt broderimodul



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Broderiarm | 3 | Skiner til maskinen |
| 2 | Greb til montering af broderiramme | 4 | Tilslutning til maskinen |

12.2 Standardtilbehør til broderimodul

Oversigt standardtilbehør til broderimodulet

Billede	Navn	Anvendelse
	Dråbeformet broderifod #26	Til broderi, stopning og frihåndsqUILT.
	Stor, oval broderiramme	Til omfangsrige broderimotiver eller motivkombinationer op til 145 x 255 mm (5,70 x 10,04 in). Inkl. skabelon til nøjagtig placering af stoffet.
	Mellem broderiramme	Til middelstore broderimotiver op til 100 x 130 mm (3,94 x 5,12 in). Inkl. skabelon til nøjagtig placering af stoffet.
	Lille broderiramme	Til små broderimotiver op til 72 x 50 mm (2,83 x 1,97 in). Til friarmsbroderi af lukkede syprojekter som for eksempel ærmer, bukseben eller sokker. Inkl. skabelon til nøjagtig placering af stoffet.
	Broderi nålesortiment	Til broderi.
	Holder til broderiskabeloner	Til at indsætte og fjerne broderiskabelonen i broderirammen.
	Trådnet	Til regelmæssig trådafspoling af glatte tråde fra trådspolen som f.eks. nylon-, rayon- og silke tråde eller metallic-tråd.

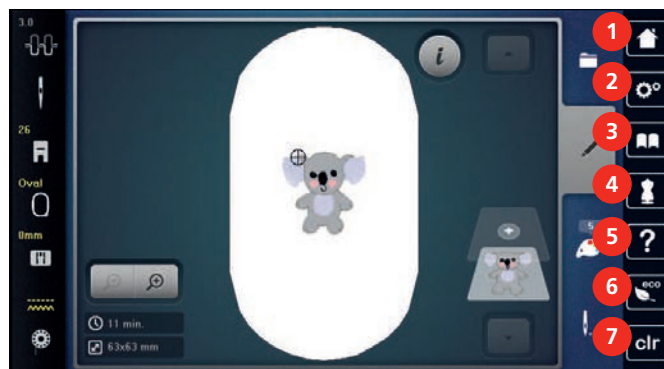
12.3 Oversigt touchskærm

Oversigt funktioner/skærbilleder



- | | |
|--|------------------------|
| 1 «Overtrådsspænding» | 5 «Stingplade valg» |
| 2 «Nål valg» | 6 «Transportørvisning» |
| 3 «Syfodsindikator/syfodsvalg» | 7 «Undertråd» |
| 4 «Broderiramme skærm/Broderiramme valg» | |

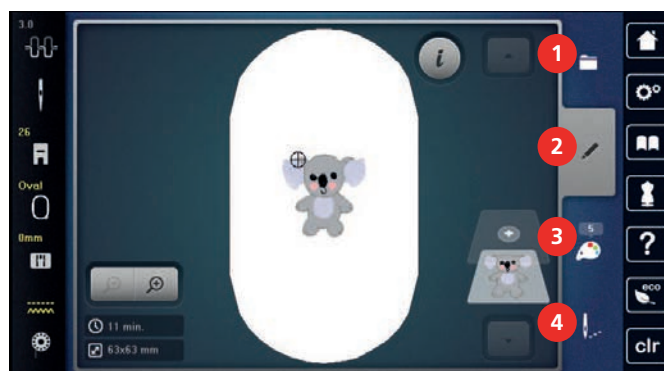
Oversigt systemindstillinger



- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1 «Home» | 5 «Hjælp» |
| 2 «Setup-program» | 6 «eco-modus» |
| 3 «Tutorial» | 7 «Slet indstillinger» |
| 4 «Syvejledning» | |

(kun til rådighed i symodus)

Oversigt udvalgsmenu broderi



- | | |
|-------------|------------------------|
| 1 «Udvalg» | 3 «Farveinformationer» |
| 2 «Rediger» | 4 «Broderi» |

12.4 Vigtige broderiinformationer

Overtråd

En god kvalitet af broderitråden (mærkevare) er vigtig, for at broderiet bliver pænt. En dårlig kvalitet kan give uregelmæssigheder i tråden og trådbrud.

Broderierne bliver særligt effektfulde, hvis der anvendes fint, skinnende broderitråd til overtråden. Trådfabrikterne tilbyder i et stort udvalg af tråd og farver.

- Polyester med høj glans er en slidstærk og farveægte tråd med en høj strækstyrke. Den er velegnet til alle typer broderi.
- Rayontråd er en blød viskosefiber med en flot glans, der er velegnet til fine og sarte broderier eller ting, der ikke udsættes for stor slidtage.
- Metaltråd er en fin til mellemtyk skinnende tråd, der egner sig til specialeffekter i broderi.
- Ved metaltråd bør den automatiske trådklip slås fra. Brug heller ikke de andre trådknive, da knivene hurtigt bliver sløve.
- Reducer hastigheden og overtrådsspændingen ved brug af metaltråd.



Undertråd

For det meste bruges en sort eller hvid undertråd. Hvis begge sider skal se ens ud, anbefales det at bruge samme farve til over- og undertråd.

- Bobbin Fil er en blød og let polyestertråd, der egner sig godt til undertråd. Denne specielle undertråd sørger for en jævn trådspænding og optimal sammenknytning af over- og undertråd.
- Stoppe- og broderitråd er fin merceriseret bomuldsstråd, der egner sig til broderier på bomuldsstof.



Valg af broderimotiv

Enkle brodermotiver med få sting egner sig til broderi på fint stof. Store tætbroderede broderimotiver f.eks. med mange farver og skiftene broderiretninger, egner sig til medium og kraftige materialer.

Valg af broderifil format

For at broderimotivet kan indlæses på din BERNINA-broderimaskine, skal det være fremstillet med BERNINA-broderisoftwaren og eksporteret som .EXP-fil. Ved siden af den egentlige broderifil dannes der også en .BMP-fil og en .INF-fil. Med .BMP-filen er det muligt at se en billedeoversigt af broderimotivet og .INF-filen

indeholder informationer til tråd farverne. **Bemærk:** Hvis .INF-filen mangler, vises broderimotivet ikke med de korrekte trådfarver, kun med standardfarverne. Hvis det er tilfældet kan farverne i farveoversigten til broderimotivet overføres manuelt til maskinen.

Derudover kan følgende broderiformater læses af maskinen: .SEW, .PES, .PEC, .XXX, .PCS, .JEF og .DST. BERNINA International AG giver ingen garanti på, at et broderimotiv, der ikke er skabt eller konverteret med BERNINA-broderisoftware, kan læses korrekt og broderes af maskinen.

Broderiprøve

Der skal altid laves en broderiprøve på en rest af det originale stof og forstærkes med den stabilisering, der senere anvendes. Det anbefales at bruge samme farver, nål og tråd til prøven, som bruges til projektet.

Størrelsen af broderimotivet

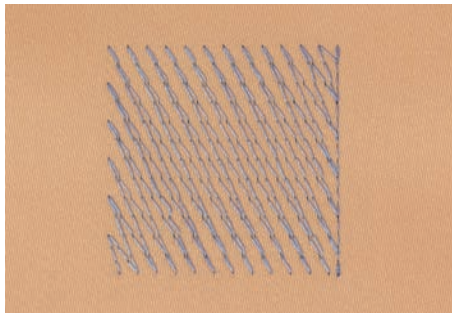
Størrelsen på broderimotivet kan ændres på broderimaskinen eller med BERNINA broderisoftware på PC. For at opnå et godt resultat, bør størrelsen kun ændres med højst 20%.

Brodere motiver fra tredjepart

BERNINA anbefaler at downloade broderimotiver i alle filformater til et USB-stik via gratisprogrammet «ART-Link». Med «ART-Link» sikres det, at broderimotivet bliver læst og broderet korrekt. «ART-Link» kan downloades gratis på adressen www.bernina.com/artlink.

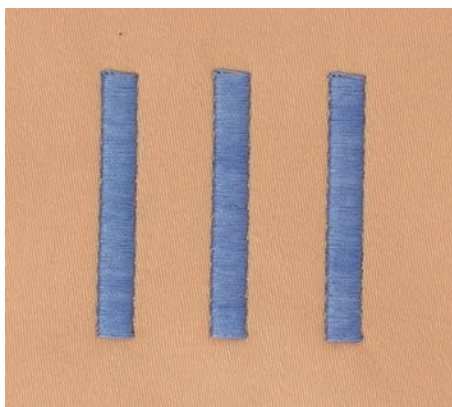
Underlægningssting

Underlægningssting danner grundlag for et broderimotiv og sørger for, at stabilisere stoffet og bevare formen. De sørger også for, at motivets dækkende sting ikke synker ned i maskerne eller luven på materialet.



Satinsøm

Ved satinsøm flyttes nålen skiftevis fra den ene til den anden side, så tråden dækker over motivet med en meget tæt zigzag. Satinsømme er velegnede til at udfylde små og smalle områder. De er ikke velegnede til at udfylde store områder, da lange sting er for løse og ikke dækker rigtigt over stoffet. Desuden er der fare for at trådene i de lange sting kan hængte fast, hvilket kan ødelægge broderiet.



13 Broderi forberedelser

13.1 Tilslutning af modulet

PAS PÅ

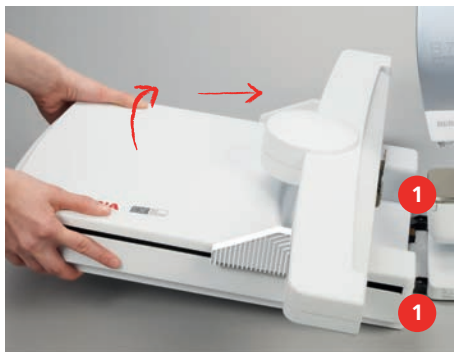
Transport af broderimodulet

Skader på tilslutningen til broderimodulet og maskinen.

- > Fjern broderimodulet, før maskinen transporteres.

Forudsætning:

- Sybordet må ikke være monteret.
- > Sørg for at broderimodulet og maskinen står på samme jævne overflade.
- > Sørg for at broderiarmen kan bevæges frit og ikke støder mod noget.
- > Løft broderimodulet i venstre side.
- > Broderimodulet føres langsomt fra venstre mod højre ind i maskinens forbindelse (1).



- > Løft broderimodulet i venstre side og træk det langsomt ud mod venstre for at fjerne det.



13.2 Forbered maskinen

Sænk transportøren

- > Tryk på knappen «Transportør oppe/nede».



Vælg broderimotiv

Alle broderimotiver kan enten broderes direkte eller ændres med forskellige funktioner. Alle broderimotiver findes i slutningen af denne brugsanvisning. Desuden kan broderimotiver indlæses fra den personlige hukommelse eller fra BERNINA USB-stikket.

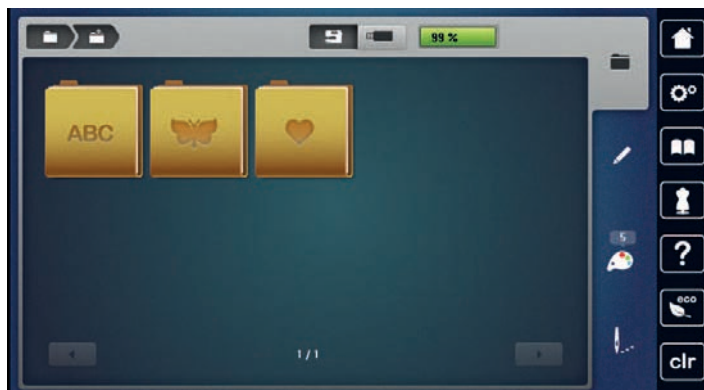


> Tryk på «Home».



> Tryk på «Broderimodus».

> Vælg skrifttype, broderimotiv eller et motiv fra din egne designs.



13.3 Broderifod

Broderifoden monteres

- > Hæv nålen.
- > Løft syfoden.
- > Sluk maskinen.
- > Tryk spændebøjlen opad.
- > Træk syfoden væk.
- > Før broderifoden ind i holderen nedefra.
- > Tryk spændebøjlen ned.



Boderifoden vælges på touchskærmen

Efter montering af den passende broderifod kan den vælges og gemmes på maskinen. Derudover kan der vises alternative syfødder, som er til rådighed for det valgte broderimotiv.

- > Tænd maskinen.
- > Vælg broderimotiv.

- > Tryk på «Syfodsindikator/syfodsvalg».



- > For at få vist alle egnede fødder til det valgte broderimotiv skal du trykke på «Mulige syfødder».
- > Vælg den monterede broderifod.

13.4 Nål og stingplade

Monter broderinål



Broderinåle (130/705 H-SUK) har et større øje og er let afrundet. Det bevirker at tråden ikke flosser, når man bruger rayon- el. bomuldsbroderitråd. Alt afhængig af broderitråden, anbefales det at bruge nålestørrelse nr. 70-SUK til 90-SUK.

- > Hæv nålen.
- > Sluk maskinen.
- > Fjern den monterede fod.
- > Løsn nålens fastgørelsesskrue med skruetrækkeren grå, torx.



- > Træk nålen ned.
- > Hold den nye nål med den flade side bagud.
- > Skub nålen op, indtil den rammer anslaget.
- > Fastspænd fastgørelsesskruen med skruetrækkeren grå, torx.

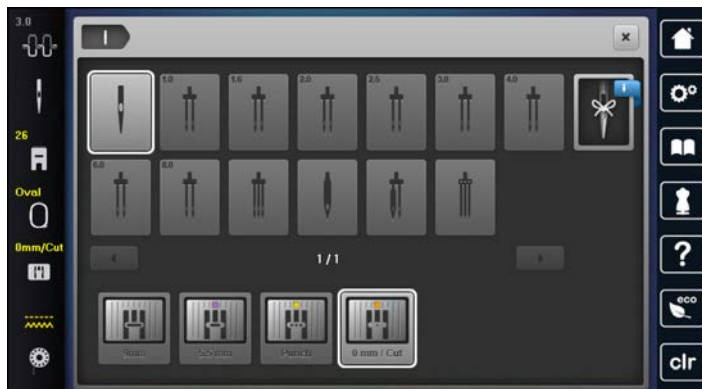
Vælg broderinålen på touchskærmen

Efter nålen er skiftet ud, kan kontrolleres, om den kan bruges sammen med den valgte stingplade.

- > Tryk på «Nål valg».



- > Vælg den monterede nål.



- Hvis den valgte nål er kompatibel med stingpladen, kan du begynde at brodere.
- Hvis nålen ikke er kompatibel med stingpladen, vil maskine ikke starte.

Vælg nåletype og nålestørrelse

Praktisk påmindelsesfunktion: Nåletype og nålestørrelse kan også gemmes i maskinen, så ingen informationer går tabt. På denne måde kan den gemte nåletype og den gemte nålestørrelse altid kontrolleres.



- > Tryk på «Nål valg».



- > Tryk på «Nåleoplysninger».



- > Vælg de monterede nåles nåletype (1).
- > Vælg de monterede nåles nålestørrelse (2).

Stingpladen monteres

Stingpladen (Stingplade CutWork/stikke sting) har et lille hul i nåleområdet. Derved optimeres tråddindtrækningen (over- og undertrådknytning). Det giver et pænere stingbillede.

- > Tryk på knappen «Transportør oppe/nede» for at sænke transportøren.



- > Sluk maskinen.
- > Fjern nålen.
- > Fjern syfoden.

- > Tryk stingpladen ned i bageste højre hjørne, til den kipper.



- > Fjern stingpladen.
- > Læg åbningerne i stingpladen (Stingplade CutWork/stikke sting) over de passende stifter, og tryk den nedad, til den går i hak.

Vælg stingpladen i touchskærmen

Efter stingpladen er skiftet ud, kan kontrolleres, om den kan bruges sammen med den valgte nål.



- > Tryk på «Stingplade valg».
- > Vælg den tidligere monterede stingplade.



- Hvis den valgte stingplade passer sammen med nålen, kan du begynde at sy.
- Hvis den valgte stingplade ikke egner sig sammen med nålen, vises der en fejlmeddelelse, og start af maskinen forhindres automatisk.

Undertråden hentes op

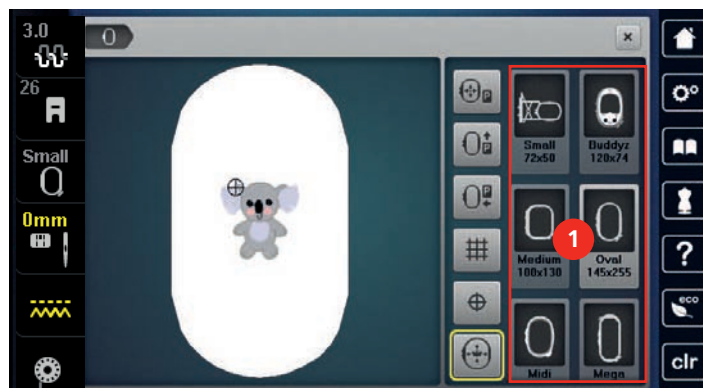
Maskinen skal være klar til syning, for at undertråden kan hentes op. Undertråden kan hentes op i et trin, for manuelle knuder. Hvis du ikke ønsker hæftesting, anbefales det at deaktivere hæftestingene i setup-programmet.



- > Hold fast i overtråden.
- > Tryk på knappen «Syfod oppe/nede».
 - Undertråden bliver automatisk hentet op.

13.5 Broderirammer

Oversigt broderiramme udvalg



1 Valg af broderiramme

Vælg broderiramme

Det bedste broderiresultat opnås, når den mindst mulige broderiramme til broderimotivet vælges.

Broderimotivet har en standard størrelse, som vises.

Forudsætning:

- Broderimotiv er valgt.



- > Tryk på «Broderiramme skærm/Broderiramme valg».
 - Maskinen vælger automatisk den optimale broderiramme til størrelsen på broderimotivet. Hvis den forudindstillede broderiramme ikke er tilgængelig, kan der vælges en anden broderiramme. Hvis der bruges en anden broderiramme, end den valgte, betragtes den monterede broderiramme som aktiv og broderimotivet vil blive justeret i overensstemmelse hermed.
- > Den ønskede broderiramme vælges.

Rivestabilisering

Rivestabilisering giver broderietprojektet mere stabilitet. Rivestabilisering er velegnet til alle vævede materialer, og dem der ikke er elastisk. Der kan anvendes 1 eller 2 lag. Rivestabilisering fås i flere forskellige tykkelser. Stabiliseringen vil blive siddende under større broderede flader. Rivestabiliseringen sprøjtes med en spraylim og fikseres på vrangside af stoffet. Efter broderiet er lavet færdigt, trækkes det overskydende stabiliseringsmateriale forsigtigt af.

Stabilisering, der klippes af

Stabiliseringsmateriale giver broderietprojektet mere stabilitet. Stabilisering, der klippes af, egner sig til elastiske materialer. Der kan anvendes 1 eller 2 lag. Stabiliseringsmateriale fås i flere forskellige tykkelser. Stabiliseringen vil blive siddende under større broderede flader. Stabiliseringsmateriale sprøjtes med en spraylim og fikseres på vrangside af stoffet. Efter broderiet er lavet færdigt, klippes det overskydende stabiliseringsmateriale forsigtigt af.

Brug af spraylim

Det anbefales at anvende spraylim til alle elastiske og glatte materialer og strik. Det forhindrer at stoffet trækkes og glider fra hinanden. Applikationerne er præcist fastsat af spraylimen. Spraylimen bør ikke anvendes i nærheden af maskinen.

- > Brug limen med omtanke og sprøjt kun på stabiliseringsmateriale med en afstand på 25 – 30 cm (9 – 12 inch).
- > Læg stoffet og det påsprøjede stabiliseringsmateriale glat sammen og tryk det sammen.
- > Mindre dele såsom lommer eller kraver, fikseres på stabiliseringsmateriale.

- > For at undgå mærker fra broderirammen, f.eks. ved fløj og fleece, sprayer stabliseringsmaterialet før det opspændes i rammen.
- > Fikserer de dele, der skal broderes.
- > Fjern limrester, før maskinen startes.

Spraystivelse til yderligere afstivning

Spraystivelse er ideelt til afstivning af fine, bløde eller løstvævede materialer. Anvend altid en ekstra stabilisering sammen med spraystivelsen.

- > Spray det område, der skal broderes på.
- > Lad stoffet tørre. Hvis det er nødvendigt kan det stryges forsigtigt tørt med strygejernet.

Brug af strygeindlæg

Strygeindlæg findes i en lang række tykkelser. Det anbefales at vælge et strygeindlæg som løser sig let fra udgangs materialet. Egnede til alle stoffer, som let trækkes f.eks. strækmaterialer såsom trikot og jersey.

- > Indlægget stryges på stoffets vrangside, med et varmt strygejern.

Brug af selvklæbende indlæg

Egnet til sarte stoffer som jersey eller silke eller broderiprojekter, som ikke kan spændes i ramme.

- > Indlægget spændes op i broderirammen, så papirsiden vender opad.
- > Rids i papiret med en saks, for at fjerne papiret i rammeområdet.
- > Anbring stoffet på den klæbende side og tryk det sammen.
- > Fjern limrester, før maskinen startes.

Brug af vandopløseligt stabiliseringsmateriale



Ved blondebroderi anbefales det at opspænde 1 – 3 lag vandopløseligt stabiliseringsmateriale i broderirammen. Da broderimotivet ikke er broderet på noget stof, er det kun trådmotivet, der bliver liggende. Forbind altid først blondemotiver med få sting, ellers falder de fra hinanden.

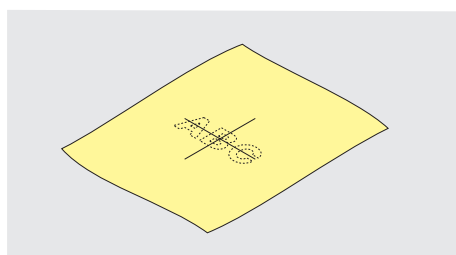
Vandopløseligt stabiliseringsmateriale er egnet til lette stoffer og til fine gennemsigtige materialer, hvor andre indlæg ville skinne igennem samt til blondebroderi. Indlægget fjernes med varmt vand efter broderiet er lavet. Vandopløselig stabilisering giver en ideel beskyttelse af materialer med en tyk eller løkket luv som frotté. Det forhindres tillige at stingene synker ned i materialet og at der opstår synlige løkker mellem stingene.

- > Stabiliseringsmaterialet placeres underside af stoffet.
- > Brug hvis det er nødvendigt en fikseringsspray.
- > Stoffer med luv forstærkes ekstra med et passende indlæg på retsiden og fastgøres med et par hæftesting hvis det er nødvendigt.
- > Spænd alle lagene op i broderirammen.
- > Efter det er broderet, vaskes broderimotivet og blonden lægges fladt til tørre.

Forberedelse broderiramme

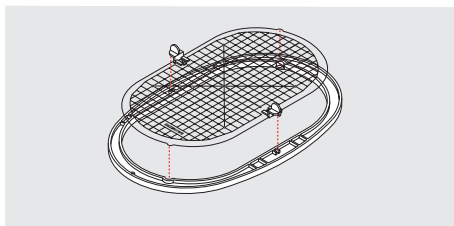
Broderirammen består af en ydre og en indre ramme. Hver broderiramme har en tilsvarende broderiskabelon. Broderiområdet er markeret med 1 cm (0.39 inch) brede kvadrater. Midten og kanterne på midterlinjerne er forsynet med huller. De ønskede markeringer kan overføres til materialet.

- > Midten af broderimotivet markeres på stoffet med en vandopløselig pen.

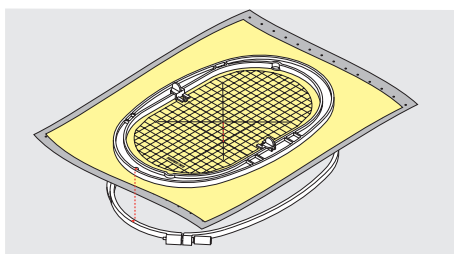


- > Skruen på den yderste ramme løsnes.

- > Den inderste ramme tages ud.
- > Vær sikker på at pilemarkeringerne på de to rammedele er ud for hinanden.
- > Holderen til broderiskabelonen monteres.
- > Broderiskabelonen lægges ind i den inderste ramme så ordet BERNINA befinder sig foran ved pilemarkeringen og den går i hak.



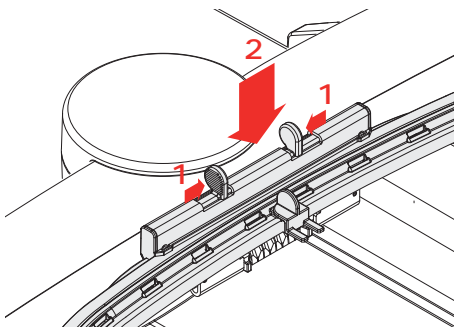
- > Stoffet anbringes under den inderste ramme.
- > Det markerede midtpunkt placeres i centrum af skabelonen.
- > Stoffet og den inderste ramme placeres på den yderste ramme. Pilemarkeringerne på de to rammedele skal være ud for hinanden.



- > Rammerne presses ind i hinanden. Stoffet må ikke forskubbe sig.
- > Stoffet spændes stramt op i broderirammen.
- > Skruen strammes.
- > Broderiskabelonen fjernes fra broderirammen ved hjælp af holderen til broderiskabelonen.
- > For at undgå at ridse friarmen, trykkes den inderste ramme ind i den yderste ramme, så den inderste ramme inklusive stoffet kigger op til 1 mm frem.

Sæt broderiramme på

- > Nålen hæves.
- > Hæv broderifoden.
- > Den valgte broderiramme holdes med stoffets retside opad og monteringsgrebet til venstre.
- > Placer broderirammen under broderifoden.
- > Pres de to klemmer (1) på broderiramme's monteringsgreb mod hinanden.
- > Placer broderirammen (2) over broderiramme's greb.
- > Tryk broderirammen ned til den sidder fast.
- > Slip monteringsgrebet (1).



- > For at fjerne broderirammen, presses de to klemmer på broderiramme's monteringsgreb mod hinanden.
- > Løft op for at fjerne broderirammen.




Oversigt broderifunktioner



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|---------------------|
| 1 | «Centrere broderirammen til nålen» | 4 | «Gitter tænd/sluk» |
| 2 | «Flyt broderirammen bagud» | 5 | «Motiv midte» |
| 3 | «Flyt broderirammen til venstre» | 6 | «Flytning af motiv» |




Centrere broderirammen til nålen

Flytning af broderirammen letter trådning af overtråden, når nålen er i nærheden af broderirammen.

-  > Tryk på «Broderiramme skærm/Broderiramme valg».
-  > Tryk på «Centrere broderirammen til nålen».
- > Trådning af overtråd.
-  > Tryk på knappen «Start/Stop» for at bevæge broderirammen tilbage til den sidste position.





Flyt broderirammen bagud

Det anbefales at flytte broderirammen bagud inden trådning, det gør det nemmere at skifte undertrådspolen. Derved bliver griberdækslet lettere tilgængeligt.

-  > Tryk på «Broderiramme skærm/Broderiramme valg».
-  > Tryk på «Flyt broderirammen bagud».
- > Tråd undertråden. (se side 45)
-  > Tryk på knappen «Start/Stop» for at bevæge broderirammen tilbage til den sidste position. evt. trækkes overtråden bagud.

Flyt broderimodul til symodus

Broderimodul kan placeres, så at det er muligt at sy alle syprojekter med tilsluttet broderimodul.

-  > Tryk på «Broderiramme skærm/Broderiramme valg».
- > Fjern broderirammen.
-  > Tryk på «Flyt broderirammen til venstre».
-  > Tryk på «Home».
-  > Tryk på «Symodus».

Gitter tænd/sluk

Ved at vise rammens midte og gitterpunkter er det nemmere at placere broderimotivet.



> Tryk på «Broderiramme skærm/Broderiramme valg».



> Tryk på «Gitter tænd/sluk» for at vise rammemidten på skærbilledet.

> Tryk igen på «Gitter tænd/sluk» for at vise gitterpunkterne.

> Tryk igen på «Gitter tænd/sluk» for at skjule rammemidten og gitterpunkterne.

Vælg motivmidte

Broderirammen placeres, så nålen er nøjagtigt over midten af broderimotivet eller over mønsterbegyndelse.



> Tryk på «Broderiramme skærm/Broderiramme valg».



> Tryk på «Motiv midte» for at placere broderirammen således, at nålen befinder sig nøjagtigt over broderimotivets midte.

> Tryk igen på «Motiv midte» for at placere broderirammen således, at nålen befinder sig nøjagtigt over motivets begyndelse.

Virtuel placering af broderirammen

Når broderimotivet flyttes, flyttes broderirammen automatisk til den nye placering. Derfor aktiveres ikonet «Flytning af motiv» automatisk og får en gul ramme, når en broderiramme er monteret.

Forudsætning:

- Broderiramme er monteret.



> Tryk på «Broderiramme skærm/Broderiramme valg».



> Tryk på «Flytning af motiv» for at deaktivere automatisk flytning af broderirammen, når broderimotivet placeres et nyt sted.

– «Flytning af motiv» er ikke i en gul ramme.

> Tryk igen på «Flytning af motiv» for at aktivere automatisk flytning af broderirammen, når broderimotivet placeres et nyt sted.

14 Setup-program

14.1 Ændre broderiindstillinger i setup-programmet

Yderligere informationer om dette emne i (se side 51).



15 Kreativt broderi

15.1 Oversigt broderi



- | | | | |
|---|--|---|--------------------------|
| 1 | Broderitid/størrelse på broderimotiv | 4 | «i-dialog» |
| 2 | Forstør, reducer eller flyt billedet af broderimotivet | 5 | Broderimotivets niveauer |
| 3 | Broderiområde | | |

15.2 Vælg og udskift broderimotiv



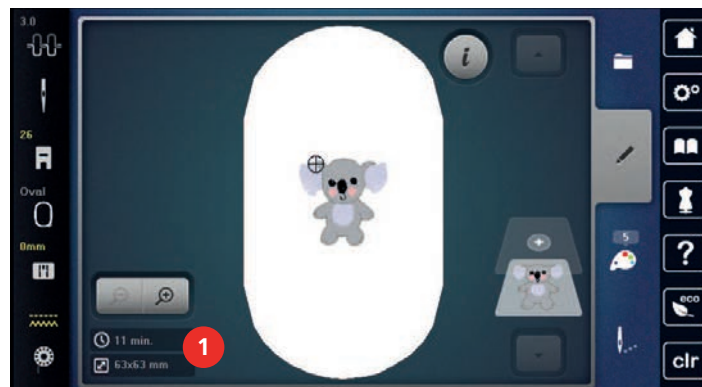
> Tryk på «Udvalg».



- > Tryk på «Indlæs broderimotiv».
- > Vælg et nyt broderimotiv.

15.3 Kontroller broderitid og broderimotiv størrelse

I valgmenuen «Rediger» nederst til venstre (1) er den forventede broderitid i minutter, og bredden og højden af broderimotivet vist i millimeter.



15.4 Regulere hastighed

Med hastighedsskyderen kan hastigheden reguleres trinløst.

- > For at reducere hastigheden, skubbes skyderen til venstre.
- > For at forøge hastigheden, skubbes skyderen til højre.

15.5 Redigere broderimotiv




Oversigt redigere broderimotiv



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 «Flyt billedet» | 10 «Spejlvending op/ned» |
| 2 «Flyt broderimotiv» | 11 «Dupliker» |
| 3 «Billedet reduceres» | 12 «Slet broderimotiv» |
| 4 «Billedet forstørres» | 13 «Kontroller broderimotiv størrelse» |
| 5 «Flyt broderimotiv» | 14 «WordArt»
(aktiv efter tekstindtastning) |
| 6 «Rotere broderimotiv» | 15 «Gruppering af broderimotiver» |
| 7 «Ændre størrelse på broderimotivet» | 16 «Ændring af rækkefølgen i broderimotivkombinationen» |
| 8 «Præcis punktplacering» | 17 «Ændre stingtype/stingtæthed»
(vises ved at rulle) |
| 9 «Spejlvending venstre/højre» | |



Forstør billedet af broderimotivet

Billedet af broderimotivet kan forstørres. Billedet kan tilpasses med eller uden ændring af broderiets placering.

- > Vælg broderimotiv.
-  > Tryk på «Billedet forstørres» for at redigere broderimotivets visning.
-  > Tryk 1 til 4x på «Billedet forstørres» for at forstørre visningen af broderimotivet ét trin pr. gang.
-  > Tryk 1 til 4x på «Billedet reduceres» for at gå tilbage til redigeringsmodus.



Reducere billedet af broderimotivet

Billedet af broderimotivet kan reduceres. Billedet kan tilpasses med eller uden ændring af broderiets placering.

- > Vælg broderimotiv.
-  > Tryk på «Billedet forstørres» for at redigere broderimotivets visning.
-  > Tryk 1 - 4x på «Billedet reduceres» for at reducere den forstørrede visning af broderimotivet ét trin pr. gang.




Flyt billedet af broderimotivet

Billedet af broderimotivet kan flyttes. Billedet kan tilpasses med eller uden ændring af broderiets placering.

- > Vælg broderimotiv.
-  > Tryk på «Billedet forstørres» for at aktivere «Flyt billedet».
 - «Flyt billedet» er aktiv (mørkegrå).
- > Flyt visningen af broderimotivet.
 - Broderiets placering ændres ikke.
-  > Tryk på «Billedet reduceres» for at gå tilbage til redigeringsmodus.

Flyt det forstørrede billede af broderimotivet


Billedet af broderimotivet kan flyttes. Billedet kan tilpasses med eller uden ændring af broderiets placering.

- > Vælg broderimotiv.
-  > Tryk på «Billedet forstørres» for at vise ikonet «Flytning af søm».
-  > Tryk på «Flyt broderimotiv».
 - Ikonet bliver mørkegråt.
- > Flyt visningen af broderimotivet.
 - Broderiets placering ændres.
-  > Tryk på «Billedet reduceres» for at gå tilbage til redigeringsmodus.



Flyt broderimotiv

- > Vælg broderimotiv.
-  > Tryk på «i-dialog».
-  > Tryk på «Flyt broderimotiv».
- > Drej på «øverste multifunktionsknap» for at flytte broderimotivet i tværetning (vandret) i 1/10 mm-trin.
- > Drej på «nederste multifunktionsknap» for at flytte broderimotivet i længderetning (lodret) i 1/10 mm-trin, eller tryk på broderimotivet, bliv ved med at trykke, og flyt broderimotivet frit.
 - Forskydningen vises i ikonerne med de gule rammer.



-  > Tryk på «Centrering af broderimotiv».
 - Broderimotivet vil igen blive flyttet tilbage i midten af broderirammen.

Rotere broderimotiv

- > Vælg broderimotiv.
-  > Tryk på «i-dialog».
-  > Tryk på «Rotere broderimotiv».
- > Du roterer broderimotivet med uret ved at dreje «øverste multifunktionsknap» eller «nederste multifunktionsknap» mod højre.

+90

- > Du roterer broderimotivet mod uret ved at dreje «øverste multifunktionsknop» eller «nederste multifunktionsknop» mod venstre.
- > Du roterer broderimotivet i 90°-trin ved at trykke på «Rotation af broderimotiv +90°».

Ændre broderimotiv størrelsen proportional



For en optimal stingkvalitet anbefales det at ændre broderiets størrelse med højst 20 %.

Hvis broderimotivet skal øges med mere end 20%, skal broderimotivet tilpasses med et separat broderisoftware og genindlæses på maskinen.



- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Ændre størrelse på broderimotivet».



- > Tryk på «Bevarelse af proportioner», hvis «Bevarelse af proportioner» ikke vises med hvid ramme.
 - «Bevarelse af proportioner» vises med hvid ramme.



- > For at forstørre broderimotivet proportionalt drejes «øverste/nederste multifunktionsknop» mod højre.
- > For at reducere broderimotivet proportional, drejes «øverste/nederste multifunktionsknop» mod venstre.

Ændre broderimotiv størrelsen uproportionalt



For en optimal stingkvalitet anbefales det at ændre broderiets størrelse med højst 20 %.

Hvis broderimotivet skal øges med mere end 20%, skal broderimotivet tilpasses med et separat broderisoftware og genindlæses på maskinen.



- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Ændre størrelse på broderimotivet».



- > Tryk på «Bevarelse af proportioner», hvis «Bevarelse af proportioner» vises med hvid ramme.
 - «Bevarelse af proportioner» vises ikke med hvid ramme.



- > Drej «Øverste multifunktionsknap» mod højre for at gøre broderimotivet bredere.
- > Drej «Øverste multifunktionsknap» mod venstre for at gøre broderimotivet smallere.
- > Drej «Nederste multifunktionsknap» mod højre for at gøre broderimotivet længere.
- > Drej «Nederste multifunktionsknap» mod venstre for at gøre broderimotivet kortere.

Spejlvending af broderimotivet

Broderimotivet kan spejles både vertikalt /lodret og horisontalt/vandret.



- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Spejlvending venstre/højre» for at spejle broderimotivet vandret.



- > Tryk på «Spejlvending op/ned» for at spejle broderimotivet lodret.

Ændre stingtype

Er stingene i satinsømmen for lange, kan de laves om til fyldningsøm.



- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Ændre stingtype/stingtæthed».



- > Tryk på kontakten øverst på skærmen (1) for at ændre satinsting til stikkesting.
- > Indstil og bekræft stinglængden (2).

Ændre stingtæthed

Er satinsømmen for kompakt, kan stingtætheden ændres.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Ændre stingtype/stingtæthed».



- > Indstil stingtæthed (1).

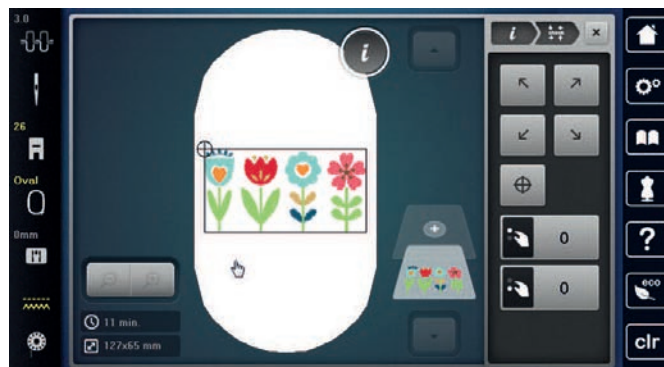
Kontroller broderimotivets størrelse og placering

Det kan kontrolleres, om størrelsen af broderimotivet passer til den tiltænkte position/placering på stoffet. Punkter der ligger udenfor broderirammen, bliver ikke kontrolleret.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Kontroller broderimotiv størrelse».
 - Broderirammen flyttes, indtil nålen er på den position, der vises på skærmen.



- > Tryk på den passende pil for at vælge det ønskede hjørne på broderimotivet.
 - Broderirammen flyttes, indtil nålen er på den position, der vises på skærmen. Hvis broderimotivet endnu ikke er placeret korrekt, kan placeringen ændres med "øverste/nederste multifunktionsknap", og alle broderimotivplaceringerne kan kontrolleres igen.



- > Tryk på «Motiv midte» for at flytte nålen til midten af broderimotivet.
- > Drej på «øverste multifunktionsknap» for at flytte broderimotivet vandret.
- > Drej på «nederste multifunktionsknap» for at flytte broderimotivet lodret.

Slet broderimotiv

Det aktive broderimotiv bliver slettet.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Slet».

Ændre rækkefølgen i en broderimotivkombination

Broderimotivernes rækkefølge i broderimotivkombinationen kan ændres.

Forudsætning:

- Broderimotivkombinationen er oprettet, eller motivet er ugrupperet.



> Tryk på «i-dialog».



> Tryk på «Ændring af rækkefølgen i broderimotivkombinationen».

> Vælg det ønskede broderimotiv, og flyt det til den passende position.

Gruppere broderimotiver

Broderimotiver kan tilføjes til en gruppe eller fjernes fra gruppen. De grupperede broderimotiver kan redigeres som ét broderimotiv.

Broderimotivernes rækkefølge i gruppen kan ændres. (se side 140)

Hvis grupperingen af et broderimotiv er blevet opløst, dvs. broderimotivet er blevet opdelt i forskellige elementer/farver, sammenlægges farverne ikke, hvis motivet grupperes igen. Ved skrifttyper skal længden på forbindelsesstingene først indstilles på 1 i setup. På den måde fungerer opløsningen af gruppen for alle bogstaver.

> Opret en broderimotivkombination.

> Vælg broderimotiv (1) i broderimotivkombinationen.



> Tryk på «i-dialog».



> Tryk på «Gruppering af broderimotiver».



> Tryk på «Gruppering».

– Broderimotivet over det valgte broderimotiv tilføjes til broderimotivgruppen.

> Vælg broderimotivgruppe.



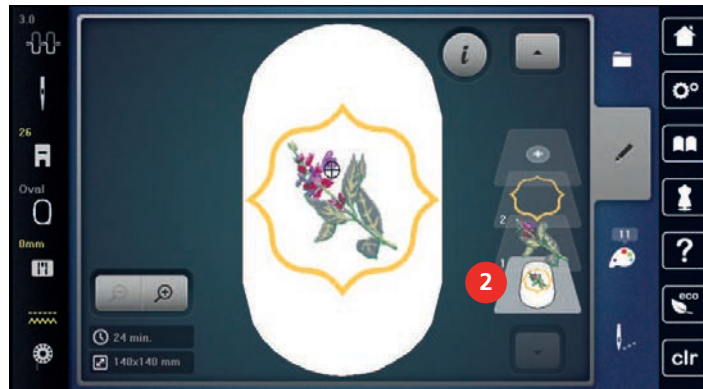
> Tryk på «Opløsning af gruppe».

– Grupperingen opløses.

eller

> Opret en broderimotivkombination.

- > Vælg alle broderimotiver (2).



- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Gruppering».
- Alle broderimotiver tilføjes til broderimotivgruppen.

- > Vælg broderimotivgruppe.



- > Tryk på «Opløsning af gruppe».
- Grupperingen opløses.

15.6 Præcis punktplacering

Præcis punktplacering

Med denne funktion kan du på en enkel måde positionere broderimotiver nøjagtigt på stoffet. Positionspunkterne kan placeres på gitteret.

Forudsætning:

- To vilkårlige punkter i broderimotivet markeres med kridt eller en vandopløselig stift. Området eller stedet, hvor broderimotivet skal placeres, skal være synligt.
- Den anvendte broderiramme er valgt.

- > Vælg broderimotiv.



- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Præcis punktplacering».



- > Tryk på «Gitterpunktplacering».
- Broderimotivet indeholder et gitter med ni forskellige orienterings-/positionspunkter.



- > Tryk på «Bevarelse af broderimotivets størrelse» for ikke at ændre broderimotivets størrelse, når du placerer punkterne.

- > Vælg det ønskede positionspunkt, hvorfra broderimotivet skal justeres.
- Punktet skifter farve.

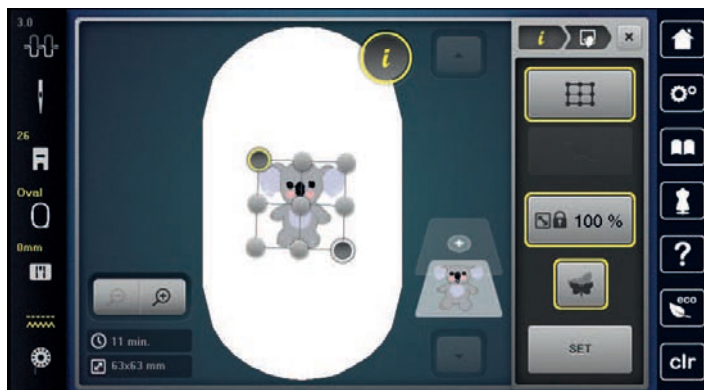
- > For at placere nålen over den valgte markering på stoffet, drejes den «øverste multifunktionsknap» eller «nederste multifunktionsknap» til venstre eller højre.



- > Tryk på «Sæt» for at bekræfte den ændrede position.
- Punktet skifter farve og fastgøres.

- > Vælg det andet positionspunkt i broderimotivet.

- > For at placere nålen over den valgte markering på stoffet, drejes den «øverste multifunktionsknap» eller «nederste multifunktionsknap» til venstre eller højre.



- > Tryk på «Sæt» for at bekræfte den ændrede position.
 - Punktet skifter farve og fastgøres. Broderimotivet tilpasses tilsvarende.



- > Tryk på «Nulstilling af præcis punktplacering» for at nulstille ændringerne til standardindstillingen.

Fri punktplacering

Med denne funktion kan du på en enkel måde positionere broderimotiver nøjagtigt på stoffet. Positionspunkterne placeres frit indenfor broderimotivet.

Forudsætning:

- To vilkårlige punkter i broderimotivet markeres med kridt eller en vandopløselig stift. Området eller stedet, hvor broderimotivet skal placeres, skal være synligt.
- Den anvendte broderiramme er valgt.

> Vælg broderimotiv.

> Tryk på «i-dialog».



> Tryk på «Præcis punktplacering».



> Tryk på «Fri punktplacering».



> Tryk på «Bevarelse af broderimotivets størrelse» for ikke at ændre broderimotivets størrelse, når du placerer punkterne.



> Det ønskede punkt markeres indenfor broderimotivet.

– Positionspunktet vises.

> For at placere nålen over den valgte markering på stoffet, drejes den «øverste multifunktionsknap» eller «nederste multifunktionsknap» til venstre eller højre.

> Tryk på «Sæt» for at bekræfte den ændrede position.

– Punktet skifter farve og fastgøres.



> Vælg det andet positionspunkt i broderimotivet.

- > For at placere nålen over den valgte markering på stoffet, drejes den «øverste multifunktionsknop» eller «nederste multifunktionsknop» til venstre eller højre.



- > Tryk på «Sæt» for at bekræfte den ændrede position.
 - Punktet skifter farve og fastgøres. Broderimotivet tilpasses tilsvarende.
- > Tryk på «Nulstilling af præcis punktplacering» for at nulstille ændringerne til standardindstillingen.



15.7 Kombinere broderimotiver

Kombinere broderimotiver

I kombinationsmodus kan flere broderimotiver kombineres.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Tilføj motiv».



- > Vælg endnu et broderimotiv.

Slet enkelt broderimotiv

Forudsætning:

- Du har oprettet en broderimotivkombination.
- > Tryk på det ønskede broderimotiv i broderimotivniveauets område (1), bliv ved med at trykke, og skub motivet udad.
 - Der åbnes et nyt vindue.



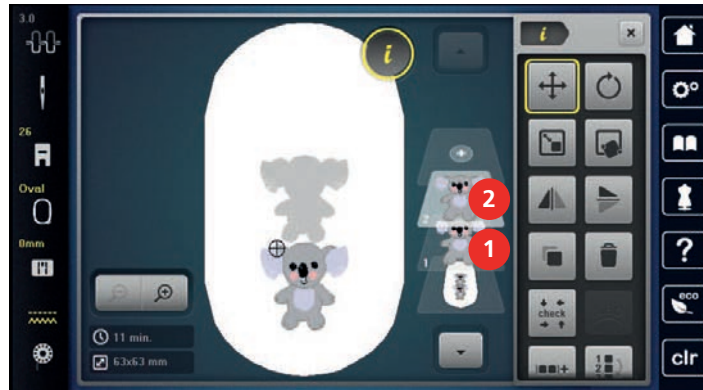
- > Tryk på «Bekræft» for at slette det valgte broderimotiv.

Duplikere broderimotiv

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Dupliker».
- Broderimotivet (1) fordobles (2).



Dupliker en kombination

Når en kombination kopieres, kan de enkelte broderimotiver ikke længere vælges.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Tilføj motiv».
- > Vælg endnu et broderimotiv.
- > Vælg kombination (1).



- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «Dupliker».
- Kombinationen fordobles (2).

15.8 Skriv en tekst

Oversigt broderiskrift

Broderimotiv	Navn
ABC	Swiss Block
<i>ABC</i>	Anniversary
Abc	Alphabet Guinevere
ABC	Drifter
ABC	Childs Play
АБВ	Russian Textbook
<i>ABC</i>	Curly
ABC	Rounded Sans

Skriv en tekst



- | | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------|
| 1 | Indtastningsfelt | 5 | «Tal og matematiske tegn» |
| 2 | «Slet» | 6 | «Specialtegn» |
| 3 | «Store bogstaver» | 7 | «Afbryd» |
| 4 | «Små bogstaver» | 8 | «Bekræft» |



En tekst broderes altid i én farve. Grupperingen skal opløses for at brodere enkeltbogstaver eller enkeltord i en anden farve.

En tekst kan placeres hvor som helst inden for broderirammen. Hvis broderimotivet er anbragt uden for broderiområdet, bliver broderirammen vist med rødt på skærmen. På broderiramme skærmen kan du kontrollere, om broderimotivet kan broderes med en anden ramme. Hvis en tekst ikke passer ind i en broderiramme, kan enkelte ord eksempelvis kombineres og placeres under hinanden.



- > Vælg «Skrifttyper».
- > Vælg broderialfabet.
- > Indtast og bekræft teksten.

Rediger teksten



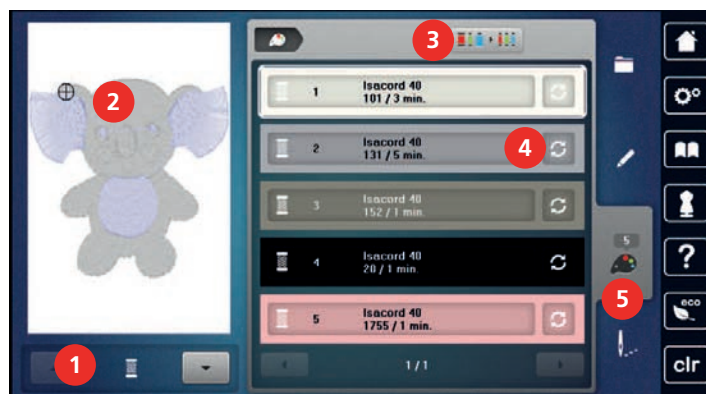
- > En tekst er oprettet.
- > Tryk på «i-dialog».



- > Tryk på «WordArt».
- > Drej på «øverste multifunktionsknop» for at ændre afstanden mellem tegnene i millimetertrin.
- > Drej «nederste multifunktionsknop» til venstre eller højre for at lave en bue med teksten opad eller nedad.

15.9 Ændre broderimotiv farver

Oversigt farve ændringer



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------------------------|
| 1 | «Farve information» | 4 | «Ændring af farve/producent» |
| 2 | Preview af den valgte farve | 5 | «Farveinformationer» |
| 3 | «Tildel trådmærke» | | |

Ændre farve



- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Farveinformationer».



- > Tryk på «Ændring af farve/producent» ved siden af den farve, der skal ændres, for at ændre en farve.
- > Stryg op eller ned på skærmen for at få vist flere farver.



- > Tryk på «Farvevalg ved hjælp af nummer» for at vælge farve ved at indtaste farvenummeret.
- > Indtast nummeret på den ønskede farve.
 - Farvejælken vises til venstre.
- > Tryk på den viste farvejælke til venstre for at bekræfte farvevalget.

Ændre trådmærke



- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Farveinformationer».



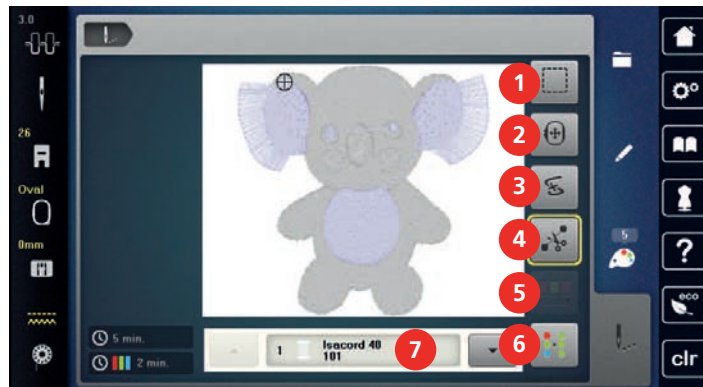
- > Tryk på «Ændring af farve/producent».
- > Rul til venstre og højre for at vise flere trådmærker.



- > Tryk på «Tildel trådmærke».
 - Alle trådfarver i det valgte broderimotiv, bliver ændret til det valgte trådmærke.

15.10 Broderimotivet broderes

Oversigt broderimenu



- | | | | |
|---|--------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | «Risting» | 5 | «Gruppering af trådfarver» |
| 2 | «Flyt broderiramme» | 6 | «Flerfarvet broderimotiv tænk/sluk» |
| 3 | «Broderiforløb» | 7 | «Farve information» |
| 4 | «Klip forbindelsessting» | | |

Rifunktion

Ristingene kan sys langs broderirammen eller broderimotivet. Det holder stof og stabiliseringsmaterialet bedre sammen.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Broderi».



- > Tryk på «Risting» for at sy risting langs broderimotivet.
- > Tryk på «Risting» igen for at sy risting langs broderirammen.
- > Tryk igen på «Risting» for at deaktivere ristingene.

Flyt broderiramme

Er et broderimotivet for stort, kan det forskydes ved at spænde det op så mange gange som nødvendigt.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Broderi».



- > Tryk på «Flyt broderiramme».
- > Drej på «øverste multifunktionsknop» for at flytte broderirammen vandret.
- > Drej på «nederste multifunktionsknop» for at flytte broderirammen lodret.



- > Tryk på «Broderi» i historikforløbet for at overtage indstillingerne.

Broderiforløb ved trådbrud

Hvis tråden knækker, kan du ved hjælp af kontrolfunktionen broderiforløb, igen placere nålen i broderimotivet.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Broderi».



- > Tryk på «Broderiforløb».
 - I den venstre del af skærmen vises et komprimeret billede af broderimotivet. På den højre side er broderimotivet vist forstørret.

- > Vælg den ønskede position i det kompakte billede.
- > Drej på «øverste multifunktionsknop» for at flytte rammen sting for sting.
- > Drej på «nederste multifunktionsknop» for at flytte rammen i store trin.
 - Tallet i ikonet med den gule ramme viser antallet af sting i broderiforløbet.



- > Tryk på «Stingposition ved hjælp af nummer» for at vælge det ønskede sting vha. indtastning.

Klip forbindelsessting

Funktionen er aktiveret som standard og forbindelsesstingene klippes automatisk. Hvis funktionen er deaktiveret, skal forbindelsesstingene mellem broderimotiverne klippes manuelt.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Broderi».



- > Tryk på «Klip forbindelsessting» for at deaktivere funktionen.
- > Tryk igen på «Klip forbindelsessting» for at aktivere funktionen.

Reducere farveskift

Hvis broderimotiverne overlapper hinanden, kan farveskiftet **ikke** reduceres.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Broderi».



- > Tryk på «Gruppering af trådfarver».
 - Identiske farver i broderimotivet samles til én farve.

Flerfarvet broderimotiv tænk/sluk

Flerfarvede broderimotiver kan også broderes monokrom.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Broderi».



- > Tryk på «Flerfarvet broderimotiv tænk/sluk».
 - Broderimotivet broderes monokrom.

Farve information

Hver farve af et broderimotiv kan vælges individuelt. Broderirammen flytter da til det første sting i den aktive farve. Den aktive farve kan således broderes individuelt eller i en anden rækkefølge.

- > Vælg broderimotiv.
- > Tryk på «Broderi».
- > Rul op og ned for at vælge broderimotivets næste eller forrige farve.



15.11 Friarmsbroderi

Friarmsbroderi er broderi på lukkede og rørformede stoffer eller beklædningsstykker, som under broderingen er placeret rundt om friarmen på brodermaskinen. Det bruges ofte ved ærmer, bukseben eller andre smalle beklædningsstykker.



Et stofrør kan nemt placeres rundt om friarmen på maskinen, hvis broderirammen er sat til venstre i parkeringsposition, inden den monteres eller fjernes. Tryk på knappen «Start/Stop» for derefter at flytte broderirammen til broderiposition igen.

Hvis det er muligt, bruges en fyldt undertrådsspole, da broderirammen skal fjernes for at skifte spolen.

Borter kan enkelt og nøjagtigt lukkes til en ring langs med stofrørets kant.

Mobiliteten af friarmen kan være begrænset eller indskrænket ved meget stramme stofrør. Det er derfor altid vigtigt, at broderirammen har nok plads til at bevæge sig frem og tilbage under brodering. Hvis broderimodularmen generes af for stramme stofrør, kan det føre til forskydninger i broderimotivet eller skader på stoffet.

Kontroller friarmens bevægelighed

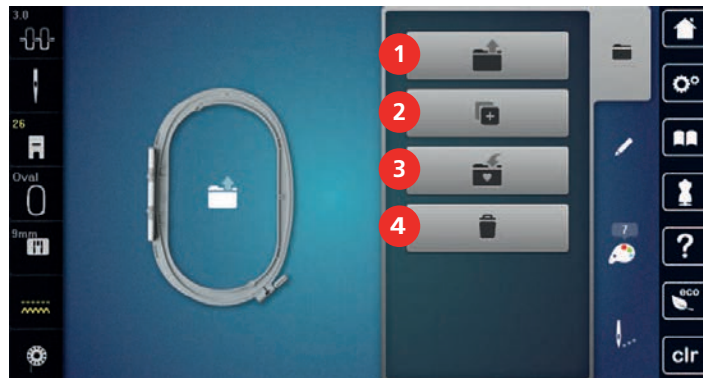
Bemærk: Ved små rør kan fjernelse af tråd slås fra i setup-programmet.

- > Broderimotivet åbnes på maskinen og redigeres som ønsket.
- > Broderimotiv positionen og størrelsen markeres på stoffet, på den bedste måde.
- > Vælg den mindst mulige broderiramme.
- > Stof med passende stabilisering opspændes eller klæbes i broderirammen, alt afhængigt hvilken stabilisering der bruges.
- > Stofrøret trækkes forsigtigt over friarmen på maskinen og broderirammen monteres på broderimodulet.
- > Broderimotivets position korrigeres, hvis det er nødvendigt.
- > Tryk på «Kontroller broderimotiv størrelse».
- > Efter succesfuld test af størrelsen på broderimotivet, kan broderiprocessen startes.



15.12 Administration af broderimotivet

Oversigt administration af broderimotivet



- | | | | |
|---|-----------------------|---|----------------------|
| 1 | «Indlæs broderimotiv» | 3 | «Gem broderimotivet» |
| 2 | «Tilføj motiv» | 4 | «Slet broderimotiv» |

Gem broderimotivet i personlig hukommelse

I hukommelsen «Gem broderimotiv» kan du gemme vilkårlige og også individuelt ændrede broderimotiver.

- > Vælg broderimotiv.
- > Redigere broderimotiv.
- > Tryk på «Udvalg».



- > Tryk på «Gem broderimotivet».
 - Det broderimotiv der skal gemmes, har en gul ramme.
 - «Broderimaskine» er aktiv.



- > Tryk på «Bekræft».

Gem et broderimotiv på et BERNINA USB-stik

- > Vælg broderimotiv.
- > Redigere broderimotiv.
- > Tryk på «Udvalg».



- > Tryk på «Gem broderimotivet».
 - Det broderimotiv der skal gemmes, har en gul ramme.



- > Indsæt BERNINA USB-stikket i USB-porten på din maskine.
- > Tryk på «USB-stik».



- > Tryk på «Bekræft».

Overskriv et broderimotiv i personlig hukommelse

- > Vælg broderimotiv.
- > Redigere broderimotiv.
- > Tryk på «Udvalg».



- > Tryk på «Gem broderimotivet».
- Det broderimotiv der skal gemmes, har en gul ramme.



- «Broderimaskine» er aktiv.

- > Vælg det broderimotiv, der skal overskrives.



- > Tryk på «Bekræft».

Overskriv et broderimotiv på et BERNINA USB-stik

- > Vælg broderimotiv.
- > Redigere broderimotiv.
- > Tryk på «Udvalg».



- > Tryk på «Gem broderimotivet».
- Det broderimotiv der skal gemmes, har en gul ramme.

- > Indsæt BERNINA USB-stikket i USB-porten på din maskine.



- > Tryk på «USB-stik».
- > Vælg det broderimotiv, der skal overskrives.



- > Tryk på «Bekræft».

Importer et sømme

Sømme eller sømkombinationer kan importeres fra symodus til broderimodus og bearbejdes som broderimotiver. F.eks. kan bortmønstre hurtigt og enkelt sammensættes og gemmes som broderimotiver i mappen «Egne broderimotiver».



- > Tryk på «Home».



- > Tryk på «Symodus».
- > Vælg søm.



- > Tryk på «Home».

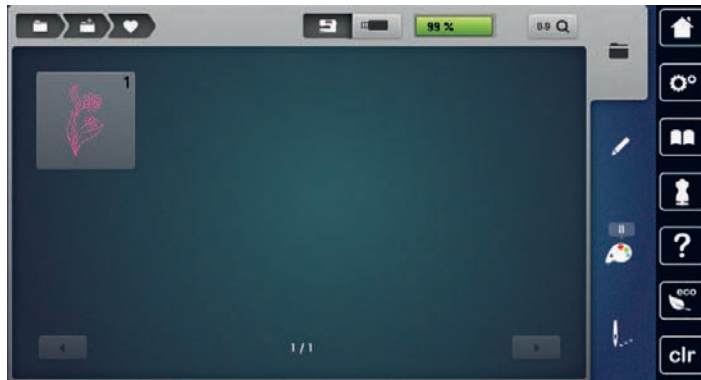


- > Tryk på «Broderimodus».
- Sømmen gemmes automatisk i mappen «Egne broderimotiver».






- > Vælg «Egne broderimotiver».




- > Vælg søm.



Indlæs broderimotiv fra personlig hukommelse





-  > Tryk på «Udvalg».
-  > Tryk på «Indlæs broderimotiv».
-  > Vælg «Egne broderimotiver».
- > Vælg broderimotiv.

Indlæs broderimotiv fra BERNINA USB-stik





-  > Tryk på «Udvalg».
- > Indsæt BERNINA USB-stikket i USB-porten på din maskine.
-  > Tryk på «Indlæs broderimotiv».
-  > Tryk på «USB-stik».
- > Vælg broderimotiv.

Slet broderimotiv fra personlig hukommelse

Broderimotiver gemt i personlig hukommelse kan slettes enkeltvis.

-  > Tryk på «Udvalg».
-  > Tryk på «Slet».
-  – «Broderimaskine» er aktiv.
- > Vælg det broderimotiv, der skal slettes.
-  > Tryk på «Bekræft».



Slet broderimotiv fra BERNINA USB-stik

-  > Tryk på «Udvalg».
-  > Tryk på «Slet».
- > Indsæt BERNINA USB-stikket i USB-porten på din maskine.
-  > Tryk på «USB-stik».
- > Vælg det broderimotiv, der skal slettes.
-  > Tryk på «Bekræft».

16 Broderi

16.1 Broderi med «Start/Stop»-knappen

I tilfælde af strømsvigt stoppes broderiprocessen. Maskinen kører efter genstart til den sidst broderede position.

-  > Tryk på knappen «Start/Stop», indtil broderimaskinen starter.
 - Alle mønsterdele af den aktive farve broderes færdig.
 - Broderimaskinen stopper automatisk, når den er færdig.
 - Begge tråde klippes automatisk.
 - Broderimaskinen skifter automatisk til den næste farve.
- > Skift overtrådsfarve.
-  > Tryk på knappen «Start/Stop» for at brodere den nye farve.
 - Når broderimotivet er færdigt, stopper maskinen automatisk, og trådene afklippes automatisk.

16.2 Forøge broderihastigheden

For at sikre den bedste broderikvalitet, reduceres hastigheden ved broderi, alt afhængigt af broderipositionen. Det er muligt at vælge mellem optimal og maksimal hastighed. Standard = optimal hastighed. Bemærk, at kvaliteten af det færdige broderimotiv, ikke kan garanteres ved maksimal hastighed.

Ved at slukke og tænde maskinen, indstilles den optimale broderihastighed.

Forudsætning:

- Broderingen er startet.



- > Tryk på «Broderihastighed».
 - Den maksimale hastighed aktiveres.
- > Tryk igen på «Broderihastighed».
 - Den optimale hastighed aktiveres.

16.3 Indstil overtrådsspændingen

Grundindstillingen af overtrådsspændingen sker automatisk ved valg af en søm eller broderimotiv.

Hvis der bruges andre sy- eller broderi tråde, kan det have udslag i overtrådens spænding. Hvilket gør det nødvendigt at tilpasse trådspændingen individuelt til dit sy- eller broderiprojekt og den ønskede søm eller broderimotiv.

Jo højere overtrådsspændingen er indstillet, desto kraftigere spændes overtråden, og undertråden vil blive trukket kraftigere ind i stoffet. Med en lavere overtrådsspænding spændes overtråden svagere, og undertråden trækkes herved svagere ind i stoffet.

Ændringer i overtrådsspændingen påvirker den valgte søm og alle broderimotiver. Permanente ændringer af overtrådsspændingen for symodus (se side 48) og for broderimodus (se side 51) kan indstilles i setup-programmet.



- > Tryk på «Overtrådsspænding».
- > Indstil overtrådsspændingen.



- > Tryk på ikonet til højre med den gule ramme for at resette ændringerne til grundindstillingen.
- > Tryk på ikonet til venstre med den gule ramme for at resette ændringerne i **Setup-programmet** til grundindstillingen.

16.4 Start broderi med fodpedal

Det anbefales kun at brodere med fodpedalen, når der broderes små sekvenser, f.eks. StumpWork.

- > Træd på fodpedalen ned og hold den nede for at starte broderingen.

17 Pleje og vedligeholdelse

17.1 Firmware

Kontroller firmwareversionen

Maskinens samt det tilsluttede broderimoduls firmware- og hardwareversioner vises.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Information».



> Tryk på «Maskindata».

Opdatering af firmware



Du kan downloade maskinens aktuelle firmware og en detaljeret trin-for-trin-vejledning for opdateringsprocessen på www.bernina.com. Som regel bliver personlige data og indstillinger automatisk overført, ved en firmware opdatering. Af sikkerhedsmæssige årsager anbefales det dog at gemme data og indstillinger på et BERNINA USB-stik før en firmwareopdatering. Hvis personlige data og indstillinger går tabt i løbet af en firmware opdatering, kan de efterfølgende overføres tilbage til maskinen.

Forudsætning:

- Tilbehør som broderimodul eller BSR-fod, der tilsluttes til maskinen, er fjernet.

> Sæt USB-stikket med den nye firmwareversion ind i maskinen.



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Vedligeholdelse/opdatering».



> Tryk på «Opdatering af firmware».



> Tryk på «Opdatering» for at starte opdateringen af firmwaren.

Bemærk: Opdateringen kan vare flere minutter. Sluk ikke maskinen, og fjern ikke USB-stikket under opdateringen.

– Maskinen genstarter. Når opdateringen er afsluttet, vises en meddelelse.

Gendan sikkerhedskopierede data

Hvis personlige data og indstillinger går tabt i ved softwareopdateringen, kan dette senere overføres til maskinen igen.

> BERNINA USB-stikket med de sikrede data og indstillinger sættes i USB-porten på maskinen.

> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Vedligeholdelse/opdatering».



- > Tryk på «Opdatering af firmware».

PAS PÅ

BERNINA USB-stik (ekstra tilbehør) bliver fjernet for tidligt

Sikkerhedskopierede data bliver ikke overført og maskinen ikke kan startes.

- > Fjern først BERNINA USB-stikket (ekstra tilbehør) når den sikrede data er blevet overført.



- > Tryk på «Indlæsning af data».
 - Når dataene er overført, vises kortvarigt et grønt flueben.

17.2 Maskine

Rengøring af skærm

- > Den slukkede skærm tørres af, med en blød, let fugtig mikrofiber klud.

Rens transportøren

Trådrester under stingpladen skal fjernes regelmæssigt.

- > Hæv nål og syfod.

⚠ FORSIGTIG

Elektrisk drevet maskine

Fare for personskader ved nål og griber.

- > Maskinen slukkes og stikket tages ud af stikkontakten.

- > Fjern nål og syfod.
- > Sænk transportøren.



- > Fjern stingpladen.

PAS PÅ

Støv og trådrester i maskinen

Beskadigelse af mekaniske og elektroniske komponenter.

- > Brug en rensbørste eller en blød klud.
- > Brug ikke trykluftspray.

- > Rens transportøren med rensbørsten.

Rengøring af griberen

⚠ FORSIGTIG

Elektrisk drevet maskine

Fare for personskader ved nål og griber.

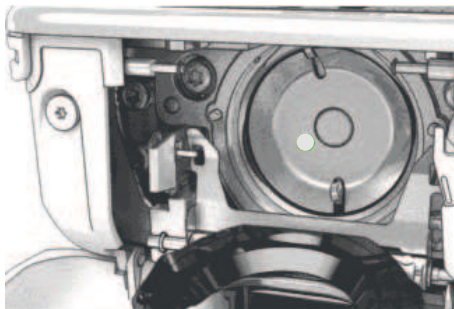
- > Maskinen slukkes og stikket tages ud af stikkontakten.

- > Griberdækslet åbnes.
- > Fjern spolekapslen.

- > Tryk klinken til venstre.



- > Klap holdebøjlen med det sorte griberbanedæksel ned.
- > Fjern griberen.



PAS PÅ

Støv og trådrester i maskinen

Beskadigelse af mekaniske og elektroniske komponenter.

- > Brug en rensbørste eller en blød klud.
 - > Brug ikke tryklufspray.
-
- > Rengør griberbanen med en rensbørste og en blød klud. Brug ikke spidse genstande til dette.
 - > Hold griberen i midten af stiften med to fingre.
 - > Griberen føres med underkanten fremad, skråt oppe fra og ned bag griberbanedækslet.
 - > Placer griberen således at begge takker ved griberbanen passer ind i de tilsvarende åbninger ved griberen. De farvede markeringer ved griberførerens huller skal være synlige.
 - > Indsæt griberen.
 - Griberen er magnetisk og vil blive trukket i den rigtige position.
 - > Griberbanedækslet og holdebøjlen lukkes, klinken skal gå i hak.
 - > Drej på håndhjulet til kontrol.
 - > Indsæt spolekapslen.

Smøring af griberen

Ved at smøre griberen kan uønsket støj i griberområdet undgås. BERNINA anbefaler, at griberen smøres på følgende tidspunkter:

- Før maskinen bruges første gang
- Efter at maskinen har stået stille i længere tid
- Ved intensiv brug: dagligt før syning
- Når meddelelsen "Smør maskine" vises
- Ved uønskede lyde i griberområdet

⚠ FORSIGTIG

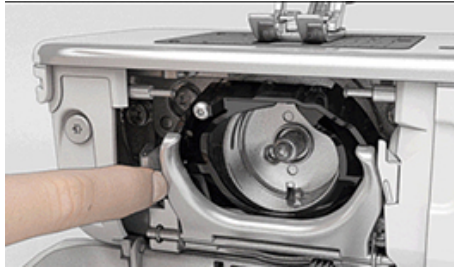
Elektrisk drevet maskine

Fare for personskader ved nål og griber.

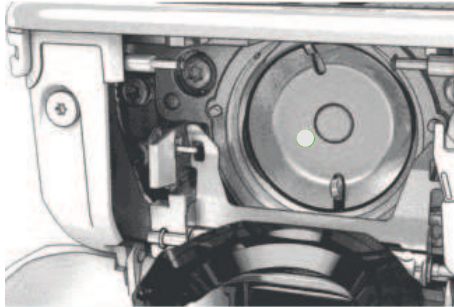
- > Maskinen slukkes og stikket tages ud af stikkontakten.

- > Fjern spolekapslen.

- > Tryk klinken til venstre.



- > Klap holdebøjlen med det sorte griberbanedæksel ned.
- > Fjern griberen.



- > Rengør griberbanen med en rensbørste og en blød klud. Brug ikke spidse genstande til dette.
- > Kom en dråbe BERNINA-symaskineolie ind i griberbanen forned.



- > Kom en dråbe BERNINA-symaskineolie i hvert af de to oliedepoter, således at filtstykkerne er fugtige, og sørg for, at der ikke kommer olie på den rødt markerede gribermuffe-flade.



- > Hold griberen i midten af stiften med to fingre.
- > Før griberen med underkanten fremad, skråt oppe fra og ned bag griberbanedækslet.
- > Placer griberen således at begge takker ved griberbanen passer ind i de tilsvarende åbninger ved griberen. Den grå markering ved griberførerens hul skal være synlig.
- > Indsæt griberen.
 - Griberen er magnetisk og vil blive trukket i den rigtige position.
- > Griberbanedækslet og holdebøjlen lukkes, klinken skal gå i hak.
- > Drej på håndhjulet til kontrol.
- > Isæt spolekapslen.
- > Sy eller brodér på en stofrest.

Rengøre trådfangeren



> Tryk på «Setup-program».



> Tryk på «Maskinindstillinger».



> Tryk på «Vedligeholdelse/opdatering».

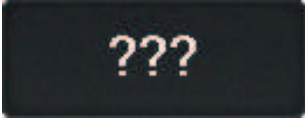




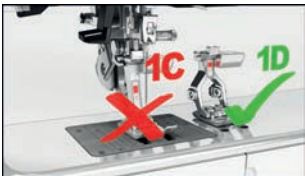
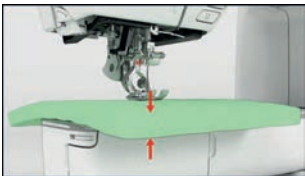
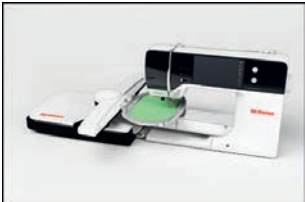
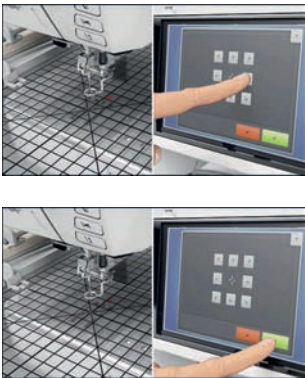

> Tryk på «Rengøring af trådfanger».

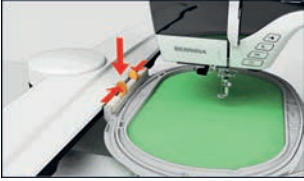
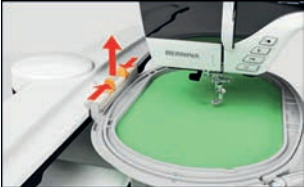
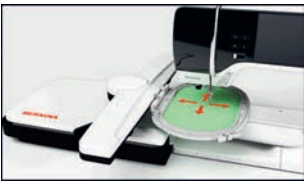


> Trådfangeren rengøres i henhold til instruktionerne på skærmen.



18 Fejl og driftsforstyrrelser


18.1 Fejlmeddelelse

Skærbillede	Årsag	Løsning
	Ukendt sømnummer.	> Kontrollér indtastningen, og indtast et nyt nummer.
	Det er ikke muligt at vælge søm i kombinationsmodus.	> Kombiner andre sømme.
	Transportøren er ikke sænket.	> Tryk på knappen «Transportør oppe/nede» for at sænke transportøren.
	Den valgte nål og stingplade kan ikke anvendes sammen.	> Skift nål. > Skift stingplade.
	Nålen er ikke i øverste position.	> Drej håndhjulet for at indstille nålepositionen.
	Overtråden er brugt op.	> Tråd nålen igen.
	Overtråden er sprunget.	> Tråd nålen igen.
	Undertråden er brugt op.	> Tråd nålen igen.
	Undertråden er sprunget.	> Rengør griberen. > Tråd nålen igen.


Skærbillede	Årsag	Løsning
	Hovedmotoren kører ikke.	<ul style="list-style-type: none"> > Drej forsigtigt håndhjulet med uret, indtil nålen er oppe. > Fjern syprojektet. Træk ikke i stoffet eller tråden. > Fjern stingpladen. > Fjern trådrester. > Rengør griberen. > Fjern griberen, og kontrollér om der er afbrækkede nålestykker på den magnetiske griber. > Isæt griberen korrekt. > Tænd for trådfangeren i Setup-programmet.
	Forkert fod til BERNINA overtransport.	<ul style="list-style-type: none"> > Monter en syfod med betegnelsen "D".
	For tykt stof under syfoden.	<ul style="list-style-type: none"> > Reducer tykkelsen af stoffet.
	Forbindelsen mellem broderimaskinen og broderimodulet er afbrudt pga. vibrationer.	<ul style="list-style-type: none"> > Sørg for at broderimodulet og maskinen står på samme jævne overflade. > Tilslut broderimodulet med maskinen.
	Nåleplaceringen passer ikke med broderiramme midte.	<ul style="list-style-type: none"> > Kalibrering af broderiramme.
	Broderimodulet er ikke monteret.	<ul style="list-style-type: none"> > Tilslut broderimodulet med maskinen. > Kontakt BERNINA-forhandleren for at få kontrolleret maskinen.


Skærbillede	Årsag	Løsning
	Broderiramme er ikke monteret.	> Monter broderirammen.
	Broderirammen er monteret.	> Fjern broderirammen.
	Broderirammen flyttes efterfølgende.	> Tryk på «Bekræft».
	En del af broderimotivet er uden for broderirammen.	> Placer broderimotivet på ny, og fortsæt med at brodere.
	Broderimotivet er for stort.	> Reducer broderimotivet. > Monter en større broderiramme.
For lidt kapacitet på BERNINA USB-stikket (ekstra tilbehør).	Der er for lidt kapacitet på BERNINA USB-stikket (ekstra tilbehør).	> Sørg for der bruges et BERNINA USB-stik (ekstra tilbehør). > Slet dataene på BERNINA USB-stikket (ekstra tilbehør).
Ingen personlige data på BERNINA USB-stikket (ekstra tilbehør).	Ingen personlige data til rådighed til at gendanne indstillinger på BERNINA USB-stikket (ekstra tilbehør).	> Sørg for, at data og indstillinger på BERNINA USB-stikket (ekstra tilbehør) er sikkerhedskopieret.
Gendannelse af personlige data er mislykket.	Firmwareopdateringen blev gennemført korrekt, men de personlige data blev ikke gendannet.	> Sørg for, at data og indstillinger på BERNINA USB-stikket er blevet sikkerhedskopieret. > Overfør sikkerhedskopierede data til maskinen.

Skærbillede	Årsag	Løsning
Intet BERNINA USB-stik tilsluttet. Sørg for, at der altid er sat det samme BERNINA USB-stik i, under alle de automatiske opdateringer.	BERNINA USB-stik (ekstra tilbehør) er ikke sat i.	<ul style="list-style-type: none"> > Anvend et BERNINA USB-stik (ekstra tilbehør). Sørg for, der er tilstrækkelig ledig kapacitet.
Opdateringen af firmvaren mislykkedes.	Den nye firmwareversion blev ikke fundet på USB-stikket.	<ul style="list-style-type: none"> > Sørg for, at den komprimerede ZIP-fil med firmwareopdateringen er pakket ud. > Kontrollér, at dataene til firmwareopdateringen er gemt direkte på datamediet og ikke i en mappe på USB-stikket. > Opdater firmvaren.
 	Maskinen skal rengøres/smøres.	<ul style="list-style-type: none"> > Rengør maskinen. > Smøring af maskinen. <p>Vigtige oplysninger om smøring:</p> <ul style="list-style-type: none"> > For meget olie kan efterlade spor på stof og tråd. > Sy/brodere først på en stofrest efter smøring.
Den automatiske trådclip (ved trådfangeren) skal renses.	Trådfangeren skal renses. Meddelelsen vises efter at have nået 1000 skærecyklus, hver gang maskinen er tændt.	<ul style="list-style-type: none"> > Tryk på «Bekræft». <ul style="list-style-type: none"> – Maskinen åbner funktionen "Rens trådfangeren". > Trådfangeren rengøres i henhold til instruktionerne på skærmen. <ul style="list-style-type: none"> – Tælleren for skærecyklussen nulstilles.
Det er tid til serviceeftersyn. Kontakt venligst din BERNINA forhandler for at aftale en tid.	Maskinen skal til eftersyn. Meddelelsen vises når det programmerede serviceinterval er nået. Vigtige informationer: Når rengørings- og vedligeholdelsesarbejdet udføres korrekt, sikres maskinens funktionsevne og lange levetid. Overholdes dette ikke, kan det få indflydelse på levetiden og garantien. Prisen for serviceeftersynet er landsdækkende. Informationer fås hos din BERNINA forhandler eller dit servicecenter.	<ul style="list-style-type: none"> > Kontakt din BERNINA forhandler. > Slet visningen midlertidigt ved at trykke på ikonet «ESC». <p>Efter tredje sletning vises meddelelsen først, når det næste serviceinterval nås.</p>

Skærbillede	Årsag	Løsning
	<p>Kalibreringen af Automatisk knaphulsfod #3A mislykkedes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> > Kontrollér, at syfoden bevæger sig let. Fjern om nødvendigt fnug, støv og stofrester. > Rengør reflektoren med en blød, let fugtig mikrofiberklud. > Kontrollér reflektorens position. Korrigér om nødvendigt reflektorens position, eller udskift syfoden. > Kontrollér platen på syfodens underside for slid. Udskift syfoden om nødvendigt. > Rengør transportøren. > Kontakt BERNINA forhandleren, hvis fejlen fortsat forekommer.
#1000	Nåletråderen sidder fast.	<ul style="list-style-type: none"> > Sluk maskinen. Tryk nåletråderen nedad, og slip den igen. Tænd maskinen. > Kontakt BERNINA forhandleren, hvis fejlen fortsat forekommer.
#1001	Knappen «Trådkniv» sidder fast eller er defekt.	<ul style="list-style-type: none"> > Sørg for, at knappen kan bevæge sig frit. > Kontakt BERNINA forhandleren, hvis fejlen fortsat forekommer.
#1002	Knappen «Nåleplacering oppe/nede» sidder fast eller er defekt.	<ul style="list-style-type: none"> > Sørg for, at knappen kan bevæge sig frit. > Kontakt BERNINA forhandleren, hvis fejlen fortsat forekommer.
#1003	Knappen «Start/Stop» sidder fast eller er defekt.	<ul style="list-style-type: none"> > Sørg for, at knappen kan bevæge sig frit. > Kontakt BERNINA forhandleren, hvis fejlen fortsat forekommer.
#1004 #1005 #1010	Den nøjagtige årsag til fejlen kan ikke fastslås.	<ul style="list-style-type: none"> > Start maskinen igen. > Kontakt BERNINA forhandleren, hvis fejlen fortsat forekommer.

18.2 Fejlfinding

Fejl	Årsag	Løsning
Uregelmæssig søm	Overtråden er for stram/løs.	<ul style="list-style-type: none"> > Indstil overtrådsspændingen. > Kontrollér trådafspolingen fra trådspolen.
	Nålen er stump eller krum.	> Skift nål, og sørg for kun at bruge nye BERNINA-kvalitetsnåle.
	Nål af ringe kvalitet.	> Brug nye BERNINA kvalitetsnåle.
	Tråd af ringe kvalitet.	> Brug kvalitetstråd.
	Forkert nål/tråd-kombination.	> Brug passende nål til trådens tykkelse.
	Forkert trådet.	> Tråd nålen igen.
	Stoffet trækkes.	> Før stoffet jævnt.
Uregelmæssig søm	Forkert spolekapsel.	> Brug den medfølgende spolekapsel med trekant.
		
Springer sting over	Forkert nål.	> Brug kun nåle fra nålesystemet 130/705H.
	Nålen er stump eller krum.	> Skift nål.
	Nål af ringe kvalitet.	> Brug nye BERNINA kvalitetsnåle.
	Nålen er sat forkert i.	> Før nålen ind i nåleholderen med den flade side bagud indtil stop, og skru den fast.
	Forkert nålespids.	> Tilpas nålespidsen til tekstil-strukturen i syprojektet.
Fejlsting	Trådrester mellem trådspændingsskiverne.	> Træk et tyndt, foldet stykke stof (ikke yderkanten) flere gange mellem trådspændingsskiverne.
	Forkert trådet.	> Tråd nålen igen.
	Trådrester under spolekapslens fjeder.	> Fjern trådrester under fjederen.

Fejl	Årsag	Løsning
Overtråden er sprunget	Forkert nål/tråd-kombination.	> Brug passende nål til trådens tykkelse.
	Overtråden er for stram.	> Reducer overtrådsspændingen.
	Forkert trådet.	> Tråd nålen igen.
	Tråd af ringe kvalitet.	> Brug kvalitetstråd.
	Stingpladens hul eller griberspidsen er beskadiget.	> Kontakt BERNINA-forhandleren for at få skaderne repareret. > Skift stingplade.
	Tråden sidder fast i trådgiveren.	> Løs skruen (1) på dækslet med torx-vinkelskruetrækkeren. > Træk dækslet forsigtigt fremad. > Vip dækslet en smule opad for at fjerne det. > Fjern trådrester. > Sæt dækslet på igen og skru det fast.
		
Undertråden er sprunget	Spolekapslen er beskadiget.	> Udskift spolekapslen.
	Stingpladens hul er beskadiget.	> Kontakt BERNINA-forhandleren for at få skaderne repareret. > Skift stingplade.
	Nålen er stump eller krum.	> Skift nål.
Nålen knækker	Nålen er sat forkert i.	> Før nålen ind i nåleholderen med den flade side bagud indtil stop, og skru den fast.
	Stoffet trækkes.	> Før stoffet jævnt.
	Tykt stof trækkes.	> Brug en passende syfod til tykt stof, f.eks. Jeansfod #8. > Brug udligningsplader ved syning over tykke sømme.
	Knuder i tråden.	> Brug kvalitetstråd.
Skærmen reagerer ikke	Forkert kalibrering.	> Kalibrer skærmen igen. (se side 56) > Hvis kalibreringen ikke kan vælges i setup-programmet, skal du tænde maskinen igen og samtidig holde knapperne «Nåleplacering venstre/højre» inde.
	eco-modus er aktiveret.	> Tryk på «eco-modus».
Stingbredde kan ikke indstilles	Den valgte nål og stingplade kan ikke anvendes sammen.	> Skift nål. > Skift stingplade.
	«Syfodsindikator/syfodsvalg» forhindrer indstilling af stingbredden.	> Vælg den monterede syfod.

Fejl	Årsag	Løsning
Hastigheden er for lav	For lav stuetemperatur.	> Stil maskinen i et rum med stuetemperatur, 1 time før du begynder at sy.
	Indstillinger i setup-program.	> Indstil hastigheden i setup-programmet. > Indstil hastighedsskyderen.
Maskinen starter ikke	For lav stuetemperatur.	> Stil maskinen i et rum med stuetemperatur, 1 time før du begynder at sy. > Tilslut og tænd for maskinen.
	Maskinen er defekt.	> Kontakt din BERNINA forhandler.
Lyset i knappen "Start-/Stop" virker ikke	Lyset er defekt.	> Kontakt din BERNINA forhandler.
Sylyset og lyset på friarmen virker ikke	Indstillinger i setup-program.	> Tænd i setup-programmet.
	Sylyset er defekt.	> Kontakt din BERNINA forhandler.
Overtrådsindikator reagerer ikke	Indstillinger i setup-program.	> Tænd i setup-programmet.
	Overtrådsindikatoren er defekt.	> Kontakt din BERNINA forhandler.
Undertrådsindikator reagerer ikke	Indstillinger i setup-program.	> Tænd i setup-programmet.
	Undertrådsindikatoren er defekt.	> Kontakt din BERNINA forhandler.
Fejl under firmwareopdatering	USB-stik genkendes ikke.	> Brug et BERNINA USB-stik.
	Opdateringsprocessen går i stå, og timeglasset på skærmen går ikke væk.	> Fjern USB-stikket. > Sluk maskinen. > Tænd maskinen. > Følg instruktionerne på skærmen.
	Filerne med firmwareopdateringen bliver ikke fundet.	> Udpak den komprimerede ZIP-fil. > Gem dataene til firmwareopdateringen direkte på datamediet og ikke i en mappe på USB-stikket.
BSR-syfod #42 ikke genkendt	Linse tilsmudset.	> Rengør linsen med en blød, let fugtig klud.
	BSR-ledning ikke tilsluttet korrekt.	> Sæt BSR-stikket lodret i, indtil det går mærkbart i indgreb.
Stolper og/eller tresser gennemsys ikke gentagne gange	Automatisk knaphulsfod #3A er ikke kalibreret med maskinen.	> Kalibrer Automatisk knaphulsfod #3A. (se side 57)

19 Opbevaring og Bortskaffelse

19.1 Opbevaring af maskinen

Det anbefales at opbevare maskinen i original emballagen. Hvis maskinen er opbevares i et koldt rum, skal den stilles i et rum ved stuetemperatur i ca. 1 time før brug.

- > Maskinen slukkes og stikket tages ud af stikkontakten.
- > Opbevar ikke maskinen udendørs.
- > Beskyt maskinen mod vind og vejr.

19.2 Bortskaffelse af maskinen

- > Rengør maskinen.
- > Maskinens komponenter sorteres og bortskaffes i henhold til gældende lokale love og regler.

20 Tekniske specifikationer

Betegnelse	Værdi	Enhed
Maksimal stoftykkelse	12,5 (0,49)	mm (in)
Syls	30	LED
Maksimal hastighed	1000	Sting per minut
Mål uden spoleholder (B x H x L)	522 x 358 x 214 (20,55 x 14,09 x 8,43)	mm (in)
Vægt	14 (30,86)	kg (lb)
Energiforbrug	140	W
Indgangsspænding	100 – 240	V
Beskyttelsesklasse (Elektroteknik)	II	

21 Oversigt motiver

21.1 Oversigt sømme

Nyttesømme

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	29
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40				

Knaphuller

51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
65	67	68	69	70									

Pyntesømme

Natursømme

101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114
115	116	117	118	119	122	123	124	125	126	127	128	129	130
131	132	134	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146
147	148	150	152	153	154	155	156	159	160	161	165	166	167
168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181
182	183	184	185										

Korssting

301	302	303	304	305	306	307	308	309	311	313	314	319	320
321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334
335	336	337	338	339	371	372	373	374	375	376	377	378	

Satinsømme

401	402	405	406	407	408	409	410	412	413	414	415	416	417
418	419	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	433
434	436	437	440	442	443	444	445	447	448	449	450	451	452
453	454	455	456	457	458	461	464	465	466	468	469	471	472
473													

Geometriske sømme

601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614
615	616	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629
630	631	632	633	634	635	636	637	639	640	641	642	643	644
645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658

660	661	662	663	664	665	666	674	675	676	677	678	679	680
682	683	684	685	686	691	694							

Hulsømme

701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714
715	716	717	721	722	723	724	725	726	727	729	730	731	732
733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746
747	748	749	750	751	752	756	762	764	765	767	768	769	770
771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	

Jugendsømme

901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914
915	916	917	918	919	920	921	922	924	926	928	929	935	937
938	939	940	944	945	946	948	949	950	952	954	955	957	958
959	960	961	962										

International

1701	1702	1703	1704	1705	1706	1707	1708	1709	1710	1711	1715	1716	1717

Oversigt motiver

1718	1719	1720	1721	1722	1723	1729	1730	1731	1732	1733	1735	1736

Årstider

2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2015	2016	2017	2018	2019
2020	2021	2022	2023										

Sport og hobby

2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2209	2210	2211	2212	2213	2215	2216
2217	2218	2219											

Quiltesømme

1301	1302	1303	1304	1305	1306	1307	1308	1309	1310	1311	1312	1313	1314
				6 / inch 2,4 / cm	8 / inch 3,2 / cm	10 / inch 4 / cm	irregular look						
1315	1316	1317	1318	1319	1320	1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327	1329
1330	1331	1332	1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339	1340	1341	1342	1343
1344	1345	1346	1363	1364	1365	1366	1367	1368	1369	1370	1371	1373	1374
1375	1376	1377	1378	1379	1380	1381	1382	1384	1385	1386	1387	1388	1389
1390	1391	1393	1394										

21.2 Oversigt broderimotiver

Redigere broderimotiv

Lad din kreativitet blomstre. Du har et bredt udvalg af tilgængelige broderimotiver.

Hvis et af følgende piktogrammer vises under broderimotivnummeret, kan du finde flere oplysninger på adressen

<https://www.bernina.com/specialeffects>.

	Fritstående blonde		PunchWork
	Hulsømsbroderi		Broderi med snor
	Frynsebroderi		Projekter i ramme
	Applikation		Puffy skrift
	CutWork		Quiltning
	PaintWork		Trapunto
	CrystalWork		

Quiltsømme

 Bd380	 103 x 103 mm 4 x 4.1 inch	 2.976	 Bd378	 64 x 64 mm 2.5 x 2.5 inch	 820
1.  Isacord 40 5822			1.  Isacord 40 5822		
 Bd379	 96 x 96 mm 3.8 x 3.8 inch	 1.639	 Bd381	 62 x 64 mm 2.4 x 2.5 inch	 866
1.  Isacord 40 5822			1.  Isacord 40 5822		
 Bd382	 80 x 69 mm 3.2 x 2.7 inch	 756	 Bd383	 80 x 80 mm 3.1 x 3.1 inch	 1.690
1.  Isacord 40 5822			1.  Isacord 40 5822		

Oversigt motiver

Bd384



46 x 46 mm
1.8 x 1.8 inch



430

1. Isacord 40 5822



Bd385



46 x 92 mm
1.8 x 3.6 inch



852

1. Isacord 40 5822



Bd386



93 x 91 mm
3.6 x 3.6 inch



1.572

1. Isacord 40 5822



Bd387



67 x 67 mm
2.6 x 2.6 inch



741

1. Isacord 40 5822



Bd388



101 x 33 mm
4 x 1.3 inch



661

1. Isacord 40 5822



Bd389

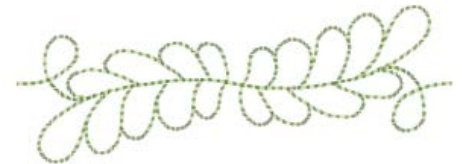


101 x 36 mm
4 x 1.4 inch



837

1. Isacord 40 5822



Bd390



101 x 32 mm
4 x 1.2 inch



925

1. Isacord 40 5822



Bd391



43 x 55 mm
1.7 x 2.2 inch



620

1. Isacord 40 5822



Bd392



52 x 68 mm
2.1 x 2.7 inch



632

1. Isacord 40 5822



Bd395_48

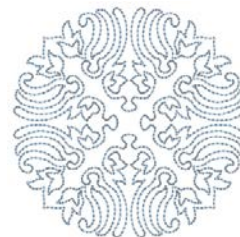


96 x 96 mm
3.8 x 3.8 inch



5.672

1. Isacord 40 3641



Bd396_48



97 x 97 mm
3.8 x 3.8 inch



3.728

1. Isacord 40 3641



Bd403_48





97 x 97 mm
3.8 x 3.8 inch



5.309



1. Isacord 40 1430




Bd407_48  51 x 41 mm
2 x 1.6 inch  974



1.  Isacord 40 1335




Bd408_48  80 x 80 mm
3.1 x 3.1 inch  2.468



1.  Isacord 40 1335




Bd409_48  55 x 74 mm
2.2 x 2.9 inch  1.838

1.  Isacord 40 1335



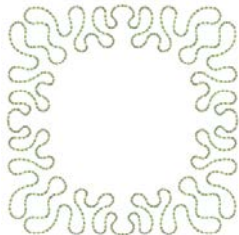
Bd410_48  75 x 75 mm
2.9 x 2.9 inch  2.555



1.  Isacord 40 1335



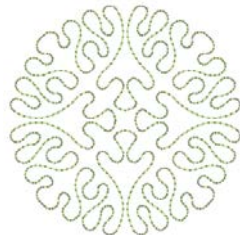
Bd414_48  97 x 97 mm
3.8 x 3.8 inch  2.738


1.  Isacord 40 5822




Bd415_48  97 x 97 mm
3.8 x 3.8 inch  3.212



1.  Isacord 40 5822



Bd416_48  97 x 97 mm
3.8 x 3.8 inch  2.168

1.  Isacord 40 5822




Bd364  89 x 89 mm
3.5 x 3.5 inch  1.373

1.  Isacord 40 3150



Bd370  46 x 93 mm
1.8 x 3.7 inch  1.028



1.  Isacord 40 3150




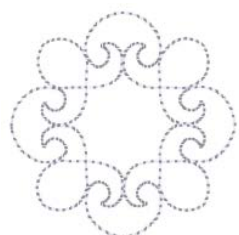
Bd373  103 x 34 mm
4 x 1.3 inch  770

1.  Isacord 40 3150



Bd367  65 x 65 mm
2.6 x 2.6 inch  1.124

1.  Isacord 40 3150














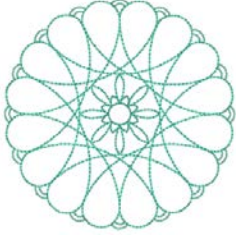















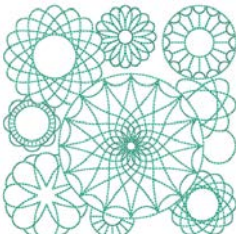




















Bd566_48  110 x 59 mm
4.3 x 2.3 inch  2.260

1.  Isacord 40 5531



Oversigt motiver

Bd565_48  99 x 99 mm 3.9 x 3.9 inch  4.424	Bd558_48  104 x 104 mm 4.1 x 4.1 inch  4.472
1.  Isacord 40 5531 	1.  Isacord 40 4620 
12499-06  102 x 102 mm 4 x 4 inch  3.838	12499-04  123 x 123 mm 4.9 x 4.8 inch  7.229
1.  Isacord 40 5115 	1.  Isacord 40 5610 
12499-05  123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch  6.317	12499-24  133 x 215 mm 5.2 x 8.4 inch  11.445
1.  Isacord 40 4103 	1.  Isacord 40 4103 
12499-23  123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch  11.194	12607-20  122 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch  1.055
1.  Isacord 40 5115 	1.  Isacord 40 0020 
12607-21  61 x 122 mm 2.4 x 4.8 inch  657	12416-04  89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch  3.482
1.  Isacord 40 0020 	1.  Isacord 40 0721 
12416-03  124 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch  5.909	12416-26  44 x 174 mm 1.7 x 6.9 inch  2.816
1.  Isacord 40 0721 	1.  Isacord 40 3830 



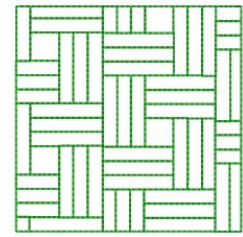
12416-48 171 x 178 mm 6.7 x 7 inch 9.050

1. Isacord 40 5610



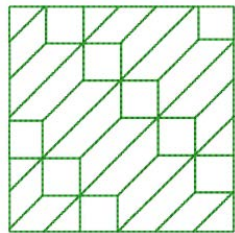
Nb346_48 76 x 76 mm 3 x 3 inch 3.366

1. Isacord 40 5513



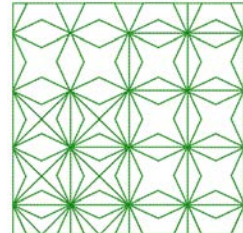
Nb347_48 76 x 76 mm 3 x 3 inch 2.337

1. Isacord 40 5513



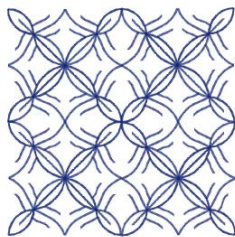
Nb334_48 127 x 127 mm 5 x 5 inch 6.838

1. Isacord 40 5513



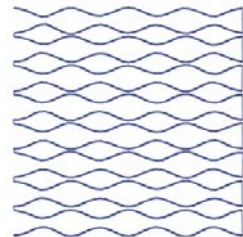
Nz498 89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch 2.642

1. Isacord 40 3353



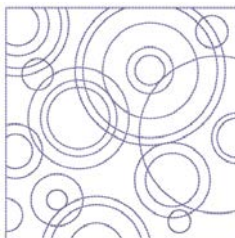
Nz503 99 x 99 mm 3.9 x 3.9 inch 2.103

1. Isacord 40 3353



82013-29 121 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch 5.644

1. Isacord 40 2920



82013-30 83 x 166 mm 3.3 x 6.5 inch 2.774

1. Isacord 40 2920



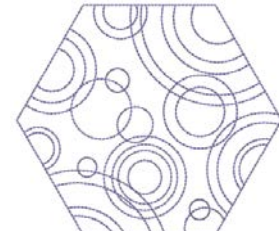
82013-31 57 x 58 mm 2.3 x 2.3 inch 1.884

1. Isacord 40 2920



82013-32 122 x 105 mm 4.8 x 4.1 inch 4.506

1. Isacord 40 2920



12416-24 89 x 73 mm 3.5 x 2.9 inch 2.330

1. Isacord 40 3830



12607-16 123 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch 1.222

1. Isacord 40 0020



Oversigt motiver

12616-16 123 x 123 mm 4.8 x 4.8 inch 1.198

1. Isacord 40 5422

12380-22 110 x 61 mm 4.4 x 2.4 inch 2.487

1. Isacord 40 1543

12380-43 123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch 8.248

1. Isacord 40 1543

12380-30 89 x 96 mm 3.5 x 3.8 inch 4.442

1. Isacord 40 1543

12380-04 83 x 90 mm 3.3 x 3.5 inch 2.189

1. Isacord 40 1543

12380-08 89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch 2.725

1. Isacord 40 1543

Quiltning i ramme

12736-01 140 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch 1.657

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 0020
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0020
11. Isacord 40 0020
12. Isacord 40 0020

12736-02 140 x 139 mm 5.5 x 5.5 inch 1.473

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 0020

12736-03 140 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch 1.776

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 0020
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0020
11. Isacord 40 0020
12. Isacord 40 0020

12736-04 140 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch 1.846

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 0020
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0020
11. Isacord 40 0020
12. Isacord 40 0020

12736-05 140 x 136 mm
5.5 x 5.3 inch 1.329

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 0020

12736-06 140 x 140 mm
5.5 x 5.5 inch 1.563

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 0020
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0020

12736-07 140 x 140 mm
5.5 x 5.5 inch 1.877

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 0020
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0020
11. Isacord 40 0020
12. Isacord 40 0020
13. Isacord 40 0020
14. Isacord 40 0020

12736-08 136 x 140 mm
5.3 x 5.5 inch 1.407

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 0020

12736-09 140 x 140 mm
5.5 x 5.5 inch 1.624

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0020
8. Isacord 40 0020
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0020

12736-10 137 x 137 mm
5.4 x 5.4 inch 1.240

1. Isacord 40 0020

12736-11 152 x 152 mm
6 x 6 inch 1.181

1. Isacord 40 0020

12736-12 127 x 127 mm
5 x 5 inch 966

1. Isacord 40 0020














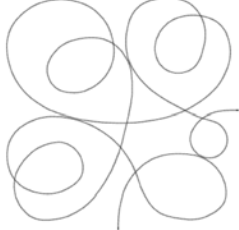

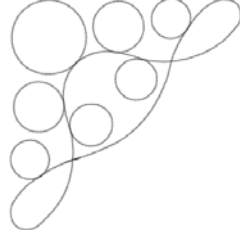
12736-13 152 x 152 mm
6 x 6 inch 878

1. Isacord 40 0020

12736-14 126 x 126 mm
4.9 x 4.9 inch 653




























1. Isacord 40 0020






























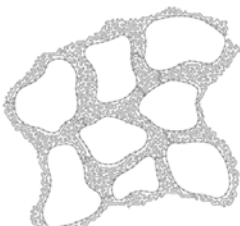
Oversigt motiver

12736-15  127 x 126 mm 5 x 4.9 inch  728	12736-16  127 x 127 mm 5 x 5 inch  716
1.  Isacord 40 0020 	1.  Isacord 40 0020 
12736-17  127 x 127 mm 5 x 5 inch  629	12736-18  112 x 112 mm 4.4 x 4.4 inch  464
1.  Isacord 40 0020 	1.  Isacord 40 0020 

































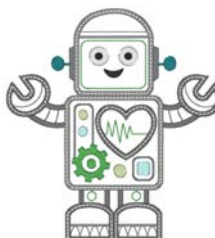
Projekter

Du finder de udførlige broderivejledninger under <https://www.bernina.com/770PLUSdesigns>.

32152-01  150 x 229 mm 5.9 x 9 inch  7.265	32152-02  100 x 135 mm 3.9 x 5.3 inch  1.356
1.  Isacord 40 0108 	1.  Isacord 40 0108 
32152-03a  188 x 220 mm 7.4 x 8.7 inch  1.803	32152-03b  179 x 196 mm 7.1 x 7.7 inch  1.847
1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 0108 	1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 0108 
32152-04  190 x 288 mm 7.5 x 11.4 inch  22.113	32152-05a  190 x 153 mm 7.5 x 6 inch  10.319
1.  Isacord 40 0108 	1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 0108 


32152-05b  184 x 176 mm 7.2 x 6.9 inch  11.845	32152-06  115 x 140 mm 4.5 x 5.5 inch  2.532
1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 0108 3.  Isacord 40 0108 	1.  Isacord 40 0108 
32152-07  115 x 140 mm 4.5 x 5.5 inch  6.565	32152-08  135 x 155 mm 5.3 x 6.1 inch  2.473
1.  Isacord 40 0108 	1.  Isacord 40 0108 
32152-09  135 x 155 mm 5.3 x 6.1 inch  7.220	32152-10  190 x 279 mm 7.5 x 11 inch  3.894
1.  Isacord 40 0108 	1.  Isacord 40 0108 
32152-11  125 x 122 mm 4.9 x 4.8 inch  4.614	
1.  Isacord 40 0108 	

Børn

 Be790305  118 x 145 mm 4.6 x 5.7 inch  13.118	 12590-03  135 x 147 mm 5.3 x 5.8 inch  22.117
1. Isacord 40 0015 2.  Applique 1 3.  Applique 3 4.  Isacord 40 3541 5.  Applique 1 6.  Applique 3 7.  Isacord 40 0345 8.  Applique 1 9.  Applique 3 10.  Isacord 40 1900 11.  Isacord 40 0020 12. Isacord 40 0015 	1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Applique 1 4.  Applique 2 5.  Applique 1 6.  Applique 2 7.  Applique 1 8.  Applique 2 9. Isacord 40 0015 10.  Isacord 40 0020 11.  Isacord 40 5510 12.  Isacord 40 5650 13.  Isacord 40 4230 14.  Isacord 40 4116 15.  Isacord 40 0132 16.  Isacord 40 0112 17. Isacord 40 0015 


Oversigt motiver

Ck867 122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch 28.880




1. Applique 1
2. Applique 2
3. Applique 3
4. Isacord 40 5730
5. Isacord 40 2761
6. Isacord 40 0630
7. Isacord 40 3910
8. Isacord 40 0015
9. Isacord 40 0811
10. Isacord 40 2830
11. Isacord 40 4174
12. Isacord 40 1701
13. Isacord 40 3722
14. Isacord 40 0015
15. Isacord 40 1430

Cm031_48 86 x 64 mm 3.4 x 2.5 inch 6.433




1. Isacord 40 5730
2. Isacord 40 1352
3. Isacord 40 1755
4. Isacord 40 1730
5. Isacord 40 3820
6. Isacord 40 3040

12401-17 99 x 55 mm 3.9 x 2.2 inch 1.345




1. Isacord 40 0731
2. Isacord 40 0630
3. Isacord 40 5934
4. Isacord 40 0111
5. Isacord 40 4240
6. Isacord 40 1342

Ck859 119 x 142 mm 4.7 x 5.6 inch 30.121




1. Isacord 40 3815
2. Isacord 40 0101
3. Isacord 40 6141
4. Isacord 40 0630
5. Isacord 40 3910
6. Isacord 40 0811
7. Isacord 40 0015
8. Isacord 40 0904
9. Isacord 40 3241
10. Isacord 40 1701
11. Isacord 40 4174
12. Isacord 40 3815
13. Isacord 40 0015
14. Isacord 40 2153

Ck520 75 x 60 mm 3 x 2.4 inch 11.019




1. Isacord 40 3906
2. Isacord 40 0132
3. Isacord 40 0015
4. Yenmet 7003
5. Isacord 40 3652
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0600
8. Isacord 40 2113

Ck510 76 x 60 mm 3 x 2.4 inch 8.069




1. Isacord 40 5934
2. Isacord 40 3840
3. Isacord 40 3901
4. Isacord 40 0108
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 3622
7. Isacord 40 4174
8. Isacord 40 0015

Ck522 71 x 53 mm 2.8 x 2.1 inch 9.089




1. Isacord 40 3810
2. Isacord 40 0131
3. Isacord 40 0015
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0310
6. Isacord 40 1703
7. Yenmet 7021
8. Isacord 40 3353

Ck863 127 x 125 mm 5 x 4.9 inch 19.354




1. Isacord 40 0630
2. Isacord 40 0506
3. Isacord 40 0630
4. Isacord 40 0015
5. Isacord 40 4103
6. Isacord 40 4111
7. Isacord 40 1701
8. Isacord 40 2830
9. Isacord 40 5912
10. Isacord 40 1730
11. Isacord 40 5510
12. Isacord 40 0811
13. Isacord 40 4174
14. Isacord 40 0352
15. Isacord 40 1805
16. Isacord 40 0015
17. Isacord 40 3151

Nb198_48 94 x 72 mm 3.7 x 2.8 inch 9.711



1. Isacord 40 2650
2. Isacord 40 0713
3. Isacord 40 2166
4. Isacord 40 1755
5. Isacord 40 3251
6. Isacord 40 1600
7. Isacord 40 2153
8. Isacord 40 2152
9. Isacord 40 2761


Cm226_48 63 x 63 mm 2.5 x 2.5 inch 6.214



1. Isacord 40 0101
2. Isacord 40 0131
3. Isacord 40 0152
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 1755


Be790307 142 x 127 mm 5.6 x 5 inch 19.667

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 3130
4. Applique 1
5. Applique 3
6. Isacord 40 0003
7. Isacord 40 1720
8. Isacord 40 0020
9. Isacord 40 0520
10. Isacord 40 3541




Be790311 114 x 152 mm 4.5 x 6 inch 12.320

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 0933
4. Applique 1
5. Applique 3
6. Applique 1
7. Applique 3
8. Isacord 40 0776
9. Applique 1
10. Applique 3
11. Isacord 40 1900
12. Isacord 40 0176
13. Isacord 40 0015
14. Isacord 40 0020



Be790306 132 x 151 mm 5.2 x 6 inch 18.399

1. Isacord 40 0003
2. Applique 1
3. Applique 2
4. Isacord 40 0003
5. Isacord 40 3910
6. Isacord 40 0230
7. Isacord 40 2723
8. Isacord 40 1301
9. Isacord 40 2640
10. Isacord 40 0003
11. Isacord 40 3332




Be790308 155 x 178 mm 6.1 x 7 inch 25.448

1. Isacord 40 0020
2. Applique 1
3. Applique 2
4. Isacord 40 1720




Be790309 87 x 150 mm 3.4 x 5.9 inch 13.252

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 0015
4. Isacord 40 1900
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 4116
7. Isacord 40 0176
8. Isacord 40 0015
9. Isacord 40 0310




Be790310 138 x 136 mm 5.4 x 5.4 inch 16.278

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Applique 1
4. Applique 3
5. Isacord 40 1161
6. Isacord 40 1141
7. Isacord 40 1161
8. Isacord 40 3654
9. Isacord 40 0176
10. Isacord 40 1141
11. Isacord 40 0020
12. Isacord 40 0015




Be790312 122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch 22.489

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Applique 1
4. Applique 3
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 1600
7. Isacord 40 0108
8. Isacord 40 2912
9. Isacord 40 3600
10. Isacord 40 1141
11. Isacord 40 0020



































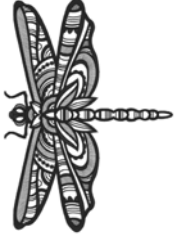































































Be790313 99 x 102 mm 3.9 x 4 inch 8.788

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 3750
4. Isacord 40 1114
5. Isacord 40 1900
6. Isacord 40 3620
7. Isacord 40 2510
8. Isacord 40 5324
9. Isacord 40 1114
10. Isacord 40 1060
11. Isacord 40 4114
12. Isacord 40 0020



Dyr

<p>12676-01  81 x 148 mm 3.2 x 5.8 inch  15.344</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 2171 2.  Isacord 40 2530 3.  Isacord 40 2155 4.  Isacord 40 2520 5.  Isacord 40 2500 	<p>Cm263_48  116 x 192 mm 4.6 x 7.6 inch  14.402</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3151 2.  Isacord 40 0532 3.  Isacord 40 1755 4.  Isacord 40 2171 5.  Isacord 40 2761 6.  Isacord 40 0015 7.  Isacord 40 0020 8.  Isacord 40 2155 
<p>12389-10  53 x 45 mm 2.1 x 1.8 inch  2.784</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0020 2.  Yenmet 7003 3.  Isacord 40 0170 4.  Isacord 40 0811 5.  Isacord 40 0940 6.  Isacord 40 0800 7.  Isacord 40 0713 8.  Isacord 40 0933 9.  Isacord 40 0020 	<p>12760-02  122 x 171 mm 4.8 x 6.7 inch  21.512</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0020 
<p>Wp415_48  132 x 148 mm 5.2 x 5.8 inch  25.110</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0941 2.  Isacord 40 0532 3.  Isacord 40 0945 4.  Isacord 40 0020 	<p>Cm216_48  47 x 67 mm 1.9 x 2.6 inch  5.046</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1010 2.  Isacord 40 0101 3.  Isacord 40 0132 4.  Isacord 40 0020 5.  Isacord 40 0124 6.  Isacord 40 1010 7.  YLI variations 8012 
<p>Cm213_48  58 x 102 mm 2.3 x 4 inch  7.866</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1840 2.  Isacord 40 1055 3.  Isacord 40 1252 4.  Isacord 40 0651 5.  Isacord 40 0660 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 1055 	<p>Wp421_48  96 x 137 mm 3.8 x 5.4 inch  14.219</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1161 2.  Isacord 40 1876 3.  Isacord 40 1154 
<p>Na248  78 x 73 mm 3.1 x 2.9 inch  10.132</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0101 2.  Isacord 40 3971 3.  Isacord 40 2220 4.  Isacord 40 0132 5.  Isacord 40 2051 6.  Isacord 40 2155 7.  Isacord 40 2320 8.  Isacord 40 2220 9.  Yenmet 7023 	<p>Hd977  98 x 98 mm 3.8 x 3.9 inch  13.738</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3962 2.  Isacord 40 0015 3.  Isacord 40 0640 4.  Isacord 40 0824 5.  Isacord 40 2650 6.  Isacord 40 0020 7.  Isacord 40 0142 8.  Isacord 40 0640 9.  Isacord 40 0824 10.  Isacord 40 2650 11.  Isacord 40 2830 12.  Isacord 40 1352 13.  Yenmet 7029 

Lj598



106 x 81 mm
4.2 x 3.2 inch



15.746

1. Isacord 40 0101
2. Isacord 40 0131
3. Isacord 40 0132
4. Isacord 40 4174
5. Isacord 40 0108
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 5933
8. Isacord 40 0453



Rammer



12383-09

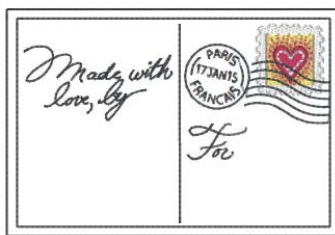


113 x 77 mm
4.4 x 3 inch



4.757

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 4174
3. Isacord 40 0608
4. Isacord 40 2101
5. Isacord 40 1600
6. Isacord 40 0015
7. Isacord 40 4174



12621-19

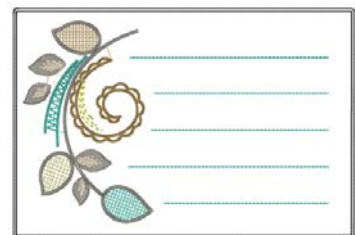


155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch



8.360

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0721
4. Isacord 40 4620
5. Isacord 40 0352
6. Isacord 40 0152
7. Isacord 40 0672
8. Isacord 40 4620
9. Isacord 40 0015



12621-04

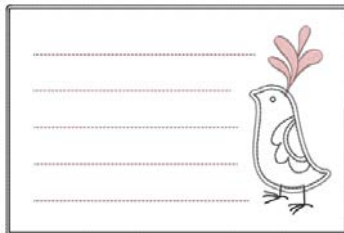


155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch



3.803

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 2051
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 4174
7. Isacord 40 2051
8. Isacord 40 0015



12621-05



155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch



5.811

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0933
4. Isacord 40 1252
5. Isacord 40 1252
6. Isacord 40 0015



12621-09

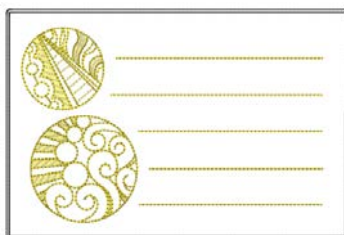


155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch



5.520

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0504
4. Isacord 40 0542
5. Isacord 40 0542
6. Isacord 40 0015



12621-02

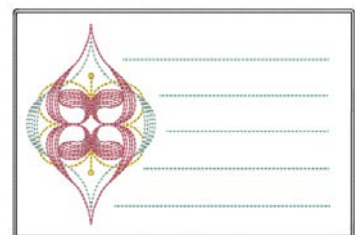


155 x 104 mm
6.1 x 4.1 inch



5.558

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0020
3. Isacord 40 0811
4. Isacord 40 4952
5. Isacord 40 1921
6. Isacord 40 4952
7. Isacord 40 0020



80090-26



124 x 129 mm
4.9 x 5.1 inch



6.087

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Applique 1
4. Applique 2
5. Isacord 40 4103
6. Isacord 40 2508



12611-27

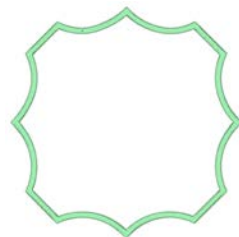


137 x 137 mm
5.4 x 5.4 inch





3.961











1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 5440



Oversigt motiver

<p> 12611-28  140 x 140 mm 5.5 x 5.5 inch  3.649</p>	<p> 12649-05  91 x 88 mm 3.6 x 3.5 inch  9.087</p>
<p>1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 0703</p> 	<p>1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 1840 4.  Isacord 40 1860 5.  Isacord 40 0015</p> 
<p> 12606-26  139 x 139 mm 5.5 x 5.5 inch  5.211</p> <p>1.  Isacord 40 0670 2.  Isacord 40 0670 3.  Isacord 40 0670</p> 	<p> 12606-33  43 x 70 mm 1.7 x 2.8 inch  2.376</p> <p>1.  Isacord 40 0670 2.  Isacord 40 0670 3.  Isacord 40 0670</p> 
<p> 12606-37  46 x 78 mm 1.8 x 3.1 inch  2.692</p> <p>1.  Isacord 40 0670 2.  Isacord 40 0670 3.  Isacord 40 0670</p> 	<p> 12611-21  156 x 72 mm 6.1 x 2.8 inch  11.513</p> <p>1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 1703</p> 
<p> 12611-23  156 x 72 mm 6.1 x 2.8 inch  12.817</p> <p>1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 1902</p> 	<p> 12611-22  156 x 72 mm 6.1 x 2.8 inch  12.504</p> <p>1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 1703</p> 
<p> 12611-24  156 x 72 mm 6.1 x 2.8 inch  12.613</p> <p>1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 1902</p> 	<p>Nz195  77 x 77 mm 3 x 3 inch  15.343</p> <p>1.  Isacord 40 0660 2.  Isacord 40 0713 3.  Isacord 40 2153 4.  Isacord 40 1362 5.  Isacord 40 0870 6.  Isacord 40 2830 7.  Isacord 40 1725 8.  Isacord 40 4071</p> 







Nx763  87 x 72 mm  14.953
3.4 x 2.8 inch

1.  Isacord 40 2155
2.  Isacord 40 0520
3.  Isacord 40 1921
4.  Isacord 40 5912
5.  Isacord 40 5510
6.  Isacord 40 3040
7.  Isacord 40 0310
8.  Isacord 40 3910
9.  Isacord 40 0442
10.  Isacord 40 2830










Sport og hobby

 **82014-28**  142 x 117 mm  26.582
5.6 x 4.6 inch

1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 0105
4.  Isacord 40 0020
5.  Isacord 40 4073
6.  Isacord 40 1902







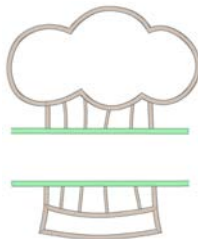
 **12611-08**  80 x 120 mm  5.770
3.1 x 4.7 inch


1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Applique 1
4.  Applique 2
5.  Isacord 40 1154
6.  Isacord 40 5440
7.  Isacord 40 1902






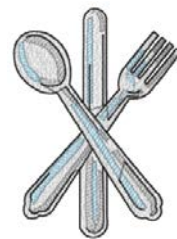
 **12611-18**  130 x 158 mm  8.045
5.1 x 6.2 inch


1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 0151
4.  Isacord 40 5440











Nx737  72 x 99 mm  10.793
2.8 x 3.9 inch



1. Isacord 40 0015
2.  Yenmet 7005
3.  Isacord 40 3962
4.  Isacord 40 0020



Nx741  80 x 78 mm  11.206
3.1 x 3.1 inch

1.  Isacord 40 0131
2.  Isacord 40 0111
3.  Isacord 40 0970
4. Isacord 40 0015
5.  Isacord 40 3971
6.  Yenmet 7009
7.  Yenmet 7003
8.  Isacord 40 4230
9.  Isacord 40 4174















12383-18  91 x 171 mm  5.182
3.6 x 6.7 inch

1.  Isacord 40 4174





 **12472-01**  138 x 142 mm  23.233
5.4 x 5.6 inch



1.  Isacord 40 2504
2.  Isacord 40 3901
3.  Isacord 40 5610
4.  Isacord 40 4240
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 0015
7.  Isacord 40 1123
8.  Isacord 40 0761
9.  Isacord 40 1902
10.  Isacord 40 2504
11.  Isacord 40 3901
12.  Isacord 40 5610
13.  Isacord 40 4240
14.  Isacord 40 1300



Be790606  100 x 86 mm  7.445
3.9 x 3.4 inch



1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 1306




Be790608  80 x 80 mm
3.2 x 3.1 inch  7.937



1.  Isacord 40 0020





Be790603  80 x 75 mm
3.2 x 2.9 inch  11.824

1. Isacord 40 0015
2.  Isacord 40 3654











Be790602  80 x 75 mm
3.1 x 3 inch  10.169

1.  Isacord 40 5643
2.  Isacord 40 5912
3. Isacord 40 0015








Forsiring

Nb843_48  87 x 121 mm
3.4 x 4.8 inch  8.976

1.  Isacord 40 9971
2.  Isacord 40 9937
3.  Isacord 40 9925
4.  Isacord 40 9975
5.  Isacord 40 9978
6.  Isacord 40 9973
7.  Isacord 40 9982
8.  Isacord 40 1972



Nb826_48  135 x 133 mm
5.3 x 5.2 inch  11.154

1.  Isacord 40 9971
2.  Isacord 40 9978
3.  Isacord 40 9973
4.  Isacord 40 1972





12633-06  120 x 120 mm
4.7 x 4.7 inch  18.023

1. Isacord 40 0015





12473-04  94 x 184 mm
3.7 x 7.3 inch  11.531

1.  Isacord 40 5552
2.  Isacord 40 5374





Be790403  140 x 130 mm
5.5 x 5.1 inch  13.281

1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 0731



12473-06  133 x 120 mm
5.3 x 4.7 inch  11.358

1.  Isacord 40 4610
2.  Isacord 40 5633



80090-06 84 x 37 mm 3.3 x 1.4 inch 3.766

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 4103



80090-07 128 x 36 mm 5 x 1.4 inch 5.450

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 5440



19999-002 125 x 136 mm 4.9 x 5.4 inch 10.184

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0015



Nb934_48 132 x 165 mm 5.2 x 6.5 inch 9.168

1. Isacord 40 2241
2. Isacord 40 1154
3. Isacord 40 1346
4. Isacord 40 1161
5. Isacord 40 2222
6. Isacord 40 5833
7. Isacord 40 1154
8. Isacord 40 2241



Nb935_48 104 x 169 mm 4.1 x 6.6 inch 10.171

1. Isacord 40 2222
2. Isacord 40 1346
3. Isacord 40 0232
4. Isacord 40 1154
5. Isacord 40 5833
6. Isacord 40 2241



21021-05 119 x 156 mm 4.7 x 6.1 inch 14.326

1. Isacord 40 1252
2. Isacord 40 1161
3. Isacord 40 1565



21021-04 123 x 150 mm 4.8 x 5.9 inch 16.176

1. Isacord 40 1161
2. Isacord 40 1252
3. Isacord 40 1565



21021-06 116 x 109 mm 4.6 x 4.3 inch 12.204

1. Isacord 40 1161
2. Isacord 40 1252
3. Isacord 40 1565



12490-03 118 x 113 mm 4.6 x 4.5 inch 6.669

1. Isacord 40 0108
2. Isacord 40 3641
3. Isacord 40 3652



12490-04 146 x 122 mm 5.8 x 4.8 inch 8.724

1. Isacord 40 0108
2. Isacord 40 3641
3. Isacord 40 3652



12490-05 126 x 104 mm 4.9 x 4.1 inch 6.148

1. Isacord 40 0108
2. Isacord 40 3641
3. Isacord 40 3652















Fp887 135 x 187 mm 5.3 x 7.4 inch 12.658

1. Isacord 40 2504



Oversigt motiver

<p>12528-12</p>	<p>↗ 124 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch</p>	<p>☞ 39.751</p>	<p>12528-03</p>	<p>↗ 76 x 130 mm 3 x 5.1 inch</p>	<p>☞ 16.171</p>
<p>1. Isacord 40 0931 2. Isacord 40 0824 3. Isacord 40 0851</p>			<p>1. Isacord 40 0851 2. Isacord 40 0824 3. Isacord 40 0931</p>		
<p>Oc07207</p>	<p>↗ 106 x 138 mm 4.2 x 5.4 inch</p>	<p>☞ 17.807</p>	<p>82007-11</p>	<p>↗ 112 x 94 mm 4.4 x 3.7 inch</p>	<p>☞ 13.622</p>
<p>1. Yenmet 7012 2. Isacord 40 0670 3. Yenmet 7012</p>			<p>1. Applique 1 2. Applique 3 3. Applique 1 4. Applique 3 5. Applique 1 6. Isacord 40 1805 7. Isacord 40 2152 8. Isacord 40 2520 9. Isacord 40 2500 10. Isacord 40 2115</p>		
<p>82007-44</p>	<p>↗ 114 x 115 mm 4.5 x 4.5 inch</p>	<p>☞ 9.467</p>	<p>82006-30</p>	<p>↗ 100 x 174 mm 3.9 x 6.9 inch</p>	<p>☞ 21.584</p>
<p>1. Isacord 40 2152 2. Isacord 40 2520</p>			<p>1. Isacord 40 0020 2. Isacord 40 4174 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 4174 5. Isacord 40 0771 6. Isacord 40 0832 7. Isacord 40 0108 8. Isacord 40 4174 9. Isacord 40 0660 10. Isacord 40 1526</p>		
<p>Nb251_48</p>	<p>↗ 72 x 103 mm 2.8 x 4.1 inch</p>	<p>☞ 8.612</p>	<p>Be790405</p>	<p>↗ 126 x 185 mm 4.9 x 7.3 inch</p>	<p>☞ 7.734</p>
<p>1. Isacord 40 2155 2. Isacord 40 2504 3. Isacord 40 0020 4. Isacord 40 0020</p>			<p>1. Isacord 40 3102</p>		
<p>Fb126</p>	<p>↗ 87 x 102 mm 3.4 x 4 inch</p>	<p>☞ 2.668</p>	<p>Be790407</p>	<p>↗ 200 x 271 mm 7.9 x 10.7 inch</p>	<p>☞ 19.455</p>
<p>1. Isacord 40 1220 2. Isacord 40 1805</p>			<p>1. Isacord 40 2510</p>		



Be790502  60 x 58 mm  1.814
2.4 x 2.3 inch

1.  Isacord 40 3541






Borter og blonder

12659-01  45 x 58 mm  6.790
1.8 x 2.3 inch

1.  Isacord 40 1352
2.  Isacord 40 1430




12659-06  37 x 59 mm  6.465
1.4 x 2.3 inch



1.  Isacord 40 4625
2.  Isacord 40 4515



21021-25  34 x 71 mm  4.748
1.3 x 2.8 inch

1.  Isacord 40 1252



Oc00303  101 x 110 mm  35.018
4 x 4.4 inch

1. Isacord 40 0015






12633-20  34 x 170 mm  12.897
1.4 x 6.7 inch

1. Isacord 40 0015






12508-08  40 x 151 mm  7.102
1.6 x 5.9 inch



1.  Isacord 40 0352
2.  Isacord 40 4752
3.  Isacord 40 0124



12508-17  42 x 152 mm  7.962
1.6 x 6 inch

1.  Isacord 40 0352
2.  Isacord 40 4752
3.  Isacord 40 5552

































































Oc33411  24 x 177 mm  15.868
0.9 x 7 inch




1. Isacord 40 0015



Oversigt motiver

Oc33416  36 x 128 mm 1.4 x 5 inch  16.090	12485-12  41 x 139 mm 1.6 x 5.5 inch  3.391
1.  Isacord 40 1902 2.  Isacord 40 0015 	1.  Isacord 40 1134 2.  Isacord 40 0520 3.  Isacord 40 4240 4.  Isacord 40 4111 5.  Isacord 40 0702 6.  Isacord 40 1430 
12485-31  46 x 225 mm 1.8 x 8.9 inch  2.174	21013-29  40 x 152 mm 1.6 x 6 inch  7.569
1.  Isacord 40 0702 2.  Isacord 40 0520 	1.  Isacord 40 4332 
Be110415  44 x 172 mm 1.7 x 6.8 inch  6.436	Fa981  35 x 142 mm 1.4 x 5.6 inch  3.709
1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 0811 3.  Isacord 40 1921 	1.  Isacord 40 1055 
21002-21  21 x 151 mm 0.8 x 5.9 inch  3.176	21009-29  32 x 152 mm 1.3 x 6 inch  4.649
1.  Isacord 40 1252 	1.  Isacord 40 5210 
82005-40  26 x 240 mm 1 x 9.4 inch  8.256	Be790702  73 x 190 mm 2.9 x 7.5 inch  9.135
1.  Isacord 40 0851 	1.  Isacord 40 0442 
Na914_48  19 x 120 mm 0.7 x 4.7 inch  4.691	Cm473_48  32 x 209 mm 1.2 x 8.2 inch  8.963
1.  Isacord 40 3151 2.  Isacord 40 3251 3.  Isacord 40 3150 	1.  Isacord 40 3920 2.  Isacord 40 3962 










Fb436_48  29 x 133 mm
1.1 x 5.2 inch  4.735

1.  Isacord 40 3130
2.  Isacord 40 3150
3.  Isacord 40 4240









Årstider

82023-14  119 x 123 mm
4.7 x 4.8 inch  14.989

1.  Isacord 40 1753
2.  Isacord 40 1753
3.  Isacord 40 1753
4.  Isacord 40 0010
5.  Isacord 40 5100
6.  Isacord 40 5210
7.  Isacord 40 5220
8.  Isacord 40 2101
9.  Isacord 40 1753









82023-15  124 x 152 mm
4.9 x 6 inch  9.577


1.  Isacord 40 5210
2.  Isacord 40 5220
3.  Isacord 40 5100
4.  Isacord 40 1805
5.  Isacord 40 2101
6.  Isacord 40 1753









82023-13  106 x 156 mm
4.2 x 6.1 inch  11.315



1.  Isacord 40 5220
2.  Isacord 40 1753
3.  Isacord 40 1805
4.  Isacord 40 2101
5.  Isacord 40 5210
6.  Isacord 40 5100





Hg795_48  89 x 164 mm
3.5 x 6.5 inch  3.453

1.  Isacord 40 5730
2.  Isacord 40 5513
3.  Isacord 40 4430
4.  Isacord 40 1032
5.  Isacord 40 1900
6.  Isacord 40 4113





12597-16  88 x 85 mm
3.5 x 3.3 inch  15.862

1.  Isacord 40 0904
2.  Isacord 40 0940






12858-04  159 x 164 mm
6.3 x 6.4 inch  16.385


1.  Isacord 40 0015
2.  Isacord 40 0015




















80009-17  86 x 130 mm
3.4 x 5.1 inch  6.582

1.  Isacord 40 5934
2.  Isacord 40 5866
3.  Isacord 40 5934




He255  133 x 127 mm
5.2 x 5 inch  17.198

1.  Isacord 40 0111
2.  Isacord 40 1701
3.  Isacord 40 1800
4.  Isacord 40 1701
5.  Isacord 40 1800
6.  Isacord 40 2640
7.  Isacord 40 5650
8.  Isacord 40 5610
9.  Isacord 40 0015
10.  Isacord 40 0111
11.  Isacord 40 1060
12.  Isacord 40 3910
13.  Isacord 40 0800
14.  Isacord 40 0940
15.  Isacord 40 0651
16.  Isacord 40 0832
17.  Isacord 40 0651
18. Isacord 40 0832
19. Isacord 40 3650
20. Isacord 40 1351
21. Isacord 40 0108




Oversigt motiver

He252 88 x 145 mm 3.5 x 5.7 inch 12.251




1. Isacord 40 1902
2. Isacord 40 1701
3. Isacord 40 1902
4. Isacord 40 0532
5. Isacord 40 0842
6. Isacord 40 0532
7. Isacord 40 0842
8. Isacord 40 1902
9. Isacord 40 0651
10. Isacord 40 1123
11. Isacord 40 5220
12. Isacord 40 5210
13. Isacord 40 5422
14. Isacord 40 0101
15. Isacord 40 1430
16. Isacord 40 1725
17. Isacord 40 0520
18. Isacord 40 0824
19. Isacord 40 3910
20. Isacord 40 3650
21. Isacord 40 3910
22. Isacord 40 1902
23. Isacord 40 3650
24. Isacord 40 1123
25. Isacord 40 5324
26. Isacord 40 1154

Hg746_48 112 x 138 mm 4.4 x 5.4 inch 17.815




1. Isacord 40 3040
2. Applique 1
3. Applique 2
4. Isacord 40 0221
5. Applique 1
6. Applique 2
7. Isacord 40 0142
8. Isacord 40 0108
9. Applique 1
10. Applique 2
11. Isacord 40 0800
12. Isacord 40 0020
13. Isacord 40 1200
14. Isacord 40 0020
15. Isacord 40 0670
16. Isacord 40 0142

Rc514 74 x 99 mm 2.9 x 3.9 inch 15.603




1. Isacord 40 1172
2. Isacord 40 0842
3. Isacord 40 0651
4. Isacord 40 0821
5. Isacord 40 0941
6. Isacord 40 0101
7. Isacord 40 0640
8. Isacord 40 3910
9. Isacord 40 4103
10. Isacord 40 3522
11. Isacord 40 0842

Hg747_48 124 x 147 mm 4.9 x 5.8 inch 18.378




1. Isacord 40 0970
2. Isacord 40 3770
3. Isacord 40 5912
4. Isacord 40 0520
5. Isacord 40 0811
6. Isacord 40 3350
7. Isacord 40 3040
8. Applique 1
9. Applique 2
10. Applique 1
11. Applique 2
12. Applique 1
13. Applique 2
14. Isacord 40 4073
15. Isacord 40 0020
16. Isacord 40 1200
17. Isacord 40 0101

Nb754_48 114 x 128 mm 4.5 x 5 inch 13.084




1. Yenmet 7037
2. Isacord 40 2155
3. Isacord 40 0651
4. Isacord 40 0101
5. Isacord 40 2532
6. Isacord 40 0640
7. Isacord 40 1352
8. Yenmet 7030
9. Isacord 40 0232
10. Isacord 40 1123

Nb759_48 99 x 62 mm 3.9 x 2.4 inch 4.937




1. Yenmet 7037
2. Isacord 40 0640
3. Isacord 40 1352
4. Isacord 40 0232
5. Isacord 40 1123

Hd976 101 x 108 mm 4 x 4.3 inch 18.674































































1. Isacord 40 3962
2. Yenmet 7029
3. Isacord 40 0640
4. Isacord 40 0824
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0142
8. Isacord 40 3962
9. Isacord 40 0020
10. Isacord 40 0934
11. Isacord 40 0640
12. Isacord 40 0824
13. Isacord 40 5650
14. Isacord 40 5531
15. Isacord 40 1220
16. Isacord 40 5822
17. Isacord 40 5531
18. Isacord 40 0015
19. Isacord 40 5822















































































































































Hg806_48 28 x 170 mm 1.1 x 6.7 inch 4.988



































































































1. Isacord 40 2530
2. Isacord 40 1900
3. Isacord 40 5730
4. Isacord 40 1114
5. Isacord 40 4430
6. Isacord 40 4113

























<p>12415-32  80 x 191 mm 3.1 x 7.5 inch  10.937</p>	<p>12415-29  108 x 172 mm 4.3 x 6.8 inch  4.814</p>
<p>1.  YLI variations 8019</p> 	<p>1.  YLI variations 8019</p> 
<p>12655-14  164 x 110 mm 6.4 x 4.4 inch  16.122</p>	<p> 12433-05  83 x 124 mm 3.3 x 4.9 inch  15.348</p>
<p>1.  Isacord 40 1115 2.  Isacord 40 1055</p> 	<p>1.  Isacord 40 1725 2.  Isacord 40 5934 3.  Isacord 40 0442 4.  Isacord 40 2115 5.  Isacord 40 2711</p> 
<p>12417-04  84 x 97 mm 3.3 x 3.8 inch  8.085</p>	<p>Be790303  70 x 70 mm 2.7 x 2.8 inch  5.764</p>
<p>1.  Isacord 40 1010 2.  Isacord 40 0811 3.  Isacord 40 1311 4.  Isacord 40 1543</p> 	<p>1.  Isacord 40 0532 2.  Isacord 40 1300 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0015</p> 
<p>Be790301  127 x 89 mm 5 x 3.5 inch  10.153</p>	<p>12421-11  40 x 43 mm 1.6 x 1.7 inch  3.965</p>
<p>1.  Isacord 40 1161 2.  Isacord 40 1860 3.  Isacord 40 1805 4.  Isacord 40 4116 5.  Isacord 40 1114 6.  Isacord 40 0532 7.  Isacord 40 0731 8.  Isacord 40 1322 9.  Isacord 40 1141 10.  Isacord 40 0020</p> 	<p>1.  Isacord 40 0800 2.  Isacord 40 0904 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0015</p> 
<p>12421-37  67 x 61 mm 2.6 x 2.4 inch  1.320</p>	
<p>1.  Isacord 40 0020</p> 	

Blomster




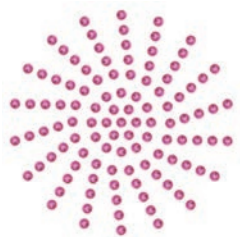




Fq987_48	 119 x 160 mm 4.7 x 6.3 inch	 32.494	12505-03	 108 x 162 mm 4.3 x 6.4 inch	 8.606
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5650 2.  Isacord 40 5833 3.  Isacord 40 0352 4.  Isacord 40 5934 5.  Isacord 40 0465 6.  Isacord 40 0015 7.  Isacord 40 0781 8.  Isacord 40 0170 9.  Isacord 40 0731 10.  Isacord 40 0640 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0442 2.  Isacord 40 5822 3.  Isacord 40 5822 4.  Isacord 40 6031 5.  Isacord 40 5633 6.  Isacord 40 2810 7.  Isacord 40 2530 8.  Isacord 40 2530 9.  Isacord 40 2155 10.  Isacord 40 0811 13.  Isacord 40 2830 16.  Isacord 40 0311 		<ol style="list-style-type: none"> 11.  Isacord 40 0811 14.  Isacord 40 2504 17.  Isacord 40 0931 	<ol style="list-style-type: none"> 12.  Isacord 40 2830 15.  Isacord 40 4103 18.  Isacord 40 0020
<ol style="list-style-type: none"> 11.  Isacord 40 0352 12.  Isacord 40 6133 		<ol style="list-style-type: none"> 11.  Isacord 40 0811 13.  Isacord 40 2830 16.  Isacord 40 0311 			
12505-11	 104 x 174 mm 4.1 x 6.9 inch	 11.419	12505-04	 124 x 176 mm 4.9 x 6.9 inch	 11.861
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0442 2.  Isacord 40 5822 3.  Isacord 40 5822 4.  Isacord 40 6031 5.  Isacord 40 5633 6.  Isacord 40 2810 7.  Isacord 40 2810 8.  Isacord 40 0811 9.  Isacord 40 0811 10.  Isacord 40 1800 13.  Isacord 40 0931 16.  Isacord 40 1912 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 3840 2.  Isacord 40 3840 3.  Isacord 40 3815 4.  Isacord 40 0311 5.  Isacord 40 5822 6.  Isacord 40 5822 7.  Isacord 40 6031 8.  Isacord 40 5633 9.  Isacord 40 0811 10.  Isacord 40 0811 13.  Isacord 40 2300 16.  Isacord 40 0504 		<ol style="list-style-type: none"> 11.  Isacord 40 2530 14.  Isacord 40 2155 17.  Isacord 40 0020 	<ol style="list-style-type: none"> 12.  Isacord 40 2530 15.  Isacord 40 0931 18.  Isacord 40 0442
<ol style="list-style-type: none"> 11.  Isacord 40 1800 14.  Isacord 40 2900 17.  Isacord 40 1543 		<ol style="list-style-type: none"> 12.  Isacord 40 0504 15.  Isacord 40 2530 18.  Isacord 40 0020 			
12505-10	 102 x 134 mm 4 x 5.3 inch	 5.685	Fq472_48	 123 x 123 mm 4.8 x 4.8 inch	 4.361
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 4103 2.  Isacord 40 0442 3.  Isacord 40 5822 4.  Isacord 40 5822 5.  Isacord 40 6031 6.  Isacord 40 5633 7.  Isacord 40 1800 8.  Isacord 40 1800 9.  Isacord 40 2504 10.  Isacord 40 0504 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5610 2.  Isacord 40 2830 3.  Isacord 40 5822 4.  Isacord 40 5664 5.  Isacord 40 5643 6.  Isacord 40 0015 7.  Isacord 40 0811 8.  Isacord 40 5633 9.  Isacord 40 1725 			
<ol style="list-style-type: none"> 11.  Isacord 40 0020 		<ol style="list-style-type: none"> 11.  Isacord 40 0020 			
Fq464_48	 110 x 104 mm 4.3 x 4.1 inch	 7.122	21027-01	 123 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch	 6.211
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5822 2.  Isacord 40 5552 3.  Isacord 40 5650 4.  Isacord 40 1913 5.  Isacord 40 1725 6.  Isacord 40 2115 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1805 2.  Isacord 40 2721 3.  Isacord 40 2520 4.  Isacord 40 5100 5.  Isacord 40 4114 6.  Isacord 40 4103 7.  Isacord 40 0506 8.  Isacord 40 5115 			
<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5822 2.  Isacord 40 5552 3.  Isacord 40 5650 4.  Isacord 40 1913 5.  Isacord 40 1725 6.  Isacord 40 2115 		<ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1805 2.  Isacord 40 2721 3.  Isacord 40 2520 4.  Isacord 40 5100 5.  Isacord 40 4114 6.  Isacord 40 4103 7.  Isacord 40 0506 8.  Isacord 40 5115 			

<p>21027-14  121 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch  7.316</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5115 2.  Isacord 40 2721 3.  Isacord 40 4114 4.  Isacord 40 2520 5.  Isacord 40 0506 6.  Isacord 40 5100 7.  Isacord 40 1805 8.  Isacord 40 5115 9.  Isacord 40 1805 	<p>21027-16  57 x 152 mm 2.3 x 6 inch  4.222</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1805 2.  Isacord 40 2520 3.  Isacord 40 2721 4.  Isacord 40 5100 5.  Isacord 40 0506 6.  Isacord 40 5115 7.  Isacord 40 4114 8.  Isacord 40 5115 9.  Isacord 40 1805 
<p>21027-17  57 x 152 mm 2.3 x 6 inch  4.179</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 1805 2.  Isacord 40 2721 3.  Isacord 40 2520 4.  Isacord 40 5100 5.  Isacord 40 0506 6.  Isacord 40 4103 7.  Isacord 40 4114 8.  Isacord 40 5115 9.  Isacord 40 1805 	<p>21017-01  104 x 158 mm 4.1 x 6.2 inch  11.928</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0453 2.  Isacord 40 0442 3.  Isacord 40 0345 4.  Isacord 40 1301 5.  Isacord 40 0702 6.  Isacord 40 1102 7.  Isacord 40 0761 8.  Isacord 40 0640 
<p>FI135  88 x 87 mm 3.5 x 3.4 inch  12.688</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5633 2.  Isacord 40 5822 3.  Isacord 40 5326 4.  Isacord 40 0870 5.  Isacord 40 3241 	<p>FI136  85 x 89 mm 3.3 x 3.5 inch  8.501</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0311 2.  Isacord 40 5326 3.  Isacord 40 5374 4.  Isacord 40 0101 5.  Isacord 40 3951 
<p>FI138  85 x 75 mm 3.3 x 3 inch  6.321</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5934 2.  Isacord 40 5633 3.  Isacord 40 3331 4.  Isacord 40 3211 5.  Isacord 40 5326 	<p>FI142  79 x 86 mm 3.1 x 3.4 inch  10.298</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 2830 2.  Isacord 40 3541 3.  Isacord 40 2830 4.  Isacord 40 1912 5.  Isacord 40 0108 6.  Isacord 40 3842 7.  Isacord 40 0453 8.  Isacord 40 5326 
<p>FI230  78 x 72 mm 3.1 x 2.9 inch  6.959</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 0600 2.  Isacord 40 5933 3.  Isacord 40 5944 	<p>FI171  70 x 89 mm 2.7 x 3.5 inch  11.783</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.  Isacord 40 5100 2.  Isacord 40 5100 3.  Isacord 40 5326 4.  Isacord 40 2600 5.  Isacord 40 3040 

Oversigt motiver

<p>82006-07  124 x 166 mm 4.9 x 6.5 inch  22.673</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 4174 2. Isacord 40 0108 3. Isacord 40 0643 4. Isacord 40 0660 5. Isacord 40 0643 6. Isacord 40 4421 7. Isacord 40 1526 8. Isacord 40 0660 9. Isacord 40 4174 	<p>21006-02  114 x 135 mm 4.5 x 5.3 inch  9.132</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3910 2. Isacord 40 3900 3. Isacord 40 0015 4. Isacord 40 3962 5. Isacord 40 3900 6. Isacord 40 0015 
<p>80001-23  85 x 102 mm 3.4 x 4 inch  4.257</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 1102 2. Isacord 40 1805 3. Isacord 40 6011 4. Isacord 40 4174 	<p>12457-06  106 x 172 mm 4.2 x 6.8 inch  12.636</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3150 2. Isacord 40 3210 3. Isacord 40 0311 4. Isacord 40 3331 5. Isacord 40 3711 6. Isacord 40 2250 7. Isacord 40 2241 8. Isacord 40 2051 
<p>12457-13  113 x 130 mm 4.4 x 5.1 inch  6.676</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 6051 2. Isacord 40 5730 3. Isacord 40 5722 4. Isacord 40 2905 5. Isacord 40 0311 6. Isacord 40 5115 7. Isacord 40 5220 8. Isacord 40 5100 	<p>21009-21  65 x 108 mm 2.6 x 4.2 inch  4.343</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 5220 2. Isacord 40 5210 
<p>Be790408  58 x 90 mm 2.3 x 3.5 inch  2.045</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 3541 	<p>Be790401  206 x 242 mm 8.1 x 9.5 inch  11.593</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isacord 40 1900 

DesignWorks

<p> Dw11  70 x 71 mm 2.8 x 2.8 inch  110</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Swarovski 0502 	<p> 21026-08_dw  86 x 174 mm 3.4 x 6.9 inch  11.047</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Edding 69 2. Isacord 40 0020 
--	--

21026-02_dw 69 x 194 mm
2.7 x 7.6 inch 7.815

- Edding 69
- Applique 1
- Applique 2
- Isacord 40 0015
- Isacord 40 0020
- Isacord 40 0015

21026-02_cr 104 x 127 mm
4.1 x 5 inch 150

- Swarovski 0280
- Swarovski 0280

12448-09_pw 121 x 161 mm
4.8 x 6.3 inch 8.265

- Edding 10
- Edding 2
- Edding 8
- Edding 1

21026-05_dw 118 x 202 mm
4.6 x 7.9 inch 9.309

- Edding 9
- Isacord 40 0020

12448-11_cr 84 x 124 mm
3.3 x 4.9 inch 174

- Swarovski 0280
- Swarovski 0280
- Swarovski 0280

12448-08_pw 119 x 177 mm
4.7 x 7 inch 4.540

- Edding 7

21022-13_dw 106 x 193 mm
4.2 x 7.6 inch 15.285

- Edding 34
- Edding 68
- Edding 6
- Applique 1
- Applique 2
- Isacord 40 2640
- Applique 1
- Applique 2
- Isacord 40 1352
- Isacord 40 1600
- Isacord 40 4111
- Isacord 40 4103
- Isacord 40 0017
- Isacord 40 2830

Be700121 196 x 197 mm
7.7 x 7.8 inch 2.183

- Isacord 40 3600
- Isacord 40 1703

Be700122 119 x 37 mm
4.7 x 1.5 inch 4.124

- Isacord 40 5833

Be700123 113 x 206 mm
4.4 x 8.1 inch 6.090

- Punch 0004
- Punch 0007

Oversigt motiver

Be700124 141 x 134 mm 5.6 x 5.3 inch 6.184

1. Isacord 40 2300
2. Isacord 40 3901



Be790906 192 x 196 mm 7.6 x 7.7 inch 21.054

1. Edding 8
2. Edding 3
3. Edding 5
4. Edding 34
5. Edding 69
6. Edding 10
7. Edding 5
8. Edding 9
9. Edding 11
10. Edding 65
11. Edding 12



Be790905 104 x 227 mm 4.1 x 8.9 inch 21.349

1. Edding 34
2. Edding 12
3. Edding 16
4. Edding 10
5. Edding 1



Be790903 181 x 293 mm 7.1 x 11.5 inch 11.366

1. Edding 19



Be790901 182 x 252 mm 7.1 x 9.9 inch 38.392

1. Edding 34
2. Edding 9
3. Edding 33
4. Edding 68
5. Edding 1



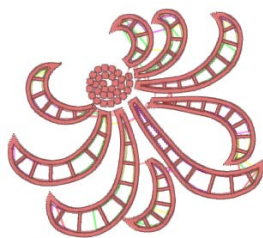
Be790909 167 x 322 mm 6.6 x 12.7 inch 20.162

1. Edding 7



Dw05 105 x 94 mm 4.1 x 3.7 inch 13.334

1. Isacord 40 2022
2. Cut 0001
3. Cut 0002
4. Cut 0003
5. Cut 0004
6. Isacord 40 2022



Dw10 119 x 119 mm 4.7 x 4.7 inch 5.939

1. Cut 0001
2. Cut 0002
3. Cut 0003
4. Cut 0004



Dw07 114 x 152 mm 4.5 x 6 inch 198

1. Swarovski 0237



Dw08 206 x 100 mm 8.1 x 3.9 inch 424

1. Swarovski 0501



Indeks

A

Aktivering/deaktivering af funktion 24

B

BERNINA overtransport 61

 Tænding/slukning 62

Biser 93

Bortskaffelse af maskinen 167

Broderifil format 120

Broderiprøve 121

Broderirammen monteres 130

Brug af eco-modus 60

Brug af trådnet 34

Brug af trådrullestop 34

Børnesikring 60

F

Fejlfinding 164

Fejlmeddelelser 159

Firmware

 Aktivering/deaktivering af funktion 24

 Navigation 24

 tilpasning af værdier 24

Flyt broderimodul til symodus 131

Flyt broderirammen bagud 131

fodpedal 33

 tilslutning 31

Forklaring af symboler 12

Fri punktplacering 142

G

Gem en sømkombination 67

Gendannelse af grundindstillingerne 57

H

hævning/sænkning af nål

 med fodpedal 33

I

Indstil syfodspositionen med knæløfteren 36

Indstil syfodstryk 37

Indstilling af hæftesting 48

Indstilling af lyd 55

Indstilling af nålestop øverst/nederst (permanent) 39

Indstilling af overtrådsindikator 55

Indstilling af overtrådspænding 48

Indstilling af skærmens lysstyrke 56

Indstilling af syls 56

Indstilling af undertrådsindikator 55

Indtastning af forhandlerdata 58

K

Kalibrering af automatisk knaphulsod #3A 57

Kalibrering af broderiramme 52

Kalibrering af skærm 56

Knaphuller 98

Kombinationsmodus 66, 143

Kombinere broderimotiver 143

Kontrol af firmwareversion 154

L

Lagring af servicedata 59

Lav en syprøve 103

M

Miljøbeskyttelse 11

Montering af broderinål 125

Montering af knæløfteren 32

Montering af stingplade 126

N

Navigation 24

Netledning 31

 USA/Canada 31

Nyttesømme 75

Nål, tråd, stof 26

Nål-tråd-kombination 29

O

Opbevaring af maskinen 167

Opdatering af firmware 154

Oversigt broderimodul 118

Oversigt over broderimotiver 173

Oversigt over nåle 26

P

Præcis punktplacering 141

Pyntesømme 90

Q

Quiltning 110

R

Redigering af tekst.....	146
Regulere hastighed.....	62, 135
Rengøring af griberen.....	155
Rensning af transportør.....	155

S

Sikkerhedshenvisninger.....	9
Skrifttyper.....	96
Skriv en tekst.....	145
Smøring af griberen.....	156
Sparemodus.....	60
Sybord.....	35

T

Tekniske specifikationer.....	168
tilpasning af værdier.....	24
Tilslutning af broderimodulet.....	123
Trådindlæg.....	101
Trådning af dobbeltnål.....	43
Trådning af overtråd.....	40
Trådning af trillingenål.....	43
Trådning af undertråd.....	45

U

Udskiftning af nål.....	37
Udskiftning af stingplade.....	40
Udskiftning af syfod.....	36

V

Valg af broderimotiv.....	124
Valg af brugerdefinerede indstillinger.....	54
Valg af sprog.....	55
Vedligeholdelse og rengøring.....	155
Virtuel placering af broderirammen.....	132
Vælg søm.....	61

Æ

Ændre broderimotiv størrelsen proportional.....	137
Ændre broderimotiv størrelsen uproportionalt.....	137
Ændre stingtæthed.....	139
Ændring af farve.....	146

Å

Åben hjælp.....	60
Åbning af syvejledning.....	60
Åbning af vejledning.....	60



BERNINA anbefaler tråd fra *Mettler*[®]

BERNINA International AG | CH-8266 Steckborn Switzerland | www.bernina.com | © Copyright by BERNINA International AG

1055835_10A.08
2023-01 DA

made to create **BERNINA**